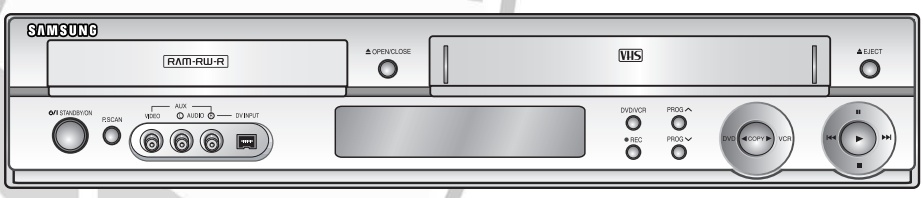
SAMSUNG

Instructiehandleiding

DVD-VR320



VHS

PAL/SECAM

www.samsung.com

English | Français | Nederlands

Waarschuwing

OM HET RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE BEPERKEN, DIENT U DE BEHUIZING (OF DE ACHTERZIJDE) NIET TE VERWIJDEREN.
DIT APPARAAT BEVAT GEEN ONDERDELEN DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN ONDERHOUDEN OF GEREPAREERD. LAAT ONDERHOUD EN REPARATIES OVER AAN EEN GEKWALIFICEERDE MONTEUR.

Dit symbool duidt op gevaarlijke spanning binnen het product. Deze spanning brengt het risico van elektrische schokken of persoonlijke verwonding met zich mee.

Dit symbool duidt op belangrijke instructies in de documentatie van het product.

Plaats deze apparatuur niet in een besloten ruimte zoals een boekenkast of een vergelijkbare plaats.

WAARSCHUWING : om schade te voorkomen die tot brand of elektrische schokken kan leiden, mag dit apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

LET OP : VOOR DE DVD- EN VIDEORECORDER WORDT EEN ONZICHTBARE LASERBUNDEL GEBRUIKT DIE TOT EEN GEVAARLIJKE BLOOTSTELLING AAN STRALING KAN LEIDEN WANNEER DEZE OP IETS OF IEMAND WORDT GERICHT.
ZORG ERVOOR DAT DE RECORDER OP DE JUISTE MANIER EN IN OVEREENSTEMMING MET DEZE AANWIJZINGEN WORDT GEBRUIKT.

LET OP

IN DIT PRODUCT WORDT GEBRUIK GEMAAKT VAN EEN LASERSTRAAL.
GEBRUIK VAN MECHANISMEN, AANPASSINGEN OF UITVOEREN VAN PROCEDURES ANDERS DAN ZOALS IN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VERMELD, KUNNEN BLOOTSTELLING AAN SCHADELIJKE STRALING TOT GEVOLG HEBBEN.
MAAK DE DVD-RECORDER NOOIT OPEN EN VOER ZELF GEEN REPARATIES UIT. LAAT ONDERHOUD EN REPARATIES OVER AAN EEN GEKWALIFICEERDE MONTEUR.

LET OP

Let op : Steek de stekker goed in het stopcontact om elektrische schokken te voorkomen.
Als afgeschermde kabels en stekkers worden gebruikt om het apparaat op andere apparaten aan te sluiten, voldoet dit product aan de CE-voorschriften. Gebruik afgeschermde kabels en stekkers voor aansluiting op andere elektrische apparaten, zoals radio's en televisies, om elektromagnetische storingen te voorkomen.

BELANGRIJKE OPMERKING

De voedingskabel van deze apparatuur wordt geleverd met een gegoten stekker die een zekering bevat. De waarde van de zekering vindt u aan de kant van de polen van de stekker. Als u de zekering van de stekker moet vervangen, gebruik dan een zekering met dezelfde waarde die voldoet aan de vereisten van BS1362. Gebruik de stekker nooit zonder het klepje van de zekering als dit klepje afneembaar is.
Als het klepje van de zekering moet worden vervangen, moet dit klepje dezelfde kleur als de kant van de polen van de stekker hebben.
Vervangingsklepjes zijn beschikbaar bij de leverancier. Als de standaardstekker niet geschikt is voor de stopcontacten in uw woning of de kabel niet lang genoeg is om een stopcontact te bereiken, moet u een geschikt goedgekeurd verlengsnoer gebruiken of contact opnemen met de leverancier voor hulp.
Als er echter geen andere mogelijkheid is dan het afsnijden van de stekker, verwijdert u de zekering en gooit u de stekker op de juiste wijze weg. Sluit de stekker niet aan op de contrastekker van een stroomsnoer omdat de blanke flexibele draad tot elektrische schokken kan leiden. De producteenheid die bij deze gebruikershandleiding hoort, valt onder licentie van bepaalde intellectuele eigendomsrechten van bepaalde derde partijen. Deze licentie is beperkt tot niet-commercieel gebruik in de privé-sfeer door eindconsumenten voor de inhoud van de licentie. Er worden geen rechten verleend voor commerciële doeleinden. De licentie dekt geen andere producteenheid dan deze producteenheid. De licentie geldt niet voor andere producteenheden of -processen zonder licentie conform ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3, die gebruikt of verkocht worden in combinatie met deze producteenheid. De licentie dekt alleen het gebruik van deze producteenheid voor het coderen en/of decoderen van geluidsbestanden conform ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3. Er worden onder deze licentie geen rechten verleend voor productkenmerken of -functies die niet conform ISO/IEC 11172-3 of ISO/IEC 13818-3 zijn.

Voorzorgsmaatregelen

Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees deze bedieningsinstructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Volg elk van onderstaande veiligheidsinstructies.
Houd deze instructies bij de hand voor toekomstig gebruik.

1) Lees deze instructies.
2) Bewaar deze instructies.
3) Let op alle waarschuwingen.
4) Volg alle instructies.
5) Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6) Reinig het apparaat alleen met een droge doek.
7) Blokkeer geen ventilatieopeningen. Installeer het apparaat in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
8) Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters of andere apparaten die warmte afgeven (met inbegrip van versterkers).
9) Vergeet het veiligheidsdoel van de gepolariseerde stekker of aardlekstekker niet. Een gepolariseerde stekker bevat twee pennen waarbij de ene pen iets breder is dan de andere. Een aardlekstekker bevat twee pennen en een aardklem. De brede pen van de gepolariseerde stekker en de aardklem van de aardlekstekker zijn bedoeld voor uw veiligheid. Als een stekker niet in het stopcontact past, kunt u het beste een elektricien raadplegen voor vervanging van het verouderde stopcontact.
10) Zorg ervoor dat niemand op het stroomsnoer kan staan of dat stroomsnoer beklemd kan raken, in het bijzonder bij stekkers, adapters en op het punt waar het snoer het apparaat verlaat.
11) Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn opgegeven.
12) Gebruik het apparaat alleen op een karretje, standaard, driepoot, steun of tafel die door de fabrikant is opgegeven of die bij het apparaat wordt verkocht. Wees voorzichtig wanneer u een karretje gebruikt om het apparaat te verplaatsen om te voorkomen dat het toestel of het karretje kantelt en eventueel tot verwondingen leidt.
13) Neem de stekker van het apparaat uit het stopcontact tijdens onweer met bliksem of wanneer het apparaat langere tijd niet worden gebruikt.
14) Laat onderhoud en reparaties over aan een gekwalificeerde monteur. Reparaties zijn nodig als het apparaat is beschadigd, bijvoorbeeld als het stroomsnoer of de stekker is beschadigd, vloeistof op het apparaat is gemorst of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, het apparaat niet normaal werkt of het apparaat is gevallen.

Waarschuwingen voor gebruik

- Schakel andere installatiecomponenten eerst uit voordat u deze op de recorder aansluit.
- Verplaats de recorder niet terwijl een schijf wordt afgespeeld, omdat de schijf kan worden bekrast of kan breken en de interne onderdelen van de recorder kunnen worden beschadigd.
- Plaats geen bloemenvaas gevuld met water, of kleine metalen voorwerpen op de recorder.
- Steek uw hand niet in de schijflade.
- Plaats geen andere voorwerpen dan de schijf in de schijflade.
- Externe storingen, zoals bliksem of statische elektriciteit, kunnen de normale werking van de recorder beïnvloeden. Schakel in dat geval de DVD- en videorecorder uit en weer in met de toets ⏻ / I **STANDBY/ON** of haal de stekker uit het stopcontact en steek hem er vervolgens weer in. De recorder werkt daarna weer normaal.
- Verwijder de schijf en schakel de recorder uit na gebruik.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de recorder langere tijd niet zult gebruiken.
- Reinig de schijf door recht vanaf het midden naar de buitenzijde van de schijf te vegen.

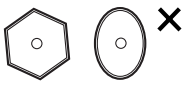
Onderhoud van behuizing

Zorg er om veiligheidsredenen voor dat u de stekker uit het stopcontact haalt.

- Gebruik geen benzine, thinner of andere oplosmiddelen.
- Veeg de behuizing met een zachte doek schoon.

Gebruik van schijven

- Gebruik alleen schijven met een normale vorm. Als een schijf met een speciale vorm wordt gebruikt, kan deze DVD- en videorecorder beschadigd raken.



Schijven vasthouden

- Raak het oppervlak van de schijf niet aan op de plaats waar de opname is uitgevoerd.

DVD-RAM/-RW/-R

- Reinig deze schijven met een optioneel DVD-RAM/PD-reinigingsmiddel. Gebruik geen reinigingsmiddelen of doeken voor CD's om DVD-RAM/-RW/-R-schijven te reinigen.

DVD-video, audio-CD

- Gebruik een zachte doek om vuil van de schijf te vegen.

Waarschuwingen voor het gebruik van schijven

- Gebruik geen ballpoint of potlood om op de bedrukte zijde te schrijven
- Gebruik geen reinigingssprays voor langspeelplaten of antistatische middelen. Gebruik geen vluchtige middelen zoals benzine of thinner.

- Plak geen etiketten of stickers op schijven. (Gebruik geen gerepareerde schijven met een blootliggende kleefstof van plakband of verwijderde stickers.)
- Gebruik geen krasbestendige beschermhoezen of doosjes.
- Gebruik geen schijven die met de verkrijgbare etiketprinters zijn bedrukt.
- Gebruik geen kromgetrokken of gebarsten schijven.

Schijven bewaren

Zorg ervoor dat u de schijf niet beschadigt omdat de gegevens op deze schijven zeer kwetsbaar zijn.

- Bewaar de schijf niet in direct zonlicht.
- Bewaar de schijf in een koele, geventileerde omgeving.
- Bewaar de schijf verticaal.
- Bewaar de schijf in een schone beschermhoes.
- Als u de DVD- en videorecorder plotseling van een koude naar een warme plek verplaatst, kan condensatie op de werkende onderdelen en lens ontstaan en kan de schijf op een abnormale manier worden afgespeeld. Als dit gebeurt, verwijdert u de schijf en wacht u een tot twee uur terwijl het apparaat ingeschakeld blijft voordat u weer probeert af te spelen.

Specificaties van schijven

DVD-video

- Een DVD (Digital Versatile Disc) kan maximaal 135 minuten aan beelden, 8 geluidstalen en 32 ondertitelingstalen bevatten. Een DVD is voorzien van MPEG-2-beeldcompressie en Dolby 3D-surround waarmee u in uw eigen huis van levendige en heldere beelden van bioscoopkwaliteit kunt genieten.
- Wanneer van de eerste laag wordt overgeschakeld naar de tweede laag van een DVD-videoschijf met twee lagen, kan een korte storing van het beeld en geluid optreden. Dit is geen storing van het apparaat zelf.
- Wanneer een DVD-RW/-R die in V modus is opgenomen, is voltooid, wordt dit DVD-video.

Audio-CD

- Een geluidsschijf waarop 44,1 kHz PCM-geluid is opgenomen.
- Hiermee worden audio-CD-R's en -CD-RW's met de indeling CD-DA afgespeeld. Het apparaat kan bepaalde CD-R's en CD-RW's mogelijk niet afspelen vanwege de opnamecondities.

CD-RW/-R

CD-RW/-R's met MP3-bestanden

- Alleen CD-R's met MP3-bestanden die in de indeling ISO9660 of JOLIET zijn opgenomen, kunnen worden afgespeeld.
- U kunt alleen MP3-bestanden met de extensie "mp3" of "MP3" gebruiken.
- Bij MP3-bestanden die met een VBR (Variable Bit Rates) van 32 Kbps tot 320 Kbps zijn opgenomen, kan het geluid worden onderbroken.
- Het afspeelbare bitrate-bereik is van 56 Kbps tot 320 Kbps.
- Het apparaat kan maximaal 1000 bestanden en mappen verwerken.

JPEG CD-RW/-R

- U kunt alleen bestanden met de extensie ".jpg" of ".JPG" gebruiken.
- Het apparaat kan maximaal 1000 bestanden en mappen verwerken.
- De maximale grootte van progressieve JPEG is 3 megapixels.
- MOTION JPEG wordt niet ondersteund.

CD-RW/-R gebruiken

- Gebruik een CD-RW/-R van 700 MB (80 minuten).Probeer geen schijf van 800 MB (90 minuten) of meer te gebruiken, omdat deze schijf mogelijk niet wordt afgespeeld.
- Als de CD-RW/-R niet in een afgesloten sessie is opgenomen, kan een vertraging optreden tijdens de eerste afspeeltijd en worden mogelijk niet alle opgenomen bestanden afgespeeld.
- Sommige CD-RW/-R's kunnen mogelijk niet met dit apparaat worden afgespeeld. Dit hangt af van het apparaat dat is gebruikt om deze CD-RW/-R's te branden. Voor de inhoud van CD's die voor persoonlijk gebruik op CD-RW/-R's zijn opgenomen, kan de afspeelbaarheid afhankelijk zijn van de inhoud en de schijf.

MPEG4-schijven gebruiken

- Schijf: CD-RW/-R, DVD-RAM/-RW/-R
- U kunt MPEG4-bestanden met de volgende extensies afspelen: avi, .mpg, .mpeg, .divx, .AVI, .MPEG, .DIVX (met uitzondering van MPG)
- MPEG4 Codec-indeling: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro, XviD
- Beschikbare audio-indelingen: "MP3", "MPEG", "WMA", "LPCM", "AAC", "Ogg"
- Ondersteunde bestandsindelingen voor ondertiteling: .smi, .srt, .psb, .txt, .ass

DVD-R's afspelen en opnemen

- Wanneer een DVD-R die in V modus is opgenomen, is voltooid, wordt dit DVD-video.
- U kunt op de beschikbare ruimte van de schijf opnemen en u kunt bewerkingsfuncties uitvoeren, zoals schijven en programma's namen geven en programma's verwijderen voordat u de schijf sluit.
- Wanneer programmering van een DVD-R wordt verwijderd, komt deze ruimte niet beschikbaar. Wanneer eenmaal op een deel van een DVD-R is opgenomen, is deze ruimte niet langer beschikbaar voor opnamen, of de opname nu gewist is of niet.
- Nadat de opname is beëindigd, duurt het ongeveer 30 seconden voordat de beheergegevens van de opname zijn voltooid.
- Dit apparaat optimaliseert de DVD-R voor elke opname. De optimalisatie wordt uitgevoerd wanneer u met opnemen begint nadat u de schijf hebt geplaatst of het apparaat hebt ingeschakeld. Als de optimalisatie te vaak wordt uitgevoerd, kan mogelijk niet langer op de schijf worden opgenomen.
- Vanwege de opnamecondities kan afspelen in bepaalde gevallen niet mogelijk zijn.
- Met dit apparaat kunt u DVD-R's afspelen die zijn opgenomen en gesloten met een Samsung DVD- en videorecorder. Mogelijk kunt u bepaalde DVD-R's niet afspelen. Dit is afhankelijk van de schijf en de opnamecondities.

DVD-RW's afspelen en opnemen

- U kunt op DVD-RW-schijven opnemen en deze zowel in V- als in VR modus afspelen.
- Als een DVD-RW die in VR modus is opgenomen, is gesloten, kunt u geen extra opnamen meer opslaan.
- Wanneer een DVD-RW die in V modus is opgenomen, is voltooid, wordt dit DVD-video.
- In beide modi kunt u afspelen voordat en nadat de DVD is gesloten, maar nadat de DVD is gesloten, kunt u niet meer opnemen, verwijderen of bewerken.
- Als u in VR modus en vervolgens in V modus op de schijf wilt opnemen, moet u Format (Formatteren) uitvoeren. Wees voorzichtig wanneer u Format (Formatteren) uitvoert omdat alle opgenomen gegevens verloren kunnen gaan.
- Wanneer een lege DVD-RW voor het eerst wordt geïnitialiseerd, wordt de schijf in VR modus geïnitialiseerd.

• **DVD-RW (VR modus)**
- Deze indeling wordt gebruikt om gegevens op een DVD-RAM of DVD-RW op te nemen. U kunt onder andere opnieuw opnemen, bewerken, verwijderen, gedeeltelijk verwijderen en een playlist maken.
- Een schijf die in deze modus is opgenomen, kan mogelijk niet op bestaande DVD-spelers worden afgespeeld.

• **DVD-RW (V modus)**
- Deze indeling wordt gebruikt om gegevens op een DVD-RW/-R op te nemen. Wanneer deze schijf is gesloten, kan de schijf op een bestaande DVD-speler worden afgespeeld.
- Als een schijf met een recorder van een andere fabrikant in V modus is opgenomen maar niet is gesloten, kan de schijf niet worden afgespeeld en kunnen geen extra opnamen worden toegevoegd met deze recorder.

DVD-RAM's afspelen en opnemen

- Verwijder bij DVD-RAM-schijven in cartridges de cartridge en gebruik alleen de schijf.
- Zorg ervoor dat de opnamemodus is ingesteld op VR modus. Als dit niet het geval is, kan de opname mogelijk niet op dit apparaat worden afgespeeld.
- Op de meeste DVD-spelers kunt u geen DVD-RAM's afspelen wegens compatibiliteitsproblemen.
- Op dit apparaat kunt u alleen DVD-RAM's van standaardversie 2.0 afspelen.
- Een DVD-RAM opgenomen op deze recorder kan niet altijd op andere DVD-spelers worden afgespeeld. Zie de gebruikershandleiding voor de speler om de compatibiliteit met deze DVD-RAM-schijven te bepalen.

KOPIEERBEVEILIGING

- Veel DVD's bevatten een kopieerbeveiliging. Sluit uw DVD- en videorecorder daarom rechtstreeks aan op uw tv en niet op een videorecorder. Aansluiting via een videorecorder kan leiden tot vervormde weergave van DVD's met kopieerbeveiliging.
- Dit product bevat copyrightbeschermingstechnologie die beschermd wordt door methodeclaims van bepaalde patenten in de Verenigde Staten en andere intellectuele eigendomsrechten die in het bezit zijn van Macrovision Corporation en andere rechtmatige eigenaren. Het gebruik van deze copyrightbeschermingstechnologie moet zijn goedgekeurd door Macrovision Corporation en is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en weergave voor een beperkt publiek, tenzij Macrovision Corporation een andere goedkeuring heeft verleend. Reverse engineering of demonteren is niet toegestaan.
- Het is alleen toegestaan televisieprogramma's, films, videobanden en ander materiaal op te nemen als daarmee geen auteursrechten of andere rechten van derden worden geschonden.

Beveiliging

- Programmabeveiliging: zie pagina 72, "Een titel vergrendelen (beveiligen)".
- Schijfbeveiliging: zie pagina 84, "Schijfbeveiliging".

✻ DVD-RAM/-RW/-R-schijven die niet compatibel zijn met de DVD-VIDEO-indeling, kunt u niet afspelen met dit apparaat.

✻ Raadpleeg uw DVD-RAM/-RW/-R-fabrikant voor meer informatie over de compatibiliteit van DVD-opnames.

✻ Bij het gebruik van DVD-RAM/-RW/-R-schijven van slechte kwaliteit kunnen onverwachte problemen ontstaan, met inbegrip van opnamefouten, het verlies van opgenomen of bewerkt materiaal of beschadiging van de recorder.

Gebruik de volgende schijven niet!

- Gebruik in dit apparaat geen schijven van het type LD, CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM, DVD+R of DVD+RW.

[Opmerking]
U kunt de volgende typen schijven afspelen: CD/CD-RW/-R /MP3/ JPEG/DVD-Video/DVD-RAM/-RW/-R. Als een DVD-RW-schijf echter met een ander apparaat is opgenomen, kan deze alleen worden afgespeeld als de schijf in V modus is opgenomen en gesloten.

- Mogelijk kunt u bepaalde commerciële schijven en DVD-schijven die u buiten uw regio hebt aangeschaft, niet afspelen op dit apparaat. Wanneer deze schijven worden afgespeeld, wordt "No disc" (Geen schijf) of "Please check the regional code" (Controleer de regiocode) weergegeven.
- Als de DVD-RW een illegale kopie is of een andere indeling dan DVD-videoindeling heeft, kunt u deze schijf mogelijk ook niet afspelen.

✻ We raden u aan de schijven te gebruiken die in de tabel worden weergegeven. Deze schijven zijn compatibel met dit apparaat. Andere schijven werken mogelijk niet goed.

Medium	Merk	Snelheid
DVD-R	TDK	4x
	Beall	4x
	That's	4x
	Maxell	4x
	Panasonic	4x
DVD-RW	TDK	2x
	Maxell	2x
	Optodisc	2x
	Radius	2x
	Verbatim	2x
DVD-RAM	Maxell	3x
	Fujifilm	3x
	TDK	2x
	Panasonic	3x

Schijf	Maximum aantal opnamen per schijftype
DVD-RAM	100,000
DVD-RW	1,000
DVD-R	1

- Wij nemen geen verantwoordelijkheid en bieden geen vergoeding voor opnamefouten, verlies van opgenomen of bewerkt materiaal en/of beschadiging van de recorder als gevolg van het gebruik van niet-aanbevolen schijven en nemen geen verantwoordelijkheid en bieden geen vergoeding voor enige daaropvolgende schade veroorzaakt door bovenstaande problemen.

Inhoud

Aan de slag

Waarschuwing 2
Voorzorgsmaatregelen 3
Algemene kenmerken 8
Voordat u de gebruikershandleiding leest 8
De DVD- en videorecorder gebruiken 9
Uitpakken 10
Beschrijving 12

Aansluiten en instellen

Overzicht 15
De DVD- en videorecorder op de tv aansluiten met de RF-kabel 16
De SCART-kabel aansluiten 16
Situatie 1: De DVD- en videorecorder op de tv aansluiten met de SCART-kabel 16
Situatie 2: De DVD- en videorecorder op een satellietontvanger of een ander apparaat aansluiten 17
De audio- en videokabel aansluiten 17
De S-videokabel aansluiten 18
De componentvideokabel aansluiten 18
Verbindingen van de AV-ontvanger 19
Externe apparaten aansluiten 20
Situatie 1: Externe apparaten aansluiten op AUX-uitgangen 20
Situatie 2: Een DV-apparaat aansluiten op de DV IN-aansluiting 20

Systeeminstallatie

Menunavigatie op het tv-scherm 21
Inschakelen en automatisch instellen 22
De datum en tijd instellen 23
Automatisch instellen 24
Handmatig instellen 25
Een vooraf ingesteld station wissen 26
De vooraf ingestelde tabel voor handmatig instellen wijzigen 27
De taalopties instellen 28
De geluidsopties instellen 29
De beeldopties (video) instellen 30
DivX(R)-registratie 30
Parental Control (Kinderslot) instellen 31
Video-instelling 32
Duur van EP-modus op DVD 34
Automatisch hoofdstuk maken 34
Helderheid display 35
NICAM 36
Video-uitgang 36
Progressief scannen instellen 37
Progressief scannen annuleren 38

Afspelen

◆ DVD afspelen
Voordat u gaat afspelen 39
Een schijf afspelen 40
Het schijfmenu en het titelmenu gebruiken 41
De functies Zoeken en Overslaan gebruiken 41
Vertraagd afspelen en stap voor stap afspelen 42
ANYKEY 42
Afspelen herhalen 43
Taal van ondertiteling en geluidsspoor kiezen 45
De camerahoek wijzigen 46
Inzoomen 46

De bladwijzers gebruiken....47
De markeringen gebruiken....48
Een audio-CD (CD-DA) afspelen....49
Een MP3-schijf afspelen....50
De modus Afspeeloptie....51
Tracks programmeren....51
Een beeldschijf afspelen....52
Een MPEG4-schijf afspelen....53

◆ Video's afspelen
Een videoband afspelen (recorder)....54
Sporen....54
Speciale functies voor het afspelen van video's....54
Variabel zoeksysteem....55

Opnemen

◆ Opnemen op DVD
Voordat u begint....56
Opneembare DVD's....56
Opname-indelingen....57
Opnamemodus....57
Videoband die tegen opnemen beveiligd is....57
Het programma opnemen waarnaar u kijkt....58
Opnemen van externe apparaten....59
Opnemen via een DV-ingang....59
Een OTR (One Touch Recording) maken....60
Een timer-opname maken....60
De Lijst van geplande opnamen bewerken....62
De Lijst van geplande opnamen verwijderen....63
De functie ShowView gebruiken....64
ShowView Verlengen....65
◆ Video-opnamen
Basisvideo-opnamen....65
De resterende tijd controleren....66
Speciale opnamefuncties....66
Kopiëren naar DVD of video....67

Bewerken

De titellijst afspelen....69
Basisbewerking (titellijst)....71
De naam van een titel wijzigen....71
Een titel vergrendelen (beveiligen)....72
Een titel verwijderen....72
Een deel van een titel verwijderen....73
Geavanceerd bewerken (playlist)....75
Een playlist maken....75
Titels in de playlist afspelen....76
De naam van een playlisttitel wijzigen....77
Een scène bewerken voor de playlist....78
Een playlist naar de videorecorder kopiëren....81
Een playlist uit de playlist verwijderen....82
Schijven beheren....83
De naam van de schijf bewerken....83
Schijfbeveiliging....84
Een schijf formatteren....84
Een schijf sluiten....85
Sluiten van een schijf ongedaan maken (V/VR modus)....86
Alle titellijsten verwijderen....87

Naslag

Problemen oplossen....89
Specificaties....92

Algemene kenmerken

Met de DVD-VR320 kunt u digitale beelden van hoge kwaliteit op een DVD-RAM/-RW/-R-schijf opnemen en afspelen. Ook kunt u digitale beelden op DVD-RAM/-RW-schijven bewerken.

Digitale audio en video van hoge kwaliteit opnemen en afspelen

Afhankelijk van de opnamemodus, kunt u beelden van maximaal 16 uur opnemen met een dubbelzijdige DVD-RAM van 9,4 GB en beelden van maximaal 8 uur met een DVD-RAM/-RW/-R van 4,7 GB.

DVD-videotitels maken met DVD-RW/DVD-R-schijven

Met de DVD-VR320 kunt u uw eigen DVD-videotitels maken op DVD-RW/-R-schijven van 4,7 GB.

Verschillende opnamemogelijkheden

Maak een keuze uit de opnamemodi XP, SP, LP en EP om aan uw opnamebehoeften te voldoen (zie pagina 57).
- XP-modus: hoge kwaliteit, ongeveer 1 uur
- SP-modus: standaardkwaliteit, ongeveer 2 uur
- LP-modus: lage kwaliteit, ongeveer 4 uur
- EP-modus: lagere kwaliteit, ongeveer 6 of 8 uur

De inhoud van een digitale camcorder kopiëren via de DV-ingang

U kunt beelden van een DV-apparaat via de DV-ingang (IEEE 1394-4pin) opnemen op DVD-RAM/-RW/-R-schijven of videobanden (zie pagina 20).

Progressief scannen met hoge kwaliteit

Met progressief scannen krijgt u trillingsvrije beelden van hoge resolutie. Het 10 bits 54-MHz DAC en 2D Y/C scheidingscircuit en de processortechnologie Time Base Corrector bieden de hoogste kwaliteit beeldweergave en -opname (zie pagina 19).

Groot aantal verschillende functies met eenvoudige gebruikersinterface

Dankzij de geïntegreerde menusysteem- en berichtfuncties kunt u de gewenste handelingen gemakkelijk uitvoeren. Met een DVD-RAM/-RW (VR modus) kunt u opgenomen beelden bewerken, playlists maken en beelden in de gewenste volgorde bewerken.

Voordat u de gebruikershandleiding leest

Raadpleeg de volgende begrippen voordat u de gebruikershandleiding leest.

Pictogrammen die in de handleiding worden gebruikt

Pictogram	Woord	Definitie
DVD-VIDEO	DVD	Een beschikbare functie voor DVD's of DVD-R/DVD-RW's die in de videomodus zijn opgenomen en gesloten.
DVD-RAM	RAM	Een beschikbare functie voor DVD-RAM's.
DVD-RW	RW	Een beschikbare functie voor DVD-RW's.
DVD-R	R	Een beschikbare functie voor DVD-R's.
CD	CD	Een beschikbare functie voor gegevens-CD's (CD-R of CD-RW).
JPEG	JPEG	Een beschikbare functie voor gegevens-CD's met afbeeldingen (CD-R of CD-RW).
MP3	MP3	Een beschikbare functie voor gegevens-CD's (CD-R's of CD-RW's waarop MP3's zijn opgenomen).
MPEG4	MPEG4	Een beschikbare functie voor gegevens-CD-R/RW's, DVD-R's, DVD-RW's en DVD-RAM's.
!	Let op	Een situatie waarin een functie niet werkt of instellingen mogelijk worden geannuleerd.
VHS	VHS	Een beschikbare functie voor videobanden.
	OPMERKING	Tips of aanwijzingen die de werking van elke functie bevorderen.
	De knop Eenmaal drukken	Een functie die kan worden gebruikt via één knop.
ANYKEY	De knop ANYKEY	Een functie die kan worden gebruikt via de knop ANYKEY.

Deze handleiding gebruiken

1) Zorg ervoor dat u de veiligheidsinstructies leest voordat u dit apparaat gebruikt (zie pagina 2-5).
2) Lees Problemen oplossen als sprake is van een probleem (zie pagina 89-91).

Copyright

© 2005 Samsung Electronics Co. Alle rechten voorbehouden. Niets van deze gebruikershandleiding mag worden gereproduceerd of gekopieerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Samsung Electronics Co.

De DVD- en video-recorder gebruiken

Stap 1 Het schijftype kiezen

Met dit apparaat kunt u op de volgende schijftypen opnemen.
Als u herhaaldelijk op dezelfde schijf wilt opnemen of als u de schijf na de opname wilt bewerken, kiest u een herschrijfbare DVD-RW- of DVD-RAM-schijf. Als u een opname zonder wijzigingen wilt opslaan, kiest u een niet-herschrijfbare DVD-R.

Stap 2 De schijf formatteren om de opname te starten

In tegenstelling tot bij een videorecorder, wordt een ongebruikte schijf die in de recorder wordt geplaatst, automatisch geformatteerd. Dit is nodig om de opname op een schijf voor te bereiden.

Een DVD-RAM gebruiken
Dit schijftype kan in de DVD-video-opnamemodus (VR modus) worden geformatteerd. U kunt opgenomen beelden bewerken en een playlist in de gewenste volgorde maken.

Een DVD-RW gebruiken
Dit schijftype kan in de DVD-video-indeling (V modus) of de DVD-video-opnameindeling (VR modus) worden geformatteerd. Bij een ongebruikte schijf verschijnt een bericht waarin u wordt gevraagd of de schijf in VR-modus moet worden geformatteerd.
U kunt een V modusschijf op verschillende DVD-onderdelen afspelen. Een VR-modusschijf kunt u uitgebreider bewerken.

Een DVD-R gebruiken
Dit schijftype kan in de DVD-video-indeling worden geformatteerd.
Nadat het formatteren is voltooid, kunt u opnemen op de schijf. Op verschillende DVD-onderdelen kunt u dit schijftype pas afspelen nadat de schijf is gesloten.

Opmerking

- U kunt zowel de VR- als de V modus gebruiken op een DVD-RW, alleen niet tegelijk.
- Het is mogelijk de DVD-RW-indeling te wijzigen in een andere indeling. Het is echter mogelijk dat de gegevens op de schijf verloren gaan als u de indeling wijzigt.

Stap 3 Opnemen

Er zijn twee verschillende opnamemethoden: directe opname en timer-opname.
Een timer-opname is geclassificeerd als een datum: eenmaal, dagelijks of wekelijks
Opnamemodus: XP (hoge-kwaliteitsmodus), SP (standaard kwaliteitsmodus), LP (lange-opnamemodus) en EP (uitgebreide modus).

Stap 4 Afspelen

U kunt de titel die u wilt afspelen, selecteren in een weergegeven menu en vervolgens direct afspelen.
Een DVD bestaat uit secties die titels genoemd worden, en subsecties die hoofdstukken genoemd worden.
Tijdens het opnemen wordt er een titel gemaakt tussen twee punten: daar waar u begint met opnemen en daar waar u eindigt. Hoofdstukken worden automatisch gemaakt wanneer u de opname op DVD-RW/-R-schijven in V modus voltooit. De lengte van het hoofdstuk (interval tussen hoofdstukken) hangt af van de opnamemodus.

Stap 5 Een opgenomen schijf bewerken

Het is eenvoudiger om op schijven te bewerken dan op conventionele videobanden. De recorder ondersteunt veel verschillende bewerkingsfuncties, die alleen mogelijk zijn met DVD's.
Met een eenvoudig bewerkingsmenu kunt u diverse bewerkingsfuncties op een opgenomen titel uitvoeren, zoals verwijderen, kopiëren, hernoemen, vergrendelen.

Een playlist maken (DVD-RAM/-RW in VR modus)

Met deze recorder kunt u een nieuwe playlist op dezelfde schijf maken en bewerken zonder dat de originele opname wordt gewijzigd.

Stap 6 Sluiten en op andere DVD-onderdelen afspelen

Wanneer u de DVD op andere DVD-onderdelen wilt afspelen, is het soms nodig deze te sluiten. Zorg dat u klaar bent met alle bewerkingen en opnamen en sluit de schijf.

Een DVD-RW-schijf in de VR modus gebruiken

Hoewel het over het algemeen niet nodig is de schijf te sluiten om deze op een onderdeel af te spelen dat compatibel is met de VR-modus, dient u een gesloten schijf te gebruiken voor het afspelen.

Een DVD-RW-schijf in de V modus gebruiken

De schijf moet eerst worden gesloten om op iets anders dan op deze recorder te kunnen worden afgespeeld. Als u de schijf hebt gesloten, kunt u deze niet meer bewerken of iets erop opnemen.

Een DVD-R-schijf gebruiken

De schijf moet eerst worden gesloten om deze op een ander onderdeel dan op deze recorder te kunnen afspelen. Als de schijf is gesloten, kan deze niet meer worden bewerkt of iets erop worden opgenomen.

Uitpakken

Accessoires

- Audio- en videokabel
- RF-kabel voor tv-bediening
- Batterijen voor de afstandsbediening (AAA-formaat)
- Gebruikershandleiding
- Snelgids

De afstandsbediening voorbereiden

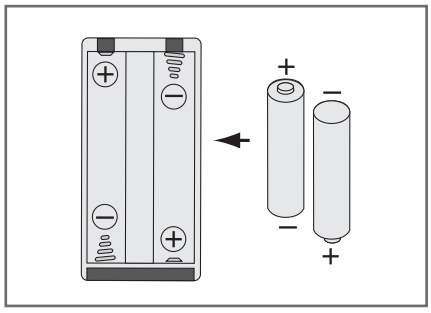
Batterijen plaatsen in de afstandsbediening

- Open het batterijklepje aan de achterkant van de afstandsbediening.
- Plaats twee AAA batterijen. Let bij het plaatsen op de correcte polariteit (+ en -).
- Schuif het batterijklepje weer op de afstandsbediening.

Als de afstandsbediening niet correct werkt:

- Controleer de polariteit (+ -) van de batterijen (Dry-Cell)
- Controleer of de batterijen leeg zijn.
- Controleer of de sensor van de afstandsbediening niet door voorwerpen wordt geblokkeerd.
- Controleer of er tl-verlichting in de directe omgeving is.

Gooi de batterijen weg volgens de milieuwetten in uw land. Gooi ze niet bij het huishoudelijk afval.



De afstandsbediening instellen

De afstandsbediening van uw DVD- en video-recorder werkt voor andere Samsung-televisies en compatibele merken.

U bepaalt of uw televisie compatibel is door de onderstaande instructies te volgen.

1. Zet de televisie aan.
2. Richt de afstandsbediening op de televisie.
3. Druk op de knop TV en houdt deze ingedrukt en voer tegelijkertijd de tweecijferige code in voor het merk van de televisie door op de juiste cijferknoppen te drukken.

BRAND	SELECT NUMBER
SAMSUNG	TV +01, +02, +03, +04, +05, +06, +35
AKAI	TV +12
BANG & OLUFSEN	TV +22
BLAUPUNKT	TV +09
BRANDT	TV +14
BRIONVEGA	TV +22
CGE	TV +21
CONTINENTAL EDISON	TV +24
FERGUSON	TV +14
FINLUX	TV +02, +17, +21
FISHER	TV +12
FORMENTI	TV +22
GRUNDIG	TV +09, +17, +21
HITACHI	TV +11, +13, +14, +24
IMPERIAL	TV +21
JVC	TV +32
LG	TV +02, +30
LOEWE	TV +02
LOEWE OPTA	TV +02, +22
METZ	TV +22
MITSUBISHI	TV +02, +16
MIVAR	TV +21, +29
NOKIA	TV +23
NORDMENDE	TV +13, +14, +22, +24
PANASONIC	TV +08, +23, +24, +25, +26, +27
PHILIPS	TV +02, +20, +22
PHONOLA	TV +02, +20, +22
PIONEER	TV +14, +23
RADIOLA	TV +02, +20
RADIOMARELLI	TV +22
REX	TV +23
SABA	TV +13, +14, +22, +23, +24
SALORA	TV +23
SANYO	TV +12, +16
SCHNEIDER	TV +02
SELECO	TV +23
SHARP	TV +10, +16, +31
SIEMENS	TV +09
SINGER	TV +22
SINUDYNE	TV +22
SONY	TV +15, +16
TELEAVA	TV +14
TELEFUNKEN	TV +14, +24, +28
THOMSON	TV +13, +14, +24
THOMSON ASIA	TV +33, +34
TOSHIBA	TV +07, +16, +17, +18, +19, +21
WEGA	TV +22
YOKO	TV +02

Resultaat: als de televisie compatibel is met de afstandsbediening, wordt deze uitgeschakeld. De tv is nu geprogrammeerd om met de afstandsbediening bediend te worden.

Opmerking

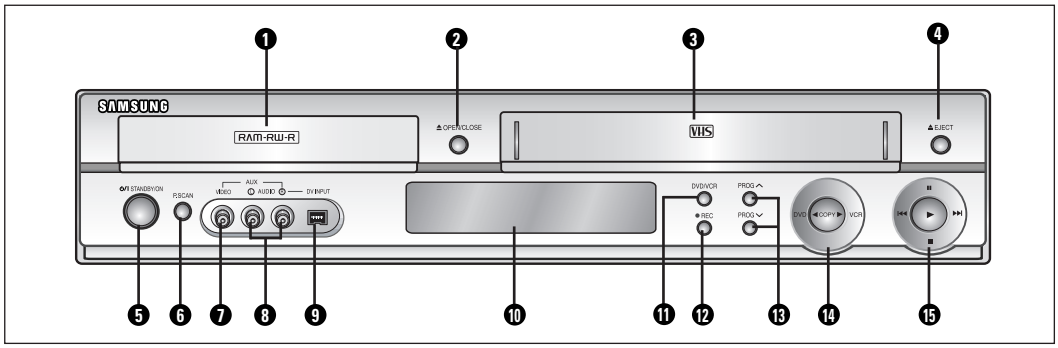
- Als er meerdere codes staan voor het merk van uw tv, probeer dan elke code uit totdat u de code vindt die werkt.
- Als u de batterijen van de afstandsbediening vervangt, moet u opnieuw de merkcode instellen.

Daarna kunt u de televisie met de volgende knoppen regelen.

INFO.	Functie
TV STANDBY/ON	Hiermee zet u de televisie aan en uit.
INPUT SEL.	Hiermee selecteert u een externe bron.
VOL + of -	Hiermee past u het volume van de televisie aan.
PROG/TRK(∧ / ∨)	Hiermee selecteert u het gewenste kanaal.
TV MUTE	Hiermee zet u het geluid aan en uit.
0~9	Hiermee voert u cijfers rechtstreeks in.

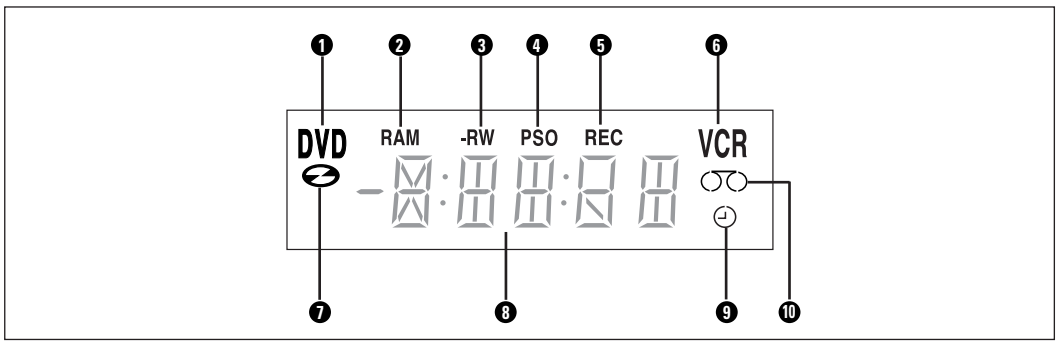
Beschrijving

Voorpaneel



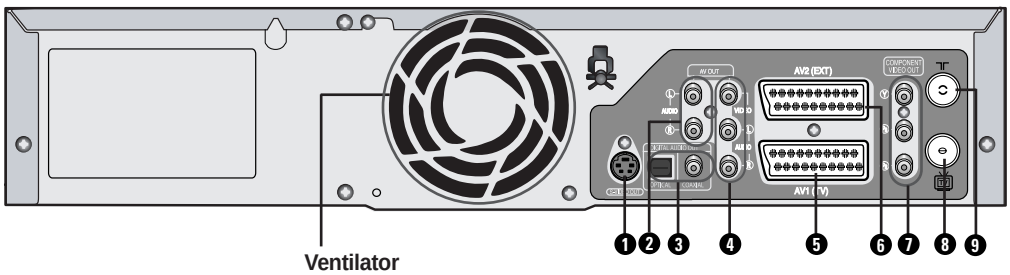
1. DVD-RECORDER
2. KNOP OPEN/CLOSE VAN DE DVD-RECORDER
3. VIDEORECORDER
4. KNOP EJECT VAN DE VIDEORECORDER
5. KNOP STANDBY/ON
6. KNOP P.SCAN
7. VIDEO-INGANG (AUX)
8. AUDIO-INGANGEN L EN R (AUX)
9. DV-INGANG
10. DISPLAY VOORPANEEL
11. KEUZEKNOP DVD/VCR
12. OPNAMEKNOP
13. PROG-KNOPPEN ∧ / ∨
14. KOPIEERKNOPPEN
15. KNOPPEN PLAY/STILL, REW/SKIP, F.F/SKIP, STOP

Display voorpaneel



1. DVD is ingeschakeld.
2. DVD-RAM is ingeschakeld.
3. DVD-R of DVD-RW is ingeschakeld.
4. Progressieve-scanmodus is ingeschakeld.
5. Opnamefunctie is ingeschakeld.
6. Videorecorder is ingeschakeld.
7. DVD of CD is geplaatst.
8. Tijd, positie van de teller of huidige recorderstatus wordt weergegeven.
9. Wanneer u een timer-opname instelt, brandt dit lampje.
10. Videocassette is geplaatst.

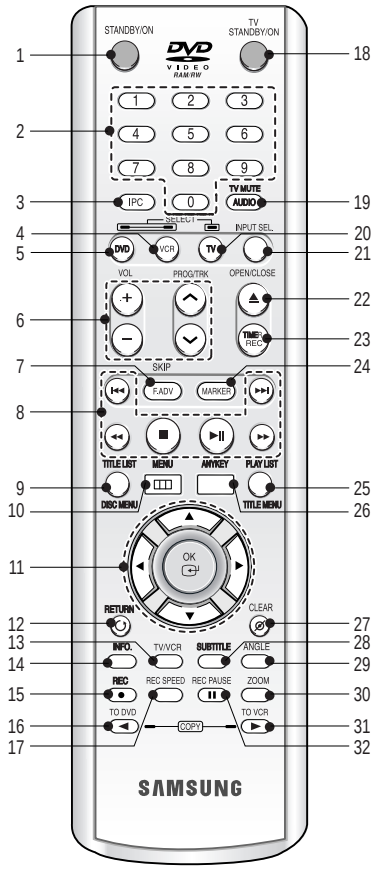
Achterpaneel



Ventilator
De ventilator draait altijd als het apparaat is ingeschakeld.
Zorg dat er minimaal 10 cm ruimte is aan alle kanten van de ventilator wanneer het product wordt geïnstalleerd.

1. S-VIDEO-UITGANG
2. AUDIO-UITGANGEN L EN R
3. DIGITAL AUDIO OUT-AANSLUITING (OPTISCH/COAXIAAL)
4. AUDIO/VIDEO-UITGANG (AV OUT)
5. AV1 (TV) SCART-INGANG EN -UITGANG
6. AV2 (EXT) SCART
7. COMPONENTVIDEO-OUT AANSLUITINGEN
8. UITGANG VOOR TV-AANSLUITING
9. INGANG VOOR ANTENNESTEKKER

De knoppen van de afstandsbediening


STANDBY/ON
TV STANDBY/ON
DVD VIDEO RAM-RW
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
IPC
TV MUTE
AUDIO
SELECT
INPUT SEL.
DVD VCR TV
VOL PROG/TRK OPEN/CLOSE
TIMER REC
SKIP
F.ADV MARKER
TITLE LIST MENU ANYKEY PLAY LIST
DISC MENU TITLE MENU
OK
RETURN CLEAR
INFO. TV/VCR SUBTITLE ANGLE
REC REC SPEED REC PAUSE ZOOM
TO DVD COPY TO VCR
SAMSUNG
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17
18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32

1. **De knop STANDBY/ON**
2. **De CIJFERTOETSEN**
3. **De knop IPC**
4. **De knop VCR**
   Druk hierop wanneer u een videoband gebruikt.
5. **De knop DVD**
   Druk hierop wanneer u een DVD gebruikt.
6. **Tv-bedieningsknoppen**
   - De knop VOLUME
     Hiermee past u het volume aan
   - De knop PROG
     Druk hierop om een tv-kanaal te kiezen.
   - De knop TRK
     Druk hierop om de witte streep te verwijderen.
7. **De knop F.ADV/SKIP**
8. **Afspeelknoppen**
   Voorwaarts/Achterwaarts, Zoeken, Overslaan, Stop, Afspelen/Pauze
9. **De knop TITLE LIST/DISC MENU**
   Hiermee geeft u de titellijst/het schijfmenu weer.
10. **De knop MENU**
    Hiermee opent u het instellingenmenu van de DVD- en videorecorder.
11. **De knop OK/richtingsknoppen (De knoppen ▲ / ▼ / ◀ / ▶)**
12. **De knop RETURN**
    Hiermee gaat u terug naar het vorige menu.
13. **De knop TV/VCR**
14. **De knop INFO.**
    Hiermee geeft u de huidige instellingen of schijfstatus weer.
15. **De knop REC**
    Druk hierop om opnamen op DVD-RAM/-RW/-R-schijven en videobanden te maken.
16. **Kopieerknop TO DVD**
    Druk hierop wanneer u van de videorecorder naar de DVD kopieert.
17. **De knop REC SPEED**
    Druk hierop om de gewenste opnametijd en beeldkwaliteit in te stellen.
18. **De knop TV STANDBY/ON**
19. **De knop AUDIO/TV MUTE**
    Druk hierop voor toegang tot verschillende geluidsfuncties. Hiermee schakelt u het geluid uit (tv-modus).
20. **De knop TV**
    Druk hierop om de tv te bedienen.
21. **De knop INPUT SEL.**
    Hiermee selecteert u het invoersignaal in de externe ingangsmodus (Tuner of AV1, AV2, AUX of DV).
22. **De knop OPEN/CLOSE**
    Hiermee opent en sluit u de schijflade.
23. **De knop TIMER REC**
    Druk hierop wanneer u een timer-opname gebruikt.
24. **De knop MARKER**
    Hiermee kunt u bladwijzer aanbrengen of een positie markeren tijdens het afspelen van een schijf.
25. **De knop PLAY LIST/TITLE MENU**
    Druk hierop om het menu Edit playlist/Titel (Playlist bewerken/Titel) te openen.
26. **De knop ANYKEY**
    Druk hierop om de status van de schijf weer te geven die wordt afgespeeld.
27. **De knop CLEAR**
28. **De knop SUBTITLE**
    Druk hierop om een andere DVD-ondertiteltaal weer te geven.
29. **De knop ANGLE**
    Druk hierop om toegang te krijgen tot verschillende camerahoeken op een schijf (als de schijf meerdere camerahoeken bevat).
30. **De knop ZOOM**
    Hiermee kunt u op het scherm inzoomen.
31. **Kopieerknop TO VCR**
    Druk deze knop in wanneer u van de DVD naar de videorecorder kopieert.
32. **De knop REC PAUSE**
    Druk hierop om te pauzeren tijdens het opnemen.

Aansluiten en instellen

Overzicht 15
De DVD- en videorecorder op de tv aansluiten met de RF-kabel 16
De SCART-kabel aansluiten 16
De audio- en videokabel aansluiten 17
De S-videokabel aansluiten 18
De componentvideokabel aansluiten 18
Verbindingen van de AV-ontvanger 19
Externe apparaten aansluiten 20

Overzicht

Met het overzicht in deze handleiding hebt u voldoende informatie om de DVD- en videorecorder te kunnen gebruiken.

De DVD- en videorecorder op de tv aansluiten met de RF-kabel

De SCART-kabel aansluiten

De audio- en videokabel aansluiten

De S-videokabel aansluiten

De componentvideokabel aansluiten

Verbindingen van de AV-ontvanger

Externe apparaten aansluiten

De DVD- en videorecorder op de tv aansluiten met de RF-kabel

Opmerking

■ Zorg ervoor dat de televisie en de DVD- en videorecorder zijn uitgeschakeld voordat u de kabels aansluit.

1 Verwijder de antenne- of netwerkinvoerkabel uit de televisie.

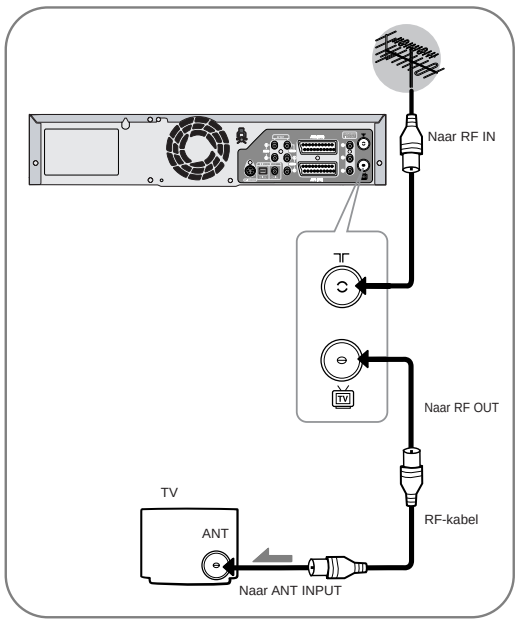
2 Sluit deze kabel achterop de DVD- en videorecorder aan op de 75Ω antenne-ingang die is gemarkeerd met ⊐⊏.

3 Sluit de meegeleverde RF-kabel aan op de TV-ingang op de DVD- en videorecorder.

4 Sluit het andere uiteinde van de RF-kabel aan op de aansluiting die eerder voor de antenne van de televisie werd gebruikt.

Opmerking

■ De RF-kabelverbinding van dit product verzendt alleen tv-signalen.
U moet een SCART-kabel of Audio/videokabels aansluiten om een dvd of videoband vanaf uw DVD-en videorecorder te bekijken.



De SCART-kabel aansluiten

Situatie 1: De DVD- en videorecorder op de tv aansluiten met de SCART-kabel

Als de televisie de juiste ingang bevat, kunt u de DVD- en videorecorder op de televisie aansluiten met de SCART-kabel. Dit heeft de volgende voordelen:

- Betere kwaliteit van geluid en beeld
- Vereenvoudigde instellingsprocedure voor de DVD- en videorecorder

Opmerking

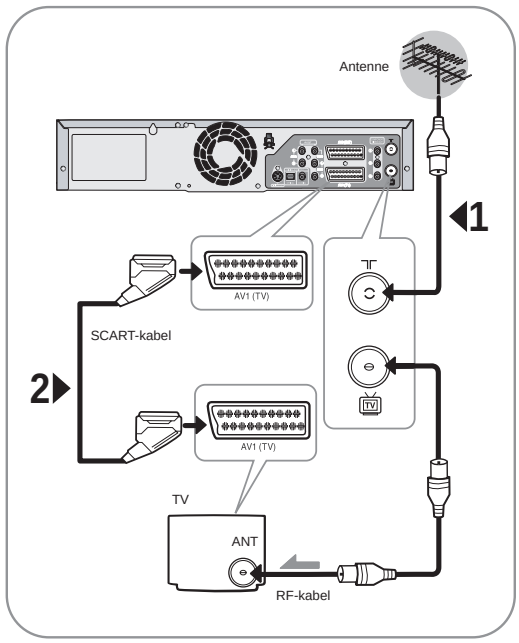
■ Ongeacht het type verbinding, moet u de RF-kabel altijd aansluiten.
Als de RF-kabel niet is aangesloten, is geen beeld zichtbaar op het scherm wanneer de DVD- en videorecorder is uitgeschakeld.

■ Zorg ervoor dat de televisie en de DVD- en videorecorder zijn uitgeschakeld voordat u de kabels aansluit.

1 Sluit de antennekabel aan.

2 Sluit een uiteinde van de SCART-kabel aan op de AV1-aansluiting (TV) op de achterkant van de DVD- en videorecorder.

3 Sluit het andere uiteinde op de juiste aansluiting van de televisie aan.



Situatie 2: De DVD- en videorecorder op een satellietontvanger of een ander apparaat aansluiten

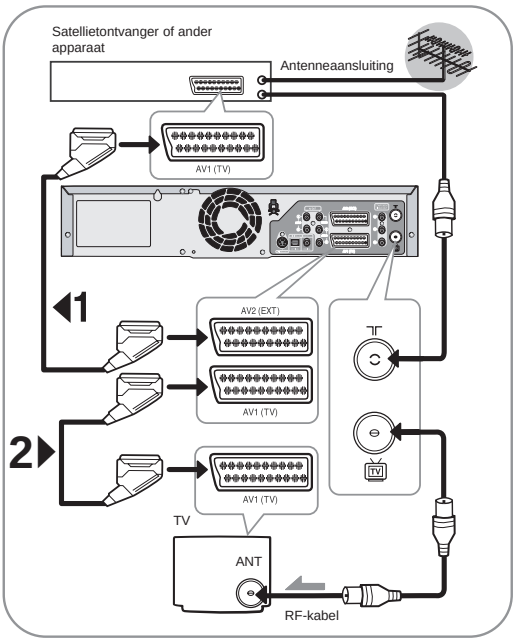
Als het apparaat de juiste ingangen bevat, kunt u de DVD- en videorecorder op een satellietontvanger of een andere DVD- en videorecorder aansluiten met de SCART-kabel. De volgende afbeeldingen bevatten enkele voorbeelden van de aansluitmogelijkheden.

1 **AV2 IN (EXT): met behulp van 21-pins SCART-kabel**

Sluit de SCART-kabel met de satellietontvanger of een ander apparaat aan op de AV2-ingang (EXT) op de achterzijde van de DVD- en videorecorder. Nadat u deze verbinding hebt gemaakt, selecteert u de bron door op de knop **INPUT SEL.** voor de **AV2**-ingangsbronnen te drukken.

2 **AV1 (TV): met behulp van 21-pins SCART-kabel**

Sluit een uiteinde van de SCART-kabel aan op de AV1-aansluiting (TV) op de achterkant van de DVD- en videorecorder. Sluit het andere uiteinde op de juiste aansluiting van de televisie aan.



De audio- en videokabel aansluiten

Als de televisie over de juiste ingang beschikt, kunt u de DVD- en videorecorder op de televisie aansluiten met de RCA-audio- en videokabel.

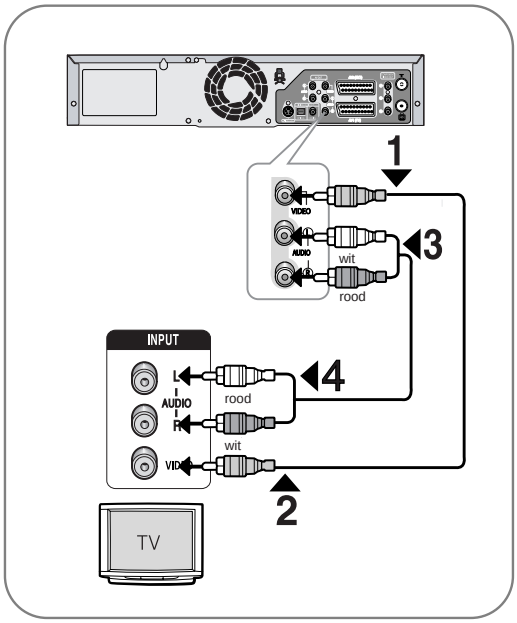
1 Sluit een uiteinde van de videokabel aan op de **VIDEO**-uitgang op de achterkant van de DVD- en videorecorder.

2 Sluit het andere uiteinde van de videokabel aan op de juiste ingang op de televisie.

3 Sluit een uiteinde van de meegeleverde geluidskabels aan op de **AUDIO**-uitgangen op de achterkant van de DVD- en videorecorder.

- Let op de kleurcode voor het linker- en rechterkanaal.

4 Sluit het andere uiteinde van de audiokabels aan op de juiste ingangen op de televisie.



De S-videokabel aansluiten

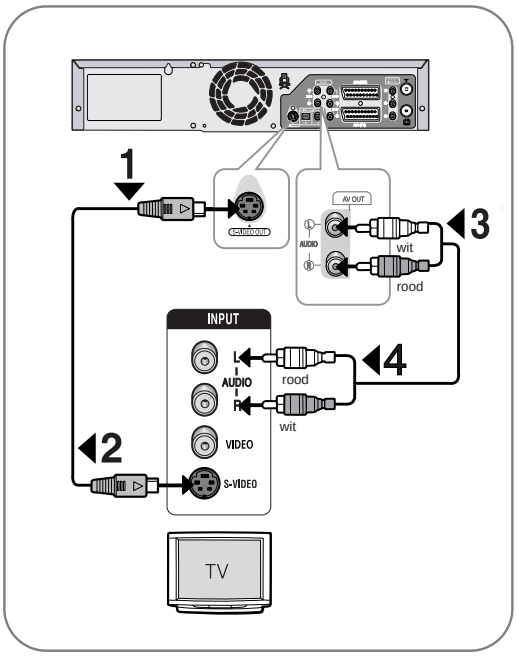
Hiermee krijgt u een hogere weergavekwaliteit. S-Video verdeelt het beeldelement in zwart/wit (Y) en kleur (C) signalen voor een hogere weergavekwaliteit dan via de video-uitgangsmodus composiet.

1 Sluit een uiteinde van de S-Video-kabel aan op de **S-VIDEO**-uitgang op de achterkant van de DVD- en videorecorder.

2 Sluit het andere uiteinde van de S-Video-kabel aan op de juiste ingang op de televisie.

3 Sluit een uiteinde van de meegeleverde geluidskabel aan op de **AUDIO**-uitgangen op de achterkant van de DVD- en videorecorder.
- Let op de kleurcode voor het linker- en rechterkanaal.

4 Sluit het andere uiteinde van de audiokabels aan op de juiste ingangen op de televisie.

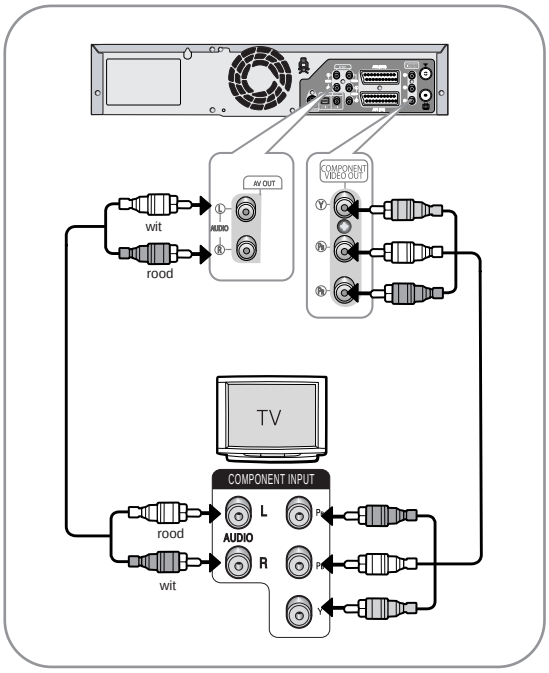


De componentvideokabel aansluiten.

Voor een hoge beeldkwaliteit en nauwgezette kleurweergave Component video verdeelt het beeldelement in zwart/wit (Y), blauw (P_B), rood (P_R) signalen voor heldere en scherpe beelden.

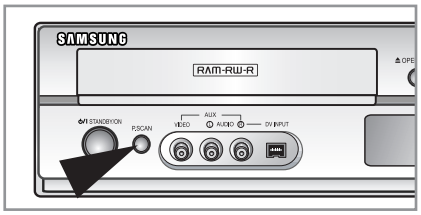
1 Sluit component-videokabels aan op de **COMPONENT VIDEO OUT** op de achterkant van de DVD- en videorecorder en de **COMPONENT VIDEO IN**-ingangen op de achterzijde van de tv.

2 Sluit audiokabels aan op de audio-uitgangen op de achterzijde van de DVD- en videorecorder en de **AUDIO IN**-ingangen op de achterzijde van de tv.
- Let op de kleurcode voor het bovenste en onderste kanaal.



Progressieve scan

Uw TV moet een progressieve scaningang ondersteunen voor het bekijken van een progressieve scanvideo-uitgang. (zie pagina 37).



- Voor meer informatie over Progressieve instellingen, zie pagina 37~38.
- Zorg ervoor dat de kleurgecodeerde aansluitingen overeenkomen. De Y, P_B, P_R-componentuitgangen van de DVD- en videorecorder moeten worden aangesloten op de exact overeenkomende componentingangen van de tv. Als de aansluitingen niet juist zijn, verschijnen rode of blauwe beelden op het tv-scherm.
- Consumenten dienen er rekening mee te houden dat niet iedere hoge-definitie tv-set volledig compatibel is met dit product. Dit kan ervoor zorgen dat niet alle beelden juist worden weergegeven. Als u problemen ondervindt bij het progressief scannen van beelden, wordt u aangeraden over te schakelen naar de standaarddefinitie-uitvoer. Als u vragen hebt over de compatibiliteit van uw Samsung tv-set met deze DVD- en videorecorder, kunt u contact opnemen met onze klantenservice.

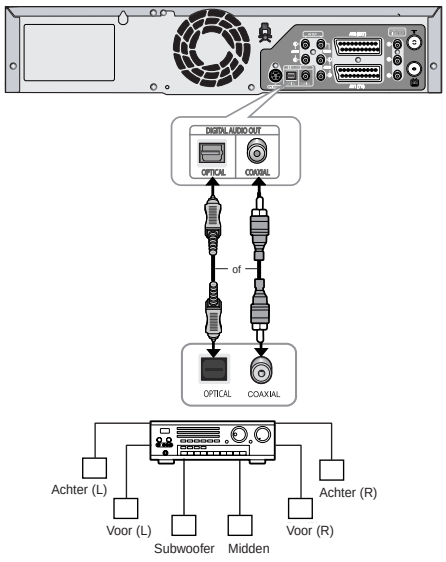
Opmerking

- Raadpleeg de televisiehandleiding als u wilt weten of uw televisie progressief scannen ondersteunt. Als dat het geval is, bevat de televisiehandleiding instructies over de instellingen voor progressief scannen. Voer deze instructies uit in het menusysteem van de tv.
- Afhankelijk van uw televisie, kan de gebruikte methode afwijken van bovenstaande afbeelding.
- Wat is progressief scannen? Bij progressief scannen is het aantal scanlijnen twee keer zo groot als bij de interlace-methode. De progressieve scanmethode kan voor een beter en scherper beeld zorgen.
- Voordat u de progressieve-scanfunctie gebruikt, moet u de DVD- en videorecorder op de onderdelen aansluiten.

Verbindingen van de AV-ontvanger

Om volledig gebruik te kunnen maken van de bioscoopervaring die DVD biedt, wilt u uw DVD- en videorecorder misschien aansluiten op een volledig Surround Sound-systeem, inclusief een AV-ontvanger en zes Surround Sound-luidsprekers.
Als uw AV-ontvanger een Dolby Digital-decoder bevat, kunt u ervoor kiezen de ingebouwde Dolby Digital-decoder van de DVD- en videorecorder niet te gebruiken.
Gebruik onderstaande Digital Audio Out-verbinding.
Als u Dolby Digital- of DTS-geluid wilt gebruiken, moet u de geluidsinstellingen aanpassen (zie pagina 29).

1 Sluit een optische Digital Audio-kabel of een Digital Audio-coaxkabel van de Digital Audio Out-aansluitingen op de achterkant van de DVD- en videorecorder aan op de overeenkomstige Digital Audio In-aansluitingen op de AV-ontvanger:



Naar digitale audio-ingang van een AV-ontvanger met een Dolby-, MPEG2- of DTS Digital-decoder.

Externe apparaten aansluiten

Situatie 1: Externe apparaten aansluiten op AUX-uitgangen

Als de betreffende apparatuur de juiste uitgangen bevat, kunt u andere audio- en videoapparatuur op uw DVD- en videorecorder aansluiten met audio en video-invoerkabels.

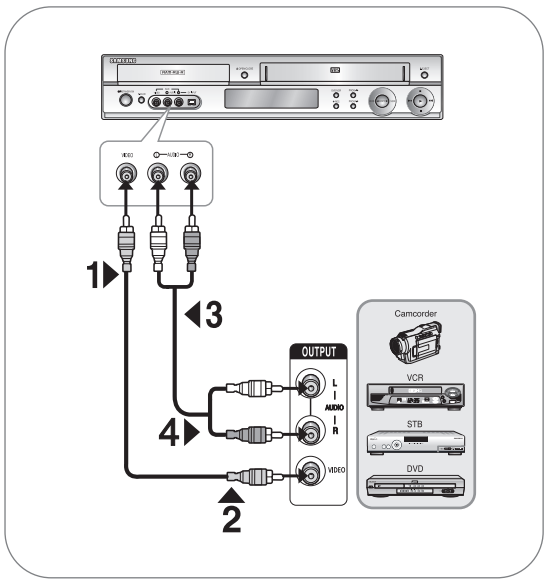
- U wilt een videocassette kopiëren met behulp van een tweede videorecorder.
- U wilt opnamen die u met een camcorder hebt gemaakt, afspelen en/of kopiëren.
- Zorg ervoor dat de externe apparaten en de DVD- en videorecorder zijn uitgeschakeld voordat u de kabels aansluit.

1 Sluit een uiteinde van de videokabel aan op de **VIDEO**-ingang op de achterkant van de DVD- en videorecorder.

2 Sluit het andere uiteinde van de videokabel aan op de juiste uitgang van het andere systeem (videorecorder, camcorder, enzovoort).

3 Sluit een uiteinde van de meegeleverde geluidskabel aan op de **AUDIO**-ingangen op de voorkant van de DVD- en videorecorder.
- Let op de kleurcode voor het bovenste en onderste kanaal.

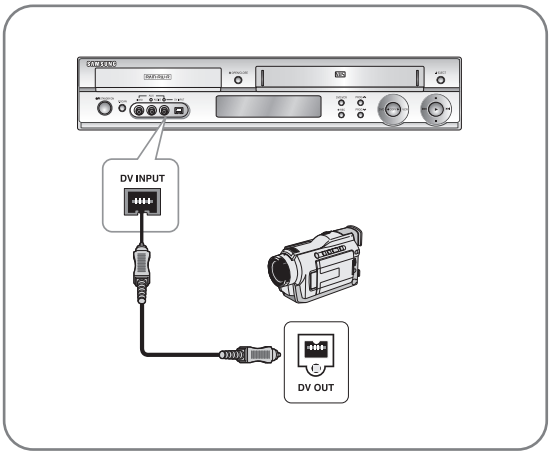
4 Sluit het andere uiteinde van de audiokabel aan op de juiste uitgangen van het andere systeem (videorecorder, camcorder, enzovoort).



Situatie 2: Een DV-apparaat aansluiten

Als uw DV-apparaat een DV-uitgang heeft, sluit deze dan aan op de DV-ingang van de DVD- en videorecorder.

- Als de camcorder een DV-uitgang heeft, zie pagina 59 voor meer informatie.



Opmerking

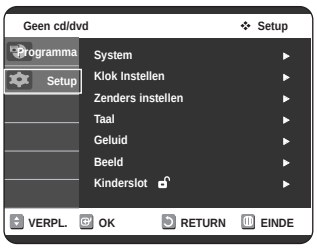
- Als de ingang niet automatisch wordt geselecteerd, gebruikt u de knop **INPUT SEL.** om de juiste ingang te selecteren.

Systeeminstallatie

Menunavigatie op het tv-scherm ..... .21
Inschakelen en automatisch instellen ..... .22
De datum en tijd instellen ..... .23
Automatisch instellen ..... .24
Handmatig instellen ..... .25
Een vooraf ingesteld station wissen ..... .26
De vooraf ingestelde tabel voor handmatig instellen wijzigen ..... .27
De taalopties instellen ..... .28
De geluidsopties instellen ..... .29
De beeldopties (video) instellen ..... .30
DivX(R)-registratie ..... .30
Parental Control (Kinderslot) instellen ..... .31
Video-instelling ..... .32
Duur van EP-modus op DVD ..... .34
Automatisch hoofdstuk maken ..... .34
Helderheid display ..... .35
NICAM ..... .36
Video-uitgang ..... .36
Progressief scannen instellen ..... .37
Progressief scannen annuleren ..... .38

Menunavigatie op het tv-scherm

Met de menu's op het scherm kunt u diverse functies op de DVD- en videorecorder in- of uitschakelen. Gebruik de volgende knoppen om de menu's te openen en erdoorheen te bladeren.



1 **De knop MENU**
Druk op deze knop op de afstandsbediening om het MENU te openen op het scherm.
Druk nogmaals op de knop om het MENU af te sluiten.

2 **De knoppen ▲/▼,◄/►**
Druk op deze knoppen op de afstandsbediening om de selectiebalk te verplaatsen ▲/▼,◄/► om door de menuopties te schuiven.

3 **De knop OK**
Druk op deze knop op de afstandsbediening om alle nieuwe instellingen te bevestigen.

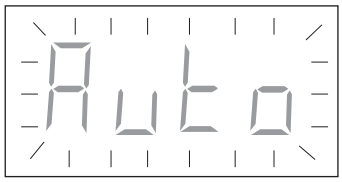
4 **De knop RETURN**
Druk op deze knop op de afstandsbediening om terug te keren naar het eerder weergegeven scherm MENU of om het MENU op het scherm af te sluiten.

Inschakelen en automatisch instellen

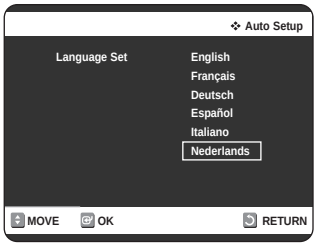
De DVD- en videorecorder wordt automatisch ingesteld wanneer de stekker voor het eerst in het stopcontact wordt gestoken. Tv-stations worden in het geheugen opgeslagen. Dit proces duurt enkele minuten. De DVD- en videorecorder is dan klaar voor gebruik.

1 Sluit de RF-kabel aan zoals op pagina 16 is aangegeven.
- De DVD- en videorecorder op de tv aansluiten met de RF-kabel.

2 Sluit de DVD- en videorecorder aan op het stroomnet.
- Op het display van het voorpaneel knippert “Auto”.

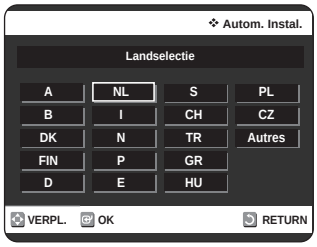


3 Het Taalinstellingenmenu wordt weergegeven.
- Gebruik de toetsen ▲▼ om de keuzebalk te verplaatsen en de gewenste taal te kiezen. Druk vervolgens op de toets **OK**.



4 Het automatisch instellen wordt gestart.

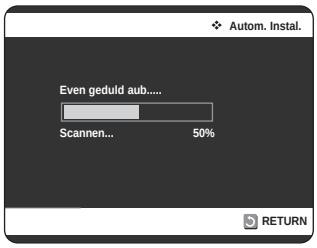
5 Selecteer met de ▲▼ ◄ ► toetsen “Landselectie”.



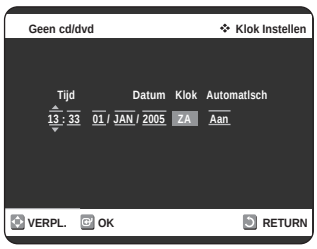
- Raadpleeg de volgende tabel met afkortingen bij het selecteren van het land.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ(Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Ander
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

6 Het automatisch scannen wordt gestart.



7 Wacht totdat de huidige tijd en datum automatisch worden weergegeven.

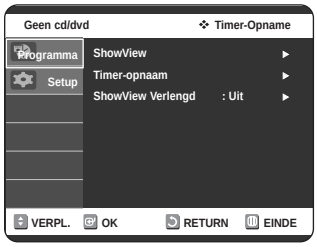


8 Controleer de datum en de tijd.
- Als deze correct is:
  Druk op **OK** om de datum en tijd op te slaan. Als u niet op OK drukt, worden de datum en tijd na 5 seconden automatisch opgeslagen.
- Als deze niet correct is:
  Raadpleeg “De datum en tijd instellen” (zie pagina 23) als u de datum en tijd wilt wijzigen.

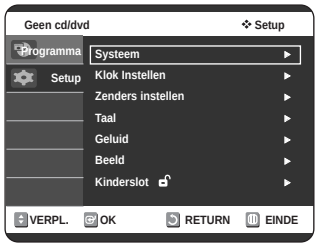
De datum en tijd instellen

De DVD- en videorecorder bevat een 24-uurs klok en een kalender die voor het volgende worden gebruikt:
- Het opnemen van programma's automatisch stoppen.
- De DVD- en videorecorder vooraf instellen voor automatische opname van een programma.
- Nadat u de DVD- en videorecorder hebt gekocht, moet u de datum en tijd instellen.
- Vergeet de tijd niet opnieuw in te stellen om over te schakelen van wintertijd naar zomertijd en andersom.

1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

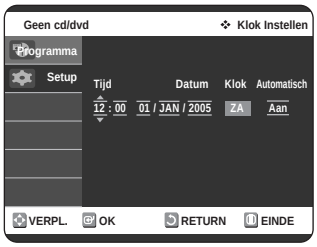


2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Klok Instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

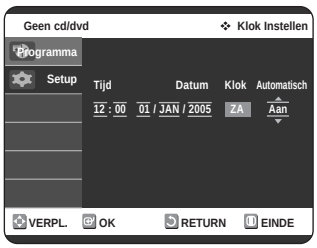
4 Druk op de knoppen ◄► om het uur, de minuten, de dag, de maand en het jaar te kiezen.
- De gekozen optie wordt gemarkeerd.



5 Druk op de knoppen ▲▼ om de waarden te verhogen of te verlagen.
- De dag van de week wordt automatisch weergegeven.
- U kunt de knoppen ▲▼ ingedrukt houden om sneller door de waarden te schuiven.

De klok automatisch instellen

6 Druk op de knoppen ◄► om **Automatisch** te kiezen.
Druk op de knoppen ▲▼ om **Aan** te selecteren.



7 Druk op de knop **OK** om de datum en tijd op te slaan. Indien u niet op **OK** drukt, wordt deze gegevens niet opgeslagen.

8 Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.

Opmerking

- De antenne moet zijn aangesloten om de klok automatisch in te stellen. Zie De RF-kabel aansluiten op pagina 16.
- Als u Automatische klok instelt op Aan, wordt de automatische klokfunctie ingeschakeld wanneer de DVD- en videorecorder wordt uitgeschakeld.
  De tijd wordt automatisch aangepast op basis van het tijdsignaal van het station.

Automatisch instellen

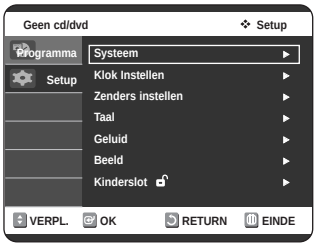
Opmerking

■ Als de klok op de verkeerde tijdzone of zomertijd is ingesteld, kunt u deze instellingen aanpassen zonder de automatische klokfunctie uit te schakelen.

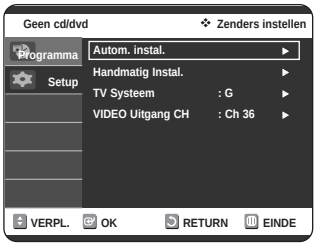
U hoeft de stations niet vooraf in te stellen als u deze al automatisch hebt ingesteld (zie Inschakelen en automatisch instellen op pagina 22).
De DVD- en videorecorder bevat een ingebouwde tuner voor de ontvangst van televisie-uitzendingen.
U moet de stations die via de tuner worden ontvangen, vooraf instellen.
Dit kunt u op de volgende manieren doen:
• Inschakelen en automatisch instellen (zie pagina 22)
• Automatisch instellen
• Handmatig instellen (zie pagina 25-26)

1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

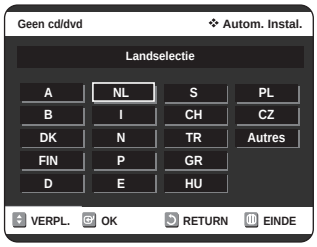


3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Zenders instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



4 Druk op de knoppen ▲▼ om **Autom. Instal.** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

5 Selecteer met de ▲▼ ◄ ► toetsen uw land.
• De dvd recorder doorzoekt de beschikbare zenders op basis van een standaard voorkeurlijst dieovereenstemt met het geselecteerde land.

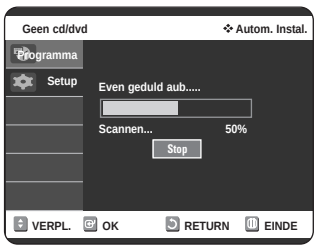


• Raadpleeg bij het selecteren van uw land de volgende tabel.

A(Austria)	NL(Netherlands)	S(Sweden)	PL(Poland)
B(Belgium)	I(Italy)	CH(Swiss)	CZ (Czech)
DK(Denmark)	N(Norway)	TR(Turkey)	Ander
FIN(Finland)	P(Portugal)	GR(Greece)	
D(Deutschland)	E(Spain)	HU(Hungary)	

6 Het bericht 'Uw gegevens zullen verloren gaan. Druk op [OK] om door te gaan, op [MENU] om af te sluiten' wordt weergegeven.

7 Druk op **OK** om het automatische scannen te starten.



• De eerste frequentieband wordt gescand en het eerste gevonden station wordt weergegeven en opgeslagen. Er wordt naar het tweede station gezocht, enzovoort.
• Wanneer de automatische scanprocedure is voltooid, wordt de DVD- en videorecorder automatisch overgeschakeld naar programma 1.
• Het aantal stations dat automatisch door de DVD- en videorecorder wordt opgeslagen, hangt af van het aantal gevonden stations.

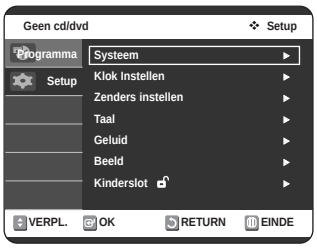
8 Als u het automatisch scannen voortijdig wilt annuleren, drukt u op de knop **OK**.
• De tijd en datum worden automatisch ingesteld op basis van het zendsignaal. Als het signaal zwak is of er sprake is van dubbelbeeld, worden de tijd en datum mogelijk niet automatisch ingesteld.
• Wanneer de automatische scanprocedure is voltooid, kunnen sommige stations meerdere malen zijn opgeslagen. Kies de stations met de beste ontvangst en verwijder de stations die niet langer nodig zijn.

Handmatig instellen

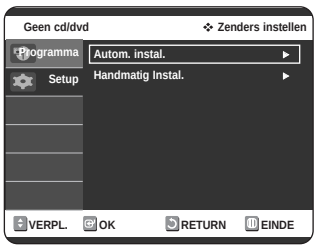
Als u de stations al automatisch hebt ingesteld, hoeft u de stations niet handmatig in te stellen.

1 Con l'unità in modalità Arresto/Nessun disco, premere il tasto **MENU**.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

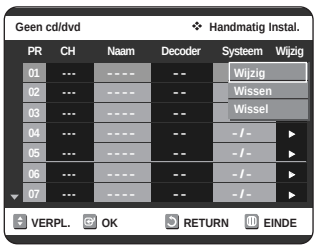


3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Zenders instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

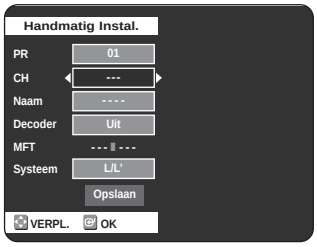


4 Druk op de knoppen ▲▼ om **Handmatig Instal.** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

5 Druk op de knoppen ▲▼ om het gewenste PR-nummer te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



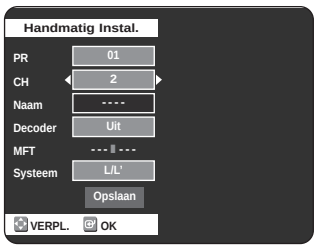
6 Druk op de knoppen ▲▼ om **Wijzig** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►. Het menu **Handmatig Instal.** wordt weergegeven.



7 Druk op de knoppen ◄ ► om het automatische scannen te starten. De frequentieband wordt gescand en het eerste gevonden station wordt weergegeven.

8 Druk op de knoppen ▲▼ om **Naam** te selecteren. De naam van het station wordt automatisch ingesteld op basis van het zendsignaal.

9 Als u de naam van het programma wilt wijzigen, drukt u op de knop ►.

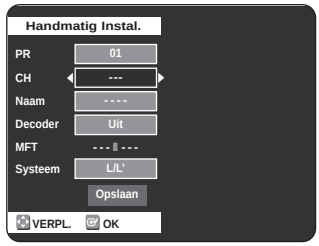


10

Als u...	Dan...
Een teken wilt kiezen	Drukt u op de knoppen ▲▼ tot het gewenste teken voor de naam wordt weergegeven (letters, cijfers of het teken "-").
Naar het volgende of vorige teken wilt gaan	Drukt u op de knoppen ◄►.

Druk op de knop **OK** om de naam op te slaan.

11 Druk op de knoppen ▲▼ om **Decoder** te selecteren.
Druk op de knoppen ◄► om **Aan** of **Uit** te selecteren.
Geef aan of u de decodering in- of uit wilt schakelen.



12

Als u...	Dan...
Het weergegeven station wilt opslaan	• Drukt u op de knoppen ▲▼ om MFT te selecteren. • Druk indien nodig op de knoppen ◄► om het beeld aan te passen. • Kies Save (Opslaan) om het station op te slaan.
Het weergegeven station niet wilt opslaan	• Druk op de knoppen ▲▼ om CH (Kanaal) te selecteren. • Druk op de knoppen ◄► om de frequentieband weer te scannen en het volgende station weer te geven. • Herhaal de procedure.

13 Druk op de knoppen ▲▼ om **Opslaan** te kiezen en druk op de knop **OK** om de handmatige instelling te bevestigen.
• Herhaal deze procedure vanaf stap 5 tot alle gewenste stations zijn opgeslagen.

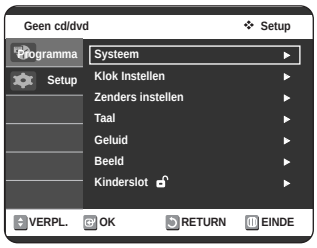
14 Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.

Een vooraf ingesteld station wissen

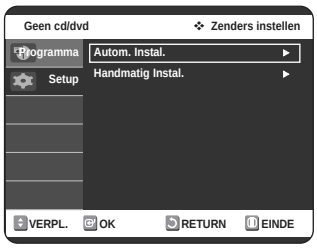
Als een u tv-station hebt opgeslagen:
• Dat niet gewenst is
• Dat zich niet op de juiste positie bevindt, kunt u het annuleren.

1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

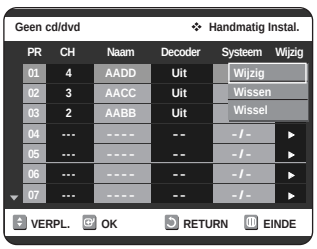


3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Zenders instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



4 Druk op de knoppen ▲▼ om **Handmatig Instal.** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

5 Druk op de knoppen ▲▼ om het gewenste PR-nummer te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



6 Druk op de knoppen ▲▼ om **Wissen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

7 Druk op de knoppen ◄► om **Ya** te selecteren en druk op **OK**.

8 Herhaal deze procedure vanaf stap 5 tot alle gewenste stations zijn verwijderd.

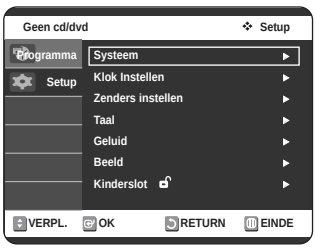
9 Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.

De vooraf ingestelde tabel voor handmatig instellen wijzigen

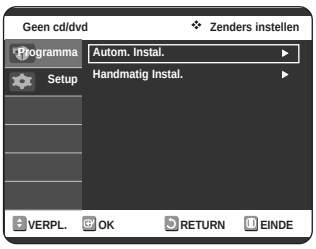
U kunt de tabel met handmatige instellingen opnieuw schikken en andere programmanummers aan de weergegeven handmatige instellingen toewijzen op basis van uw eigen voorkeuren.

1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

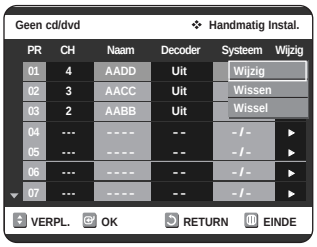


3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Zenders instellen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



4 Druk op de knoppen ▲▼ om **Handmatig Instal.** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

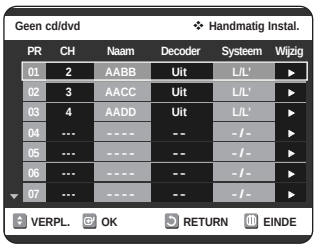
5 Druk op de knoppen ▲▼ om het gewenste PR-nummer te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



6 Druk op de knoppen ▲▼ om **Wisselen** te selecteren. Als u het programmanummer dat aan een station is toegewezen, wilt wijzigen, drukt u op de afstandsbediening op **OK**.

- Zo kunt u een tv-station in programma 1 bijvoorbeeld verplaatsen naar programma 3.

7 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste positie te selecteren en druk nogmaals op de knop **OK** om de posities te wisselen.



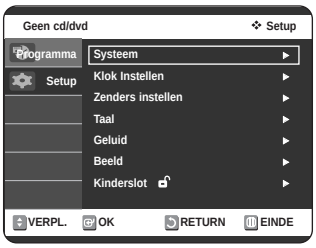
8 Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.

De taalopties instellen

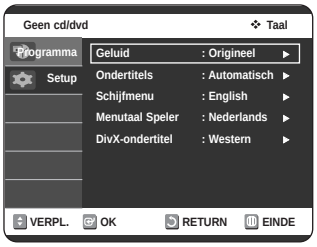
Indien u het geluid, de ondertiteling, het menu van de schijf, en de taal van de DivX-ondertiteling vooraf instelt, worden de instellingen automatisch ingeschakeld wanneer u een film kijkt.
Indien de geselecteerde taal niet op de schijf is opgenomen, wordt de taal waarin de schijf werd opgenomen, geselecteerd.

1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Taal** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Het menu met taalinstellingen verschijnt.



4 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste taaloptie te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

- **Geluid** : voor de taal van het geluidsspoor van de schijf.
- **Ondertitels** : voor de ondertitels van de schijf.
- **Schijfmenu** : voor het schijfmenu op de schijf.
- **Menutaal Speler** : voor het tv-schermmenu van de DVD- en videorecorder.
- **DivX-ondertitel** : voor het selecteren van een ondersteunde taal voor DivX-ondertiteling per regio.

Westers	Engels, Bretons, Catalaans, Deens, Nederlands, Faroese, Fins, Frans, Gaelic, Duits, IJslands, Iers, Italiaans, Noors, Portugees, Spaans en Zweeds
Centraal	Engels, Albanees, Croatisch, Tsjechisch, Hongaars, Pools, Roemeens, Slovaaks, Sloveens en Servisch(Latijn)
Grieks	Engels en modern Grieks

5 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste taal te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

Opmerking

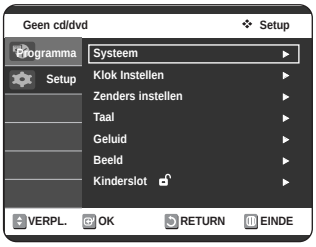
- Druk op de knop **RETURN** of op de knop ◄ om naar het vorige menu terug te keren. Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.
- De geselecteerde taal verschijnt alleen als deze op de schijf wordt ondersteund.
- Als de taal van de ondertiteling in verkeerde letters wordt weergegeven, wijzigt u de DivX-ondertiteling in de juiste regio. Als dit niet werkt, wordt de opmaak niet ondersteund.

De geluidsopties instellen

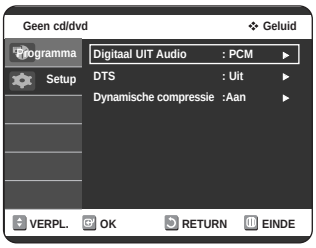
Met de geluidsopties kunt u het geluid en de geluidsstatus instellen, afhankelijk van het gebruikte audiosysteem.

1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Geluid** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Het menu met geluidsinstellingen verschijnt.



4 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste geluidsoptie te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

5 Druk op de knoppen ▲▼ om het gewenste item te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

Opmerking

■ Druk op de knop **RETURN** of op de knop ◄ om naar het vorige menu terug te keren. Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.

Digitale uitvoer

- **PCM** : Converteert naar PCM (2CH) 48kHz audio. Selecteer PCM als u gebruik maakt van analoge audio-uitvoer.
- **Bitstream** : Converteert naar Dolby Digital Bitstream (5.1 CH). Selecteer Bitstream als u gebruik maakt van digitale audio-uitvoer.

Opmerking

■ Zorg ervoor dat u de juiste digitale uitvoer selecteert, anders kunt u geen geluid horen.

DTS

- **Uit** : er wordt geen digitaal signaal verzonden.
- **Aan** : er wordt alleen DTS-bitstream via digitale uitvoer verzonden. Selecteer DTS als u het apparaat aansluit op een DTS-decoder.

Opmerking

■ Bij het afspelen van de DTS-audiotrack wordt het geluid niet via de analoge audio-uitgang verzonden.

Dynamische compressie

Deze is alleen actief wanneer er een Dolby Digital-signaal is gedetecteerd.

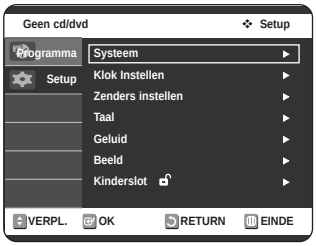
- **Aan** : Wanneer u filmmuziek zachtjes afspeelt of met kleinere speakers, kan het systeem de juiste compressie toepassen om de zachte inhoud verstaanbaarder te maken en om te voorkomen dat dramatische passages te hard klinken.
- **Uit** : U kunt de film bekijken met het standaard dynamisch bereik.

De beeldopties (video) instellen

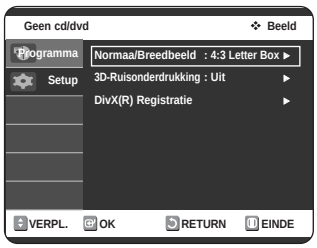
Met deze functie kunt u de tv-scherminstellingen invoeren.

1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Beeld** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Het menu met video-opties verschijnt.



4 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste video-optie te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

5 Druk op de knoppen ▲▼ om het gewenste item te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

Opmerking

■ Druk op de knop **RETURN** of op de knop ◄ om naar het vorige menu terug te keren. Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.

Normaal / Breedbeeld

Afhankelijk van het type televisie kunt u de instellingen voor het beeldformaat.

- **4:3 Letter box** : Selecteer deze optie als u het gehele 16:9-scherm wilt zien dat DVD biedt, ook al heeft uw TV een beeldformaat van 4:3. Aan de boven- en onderkant van het scherm ziet u zwarte balken.
- **4:3 Pan - Scan** : Selecteer deze optie voor conventionele tv's als u het centrale deel van het 16:9-scherm wilt zien. (De uiterste rechter- en linkerkant van het beeld worden afgesneden).
- **16:9 Breed** : U ziet het volledige 16:-beeld op uw breedbeeldtelevisie.

3D-Ruisonderdrukking

- **Uit** : Normaal
- **Aan** : Biedt een helderder beeld via ruisonderdrukking (voor opnames).

Opmerking

■ Deze functie hangt af van het schijftype. Bij sommige schijven werkt deze namelijk niet.

DivX(R) Registratie

Voor het aanmelden van deze DVD-recorder voor het Div(R) Video On Demand-formaat hebt u uw registratiecode nodig.
Voor meer informatie kunt u terecht op www.divx.com/vod.

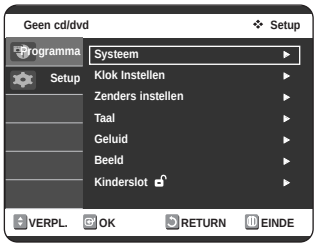
Parental Control (Kinderslot) instellen

De functie Kinderslot werkt bij DVD's die voorzien zijn van een classificatie. Zo kunt u controle houden over het type films waarnaar uw gezin kijkt.
Een schijf bevat maximaal acht classificatieniveaus.

DVD-VIDEO

1 Druk vanuit de stopstand/modus Geen schijf op de knop **MENU** van de afstandsbediening.

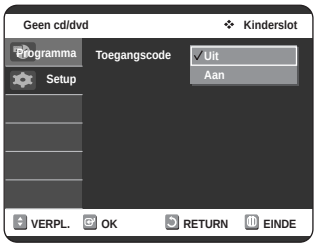
2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Kinderslot** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
• Het bericht 'Torgangscode Instellen' verschijnt.

4 Voer de viercijferige toegangscode in met de knoppen 0 t/m 9 op de afstandsbediening.
• Het bericht 'Geef de toegangscode nogmaals in' verschijnt.

5 Voer de toegangscode nogmaals in en druk op **OK** of op de knop ►.



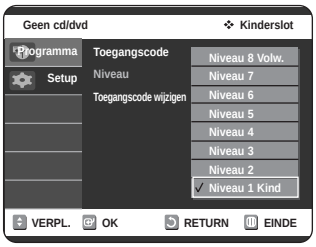
6 Druk op de knoppen ▲▼ om **Aan** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Het scherm Kinderslot wordt weergegeven.

Opmerking

- Druk op de knop **RETURN** of op de knop ◄ om naar het vorige menu terug te keren. Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.
- Raadpleeg Problemen oplossen als u de toegangscode vergeet (zie pagina 89).

Het classificatieniveau

1 Druk op de knoppen ▲▼ om **Niveau** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om het gewenste classificatieniveau te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►. Als u bijvoorbeeld niveau 6 kiest, worden schijven van niveau 7 of 8 niet afgespeeld. Een hoger cijfer geeft aan dat het programma alleen door volwassenen mag worden gebruikt.

De toegangscode wijzigen

1 Druk op de knoppen ▲▼ om **Toegangscode wijzigen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

2 Voer de viercijferige toegangscode in met de knoppen 0 t/m 9 op de afstandsbediening.
- Het bericht 'Geef de toegangscode nogmaals in' verschijnt.

3 Voer de toegangscode nogmaals in met de knoppen 0 t/m 9 op de afstandsbediening.

Opmerking

■ Druk op de knop **RETURN** of op de knop ◄ om naar het vorige menu terug te keren. Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.

Video-instelling

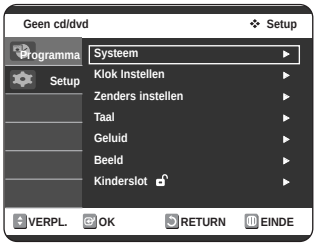
Als u wilt dat videobanden automatisch worden afgespeeld wanneer u ze in de videorecorder plaatst, schakelt u Automatisch afspelen in.

Opmerking

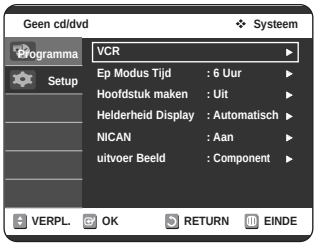
■ Alleen videobanden waarvan de wisbeveiliging is verwijderd, worden automatisch afgespeeld wanneer ze in de videorecorder worden geplaatst.

1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

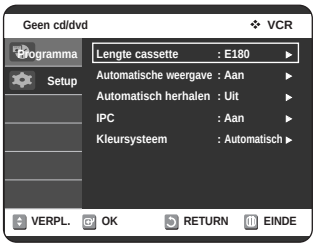
2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Systeem** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



4 Druk op de knoppen ▲▼ om **VCR** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

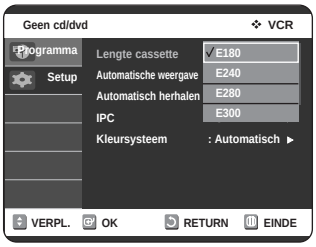


5 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste video-optie te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

6 Druk op de knoppen ▲▼ om het gewenste item te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

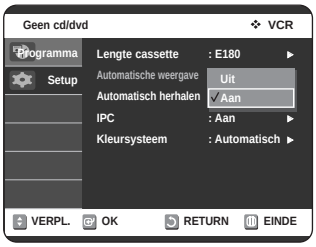
Lengte van band

Deze informatie is meestal afgedrukt op de videocassette. In het menu bladert u door E180, E240, E280 en E300.
Wanneer het type cassette is ingesteld, wordt de overgebleven tijd op de band weergegeven als u op de knop **INFO.** drukt.



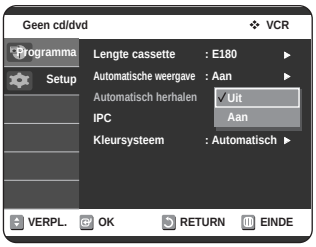
Automatisch afspelen

- **Aan** : wanneer de wisbeveiliging is verwijderd, wordt een videoband automatisch afgespeeld wanneer de band in de videorecorder is geplaatst.
- **Uit** : automatisch afspelen is uitgeschakeld.



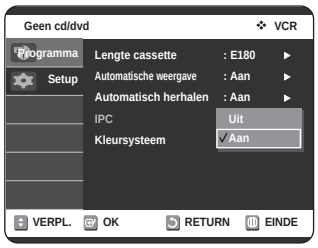
Automatisch herhalen

IMet deze functie wordt de videorecorder zo ingesteld dat een videoband steeds opnieuw wordt afgespeeld (tenzij de bandfunctie Stoppen, Vooruitspoelen of Terugspoelen wordt ingeschakeld).



IPC

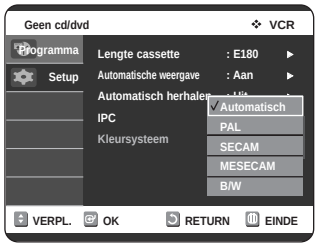
Met de functie IPC kunt u de beeldscherpte automatisch aanpassen volgens uw eigen voorkeur.
- **Aan** : de beeldscherpte wordt automatisch aangepast.
- **Uit** : de beeldscherpte handmatig aanpassen.



Kleurensysteem

Voordat u een videoband opneemt of afspeelt, kunt u de gewenste systeemstandaard kiezen.
Als u het kleurensysteem niet kiest, wordt de ontvangststandaard automatisch gekozen wanneer u Automatisch selecteert.
- Wanneer een videoband wordt afgespeeld, wordt de standaard automatisch door de DVD- en videorecorder gekozen.

- **Automatisch** : wanneer een videoband wordt afgespeeld, wordt de systeemstandaard automatisch door de DVD- en videorecorder gekozen.
- **PAL** : PAL-videosysteem
- **B/W** : zwart-wit.

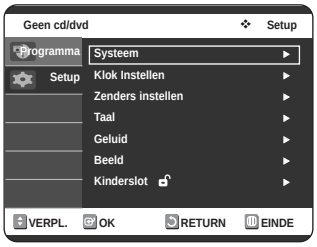


Duur van EP-modus op DVD

U kunt de tijdsinstelling van de EP-modus (Extended Play) op 6 of 8 uur instellen.

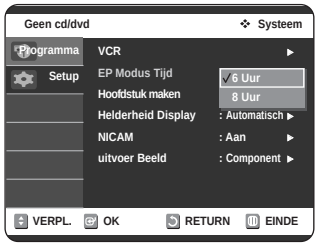
1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **System** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

4 Druk op de knoppen ▲▼ om **EP Modus Tijd** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



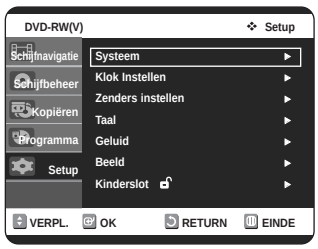
5 Druk op de knoppen ▲▼ om **6 Uur** of **8 Uur** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

Automatisch hoofd-stukken maken

Deze functie werkt alleen bij DVD-RW (V modus) en DVD-R-schijven.
Een DVD-video bestaat uit ‘titels’ en ‘hoofdstukken’. Als u één programma opneemt, wordt één titel gemaakt. Als u deze functie gebruikt, wordt de titel verdeeld in hoofdstukken.

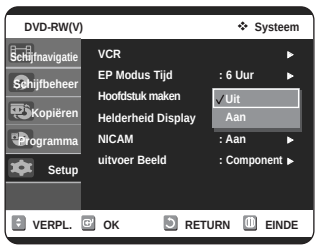
1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Systeem** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

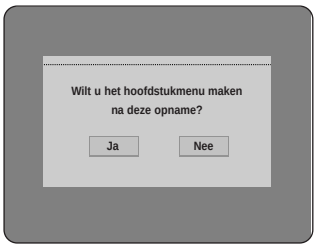
4 Druk op de knoppen ▲▼ om **Hoofdstuk maken** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



5 Druk op de knoppen ▲▼ om **Aan** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.

6 Stel de opnamesnelheid in door op de knop **REC SPEED** op de afstandsbediening te drukken (zie pagina 57 voor meer informatie over opnamesnelheden).

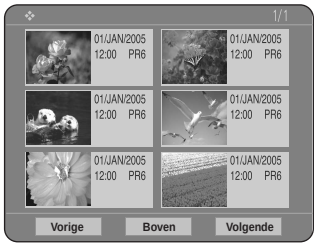
7 Druk op de knop **REC** om het opnemen te starten. Het bericht 'Wilt u het hoofdstukmenu maken na deze opname?' verschijnt.



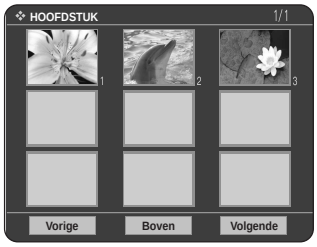
8 Druk op de knoppen ◄► om **Ja** te selecteren en druk op **OK**. De opname wordt gestart. In de XP- en de SP-modus moet u ten minste 5 minuten opnemen om een hoofdstuk te maken. In de LP- en de EP-modus is dit 15 minuten.

9 Druk op de knop **STOP** om het opnemen te stoppen.

10 U geeft de gemaakte titels weer door de schijf te sluiten (zie pagina 85) en op de knop **TITLE MENU** te drukken. Het titelmenu verschijnt.



11 U geeft de gemaakte hoofdstukken weer door op de gewenste titel te klikken en op de knop **DISC MENU** te drukken. Het hoofdstukmenu voor de geselecteerde titel verschijnt.



Opmerking

- Op DVD-RW-schijven kunt u extra hoofdstukken en titels aan een gesloten schijf toevoegen door het sluiten van de schijf ongedaan te maken en opnieuw op te nemen. Op DVD-RW-schijven die zijn gesloten, kunnen geen extra hoofdstukken of titels worden toegevoegd.

LET OP

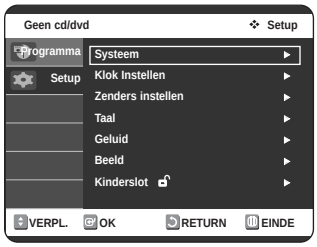
- De functie Automatisch hoofdstuk maken werkt niet tijdens Timer-opname of wanneer u het apparaat uitschakelt.
- Het sluiten van de DVD-R-schijf kan niet ongedaan worden gemaakt.

Helderheid display

Hiermee past u de helderheid van het scherm aan.

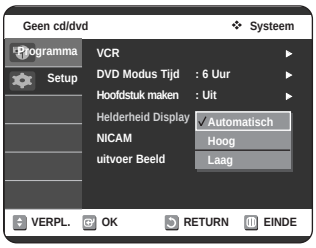
1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **System** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

4 Druk op de knoppen ▲▼ om **Helderheid Display** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



5 Druk op de knoppen ▲▼ om het gewenste item te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

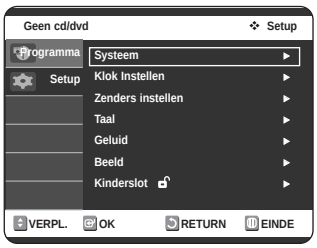
- **Automatisch** : het display van het voorpaneel wordt automatisch donker wanneer u het apparaat uitschakelt.
- **Hoog** : het display van het voorpaneel blijft voortdurend helder.
- **Laag** : het display van het voorpaneel blijft voortdurend donker.

NICAM

NICAM-programma's worden verdeeld in 3 typen.
NICAM stereo, NICAM mono en tweetalig (transmissie in andere taal).
NICAM-programma's hebben altijd een standaard monogeluid en u kunt het gewenste geluid selecteren.

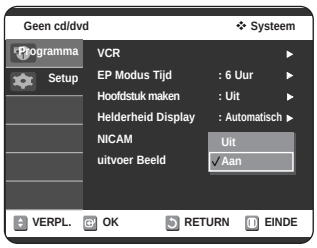
1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **System** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

4 Druk op de knoppen ▲▼ om **NICAM** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



5 Druk op de knoppen ▲▼ om **Uit** of **Aan** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

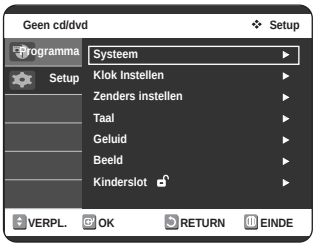
- **Uit** : schakel deze optie alleen in bij het opnemen van het standaard monogeluid tijdens een NICAM-uitzending, als het stereogeluid wordt verstoord door slechte ontvangstomstandigheden.
- **Aan** : NICAM-modus

Video-uitgang

U krijgt een hogere weergavekwaliteit via RGB of Componentvideo-aansluiting.

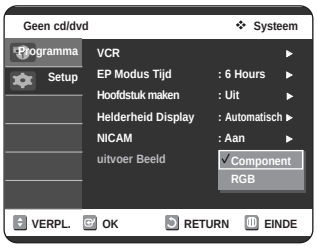
1 Druk op de knop **MENU** met het apparaat in de modus Stop/modus Geen schijf.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Setup** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Systeem** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

4 Druk op de knoppen ▲▼ om **uitvoer Beeld** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



5 Druk op de knoppen ▲▼ om **Component** of **RGB** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

- **Component** : selecteer deze optie wanneer de recorder is aangesloten op een tv met een componentingang.
- **RGB** : selecteer deze optie wanneer de recorder met een SCART-kabel op een tv is aangesloten.

In de modus Component kunt u de video-uitgang instellen op Progressive(P.SCAN) of Interlace, zie pagina 37~38.

Beschikbare video-uitgangen:

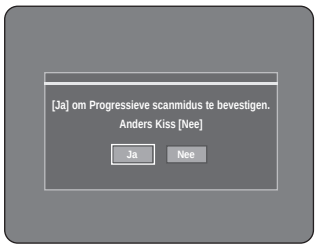
Beschikbare video-uitgangen

Instellingsmodus / Uitgang		Componentmodus		RGB-modus
		Modus P.SCAN uit (interlace-modus)	Modus P.SCAN aan	
Componentuitgang (Y, Pb, Pr)		O	O (tv in progressiefmodus)	X
AV1-scart	R, G, B	X	X	O
	Composite	O	X	X
AV2-scart	Composite	O	X	O
Composite Video-uitgang		O	X	O
S-Video-uitgang		O	X	O

Progressief scannen instellen

Als uw tv Progressieve scan ondersteunt, drukt u op de knop **P.SCAN** op de voorkant van de DVD- en videorecorder om hogere kwaliteit videobeelden te krijgen.

1 **D**ruk op de knop **P.SCAN** op de voorkant van de DVD- en videorecorder terwijl de eenheid in de stopstand staat.
Het bericht '[Ja] om Progressieve scanmidus te bevestigen. Anders Kiss [Nee]' verschijnt.
Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.



2 Het bericht 'Stel TV in op progressieve invoer. Druk op [stop] om te deactiveren.' verschijnt. Druk op **OK**.

3 Het bericht 'Video-uitgangsmodus progressief scannen' verschijnt.

Opmerking

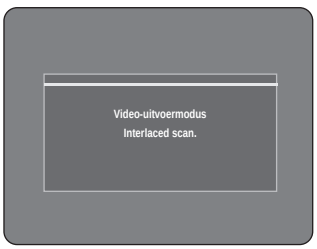
- De instelling voor progressief scannen is alleen beschikbaar wanneer de video-uitgang op Component is ingesteld. (zie pagina 36).
- Als u tijdens het afspelen op de knop P.SCAN op het voorpaneel van de DVD- en videorecorder drukt, verschijnt het bericht "Deze functie werkt allen in stop-modus."
- De instelling voor progressief scannen is alleen beschikbaar wanneer de DVD- en videorecorder in de stopstand staat.

Progressief scannen annuleren

1 Druk op de knop **P.SCAN** op de voorkant van de DVD- en videorecorder terwijl de eenheid in de stopstand staat.
Het bericht '[Ja] om Interlaced scanmodus te bevestigen. Anders Kiss [Nee]' verschijnt. Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

2 Het bericht 'Stel TV in op interlaced invoer. Druk op knop [STOP] om te deactiveren.' verschijnt. Druk op **OK**.

3 Het bericht 'Video-uitvoermodus Interlaced scan.' verschijnt.



Opmerking

- Druk niet op de knop **P.SCAN** als uw TV geen progressieve modus ondersteunt. Er zal niets worden weergegeven op het scherm als dit is ingedrukt.
- Als u per ongeluk op de knop **P.SCAN** drukt terwijl uw TV geen progressieve modus ondersteunt, moet u de progressieve modus uitschakelen.
  Druk driemaal op de knop **P.SCAN** op het voorpaneel om de progressieve modus uit te schakelen.
  Het scherm zal teruggaan naar de normale instellingen nadat de **PSO** LED op het voorpaneel is uitgeschakeld.

Afspelen

In deze sectie worden de basisfuncties voor het afspelen per schijftype beschreven.

Dolby Digital

DTS

Digitaal geluid

Stereo

PAL tv-systeem in Engeland, Frankrijk, Duitsland etc.

MP3

DivX

◆ *DVD afspelen*

Voordat u gaat afspelen 39
Een schijf afspelen 40
Het schijfmenu en het titelmenu gebruiken 41
De functies Zoeken en Overslaan gebruiken 41
Vertraagd afspelen en stap voor stap afspelen 42
ANYKEY 42
Afspelen herhalen 43
Taal van ondertiteling en geluidsspoor kiezen 45
De camerahoek wijzigen 46
Inzoomen 46
De bladwijzers gebruiken 47
De markeringen gebruiken 48
Een audio-CD (CD-DA) afspelen 49
Een MP3-schijf afspelen 50
De modus Afspeeloptie 51
Tracks programmeren 51
Een beeldschijf afspelen 52
Een MPEG4-schijf afspelen 53

◆ *Video's afspelen*

Een videoband afspelen (recorder) 54
Sporen 54
Speciale functies voor het afspelen van video's 54
Variabel zoeksysteem 55

Voordat u gaat afspelen

Lees de volgende informatie voordat u een schijf afspeelt.

Regiocode (alleen DVD-video)

Zowel de DVD- en videorecorder als de DVD's zijn per regio gecodeerd. De regiocodes moeten overeenkomen om de DVD te kunnen afspelen. Als de codes niet overeenkomen, kunt u de DVD niet afspelen. De regiocode voor deze DVD- en videorecorder staat op de achterzijde van de recorder.

Disc types that can be played

Typen schijven	Schijflogo	Opgenomen inhoud	Vorm van schijf	Maximale speelduur
DVD-VIDEO	DVD VIDEO	AUDIO + VIDEO	Enkelzijdig (12,7 cm)	240
			Dubbelzijdig (12,7 cm)	480
			Enkelzijdig (8,89 cm)	80
			Dubbelzijdig (8,89 cm)	160
AUDIO-CD	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	AUDIO	Enkelzijdig (12,7 cm)	74
			Enkelzijdig (8,89 cm)	20
DVD-RAM	DVD RAM	AUDIO + VIDEO	Enkelzijdig 12,7 cm (4,7 GB)	1 (XP: uitstekende kwaliteit)
				2 (SP: standaardkwaliteit)
				4 (LP: langdurig afspelen)
				6 of 8 (EP:Verlengd)
			Dubbelzijdig 12,7 cm (9,4 GB)	2 (XP: uitstekende kwaliteit)
				4 (SP: standaardkwaliteit)
				8 (LP: langdurig afspelen)
				12 of 16 (EP:Verlengd)
DVD-RW	DVD RW	AUDIO + VIDEO	12,7 cm (4,7 GB)	1 (XP: uitstekende kwaliteit)
				2 (SP: standaardkwaliteit)
				4 (LP: langdurig afspelen)
				6 of 8 (EP:Verlengd)
DVD-R	DVD R	AUDIO + VIDEO	12,7 cm (4,7 GB)	1 (XP: uitstekende kwaliteit)
				2 (SP: standaardkwaliteit)
				4 (LP: langdurig afspelen)
				6 of 8 (EP:Verlengd)
CD-RW/-R DVD-RAM/-RW/-R		JPEG MP3 MPEG4		

Schijven die niet kunnen worden afgespeeld

- DVD-video met andere regiocode dan 2 of ALLE.
- 3,9 GB DVD-R-schijf voor authoring.
- DVD-RAM die niet is opgenomen volgens de video-opnamestandaard.
- Niet-gesloten DVD-R die op andere apparatuur is opgenomen.
- DVD-ROM/DVD+RW/PD/MV-Disc/DiVX-videoschijf, enzovoort.
- CVD/CD-ROM/CDV/CD-G/CD-I

Opmerking

- Deze DVD- en videorecorder kan alleen worden gebruikt met schijven die compatibel zijn met de DVD-RAM-standaard versie 2.0.
- Mogelijk werkt het opnemen en/of afspelen niet bij bepaalde typen schijven of wanneer bepaalde bewerkingen, zoals een wijziging van het camerastandpunt en het beeldformaat, worden uitgevoerd. De verpakking bevat uitgebreide informatie over de schijf. Raadpleeg indien nodig deze informatie.
- Zorg ervoor dat de schijf geen vuil of krassen bevat. Als het opnameoppervlak vingerafdrukken, vuil, stof, krassen of restanten van sigarettenrook bevat, kan de schijf mogelijk niet meer voor opname worden gebruikt.
- Mogelijk kunt u op bepaalde DVD-spelers geen DVD-RAM/-RW/-R's afspelen. Dit is afhankelijk van de speler, de schijf en de opnamecondities.
- Op schijven waarop NTSC-programma's zijn opgenomen, kan niet met deze DVD- en videorecorder worden opgenomen.

Een schijf afspelen

1 Druk op de knop **OPEN/CLOSE**.

2 Plaats voorzichtig een schijf in de lade, met het etiket naar boven.

3 Druk op de knop **OPEN/CLOSE** om de schijflade te sluiten.

- De schijflade wordt gesloten en de schijf wordt automatisch afgespeeld.
- Wanneer de recorder al is ingeschakeld, worden schijven niet automatisch afgespeeld.
- Wanneer de recorder is ingeschakeld en de lade een schijf bevat, wordt het onderdeel gestart en ingesteld op de stopstatus.
- Druk op de knop **PLAY** om het afspelen te starten.
- Als u een MP3-schijf plaatst, wordt de lijst met bestanden weergegeven op het scherm en wordt het afspelen gestart.
- Als u een JPEG-schijf plaatst, worden de mappen en een lijst met bestanden weergegeven.

4 Druk op de knop **STOP** om het afspelen te stoppen.

Opmerking

- Wanneer het afspelen wordt gestopt, onthoudt de DVD- en videorecorder de plaats waar op STOP is gedrukt. Wanneer u weer op **PLAY** drukt, wordt het afspelen voortgezet vanaf de plaats waar u bent gestopt (behalve wanneer de schijf intussen is verwijderd, de stekker van de DVD- en videorecorder uit het stopcontact is gehaald of twee keer op **STOP** is gedrukt). Deze functie geldt alleen voor DVD-VIDEO, DVD-RAM/-RW/-R of audio-CD's (CD-DA).

LET OP

- Verplaats de DVD- en videorecorder niet tijdens het afspelen. Hierdoor kan de schijf beschadigd raken.
- Gebruik de knop **OPEN/CLOSE** om de schijflade te openen of te sluiten.
- Druk niet op de schijflade terwijl de lade wordt geopend of gesloten. Dit kan een defect van het product veroorzaken.
- Plaats geen vreemde materialen op of in de schijflade.
- Afhankelijk van het schijftype, kunnen sommige functies anders worden uitgevoerd of zijn uitgeschakeld. Raadpleeg de instructies op het DVD-doosje als dit het geval is.
- Let goed op dat de vingers van kinderen niet beklemd raken tussen de schijflade en het frame van de lade wanneer de lade wordt gesloten.
- Wanneer u de DVD- en videorecorder inschakelt, duurt het enkele seconden voordat de recorder werkt.

Het schijfmenu en het titelmenu gebruiken

Sommige schijven bevatten een specifiek menusysteem waarmee u speciale functies kunt selecteren voor de titel, hoofdstukken, ondertiteling, voorvertoningen van films, informatie over personages, enzovoort.

Voor DVD-VIDEO

1 Druk op de knop **DISC MENU** om het schijfmenu van de schijf te openen.
- Ga naar het instellingenmenu voor het afspelen.
- U kunt de taal van het geluidsspoor, de ondertiteling, enzovoort van de schijf selecteren.

2 Druk op de knop **TITLE MENU** om het titelmenu van de schijf te openen.
- Gebruik deze knop als de schijf meerdere titels bevat. Niet alle schijven ondersteunen de titelmenufunctie.

Voor DVD-RAM/-RW/-R

1 Druk op de knop **TITLE LIST** om de titellijst weer te geven.

Opmerking

■ **Titellijst** : titel heeft betrekking op een opgenomen videostroom. de titellijst is een lijst waarin u een titel kunt selecteren. Omdat de titellijst uit informatie uit de opgenomen stroom bestaat, kan een verwijderde titel niet meer worden afgespeeld.

■ **Play List** : dit heeft betrekking op een afspeeleenheid die u maakt door een gewenste scène in de gehele titellijst te kiezen. Wanneer een playlist wordt afgespeeld, wordt alleen de scène die door de gebruiker is geselecteerd, afgespeeld en vervolgens beëindigd. Omdat de playlist alleen informatie bevat die nodig is voor het afspelen van een gewenste scène, worden de oorspronkelijke gegevens niet verwijderd als de playlist wordt verwijderd.

De functies Zoeken en Overslaan gebruiken

Zoeken in een hoofdstuk of track

Druk tijdens het afspelen op de knop **SEARCH** ◄◄ of ►► op de afstandsbediening. Telkens wanneer u de knop **SEARCH** indrukt, wordt de afspeelsnelheid als volgt gewijzigd:

DVD-VIDEO/DVD-RAM DVD-RW/DVD-R	▶▶Snel X 2 → ▶▶Snel X 4 → ▶▶Snel X 8 → ▶▶ Snel X 16 → ▶▶Snel X 32 → ▶▶Snel X 128
MPEG4	X2 → X4 → X8
AUDIO CD(CD-DA)	→ ▶▶Snel X 2 → ▶▶Snel X 4 → ▶▶Snel X 8 →

- U kunt het programma in omgekeerde volgorde scannen. Als u de normale afspeelsnelheid wilt hervatten, drukt u op de knop ►II.

Opmerking

■ Tijdens het zoeken hoort u geen geluid, behalve bij CD's (CD-DA).

Hoofdstukken of tracks overslaan

Druk tijdens het afspelen op de knop I◄◄ of ►►I op de afstandsbediening.

- **De knop I◄◄**
  Als u op de knop I◄◄ drukt, gaat u naar het begin van het hoofdstuk, de track of de markering (DVD-RAM/-RW (VR modus)). Als u binnen 3 seconden nogmaals op de knop drukt, keert u terug naar het begin van het vorige hoofdstuk, de vorige track of de vorige markering (DVD-RAM/-RW (VR modus)).
- **De knop ►►I**
  Als u op de knop ►►I drukt, gaat u naar het volgende hoofdstuk, de volgende track of de volgende markering (DVD-RAM/-RW (VR modus)).

30 seconden overslaan

IDruk in de afspeelmodus op de knop **F.ADV/SKIP** om precies 30 seconden over te slaan.

Vertraagd afspelen en stap voor stap afspelen

Vertraagd afspelen

DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R MPEG4

Druk in de pauzestand minimaal 1 seconde op de knop **SEARCH** (◀◀ of ▶▶) op de afstandsbediening.

- Telkens wanneer u op de knop ▶▶ drukt:
  I▶ Vertraagd 1/8 → I▶ Vertraagd 1/4 → I▶ Vertraagd 1/2

- Telkens wanneer u op de knop ◀◀ drukt:
  ◀I Vertraagd 1/8 → ◀I Vertraagd 1/4 → ◀I Vertraagd 1/2

Als u de normale afspeelsnelheid wilt hervatten, drukt u op de knop ▶II.

Stap voor stap afspelen

DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R MPEG4

Druk in de pauzestand op de knop **F.ADV/SKIP** van de afstandsbediening.

- Iedere keer dat de knop wordt ingedrukt, verschijnt er een nieuw beeld.

Als u de normale afspeelsnelheid wilt hervatten, drukt u op de knop ▶II.

Opmerking

- U hoort geen geluid tijdens stapsgewijs of vertraagd afspelen.
- Slow-motion werkt alleen in voorwaartse richting op MPEG4-schijven.

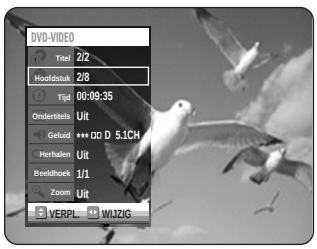
ANYKEY

Met de ANYKEY-functies kunt u gemakkelijk naar een gewenste scène zoeken via de titel, het hoofdstuk, de track en het tijdstip. Bovendien kunt u de ondertitelings- en geluidsinstellingen wijzigen en bepaalde functies instellen, waaronder Herhalen, Hoek en Zoomen.

Rechtstreeks naar een scène gaan met ANYKEY

- Als u naar een titel, hoofdstuk of track wilt gaan om een gewenste scène te vinden.

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**.

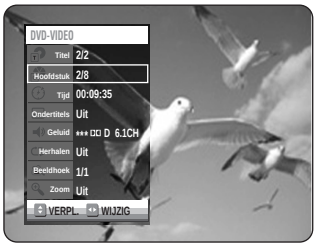


2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Titel, Hoofdstuk** of **Track** te selecteren.

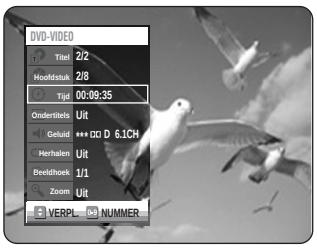
3 Druk op de knoppen ◀▶ of de cijfertoetsen (0-9) om de gewenste scène te kiezen.
Druk vervolgens op **OK**.

• Als u naar een bepaald tijdstip wilt gaan om een scène te vinden.

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Tijd** te selecteren.



3 Voer het tijdstip in met de cijfertoetsen in de volgorde uren, minuten en seconden en druk op **OK**.

Opmerking

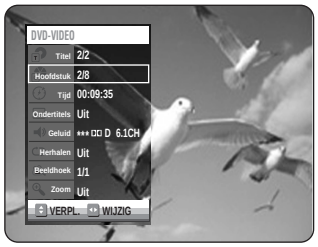
- Bij sommige schijven werkt dit niet. Wanneer een audio-CD (CD-DA) of een MP3-schijf in de recorder is geplaatst wordt de informatie-display afhankelijk van het schijftype mogelijk niet weergegeven.
- Op sommige disks werkt de tijdzoekfunctie niet.
- Het scherm verdwijnt als u weer op de toets **ANYKEY** drukt.

Afspelen herhalen

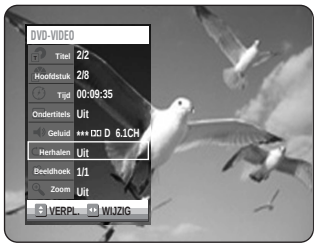
Herhaaldelijk afspelen (Repeat)

DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Herhalen** te selecteren.



3 Selecteer de herhalingsmodus met de knop ◄►. Druk op **OK**.
• Het scherm verdwijnt als u op de toets **ANYKEY** of **RETURN** drukt.

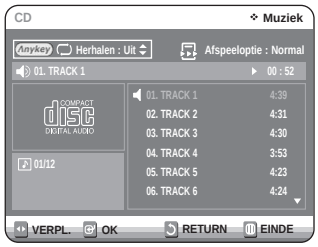
Opmerking

- Bij DVD-RAM/-RW (VR modus), niet-gesloten DVD-RW (V modus) en niet-gesloten DVD-R worden geen hoofdstukken herhaald.

Herhaaldelijk afspelen (Repeat)

CD MP3

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**. Herhalen is gemarkeerd.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om de **Track** of **Schijf** te selecteren die u wilt herhalen. Druk op **OK**.
Voor MP3-schijven kunt u **Track , Map** of **Schijf** selecteren.

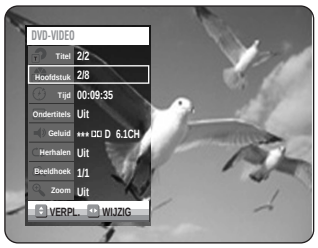
- De normale weergave hervatten -

3 Druk op de knop **CLEAR** om verder te gaan met normaal afspelen.

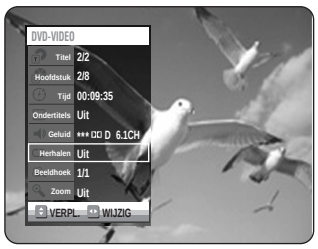
Een bepaald gedeelte herhaaldelijk afspelen (A-B Repeat)

DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Herhalen** te selecteren.



3 Druk op de knop ◄► om **A-B** te selecteren en druk op **OK**.

4 Druk op **OK** waar u het herhaaldelijk afspelen wilt laten beginnen (A) en druk nogmaals op **OK** waar u het herhaaldelijk afspelen wilt stoppen (B).
Het herhaaldelijk afspelen van het gedeelte A-B begint.

Opmerking

- Als u punt (B) instelt voordat vijf seconden voorbij zijn, wordt het verbodsteken (⊘) weergegeven.
- Muziek-CD's (CD-DA) en MP3-schijven ondersteunen de functie Repeat A-B niet.

- De normale weergave hervatten -

5 Druk op de knop **CLEAR** om verder te gaan met normaal afspelen.

Taal van ondertiteling en geluidsspoor kiezen

DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW (VR modus)

Taalkeuze voor ondertiteling

Afhankelijk van het schijftype kunnen sommige talen niet werken. Deze functie is alleen beschikbaar tijdens het afspelen.

De knop SUBTITLE gebruiken

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **SUBTITLE**.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste taal te selecteren.
- Het scherm verdwijnt als u op de toets **ANYKEY** of **RETURN** drukt.

De knop ANYKEY gebruiken

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Ondertitles** te selecteren en druk vervolgens op de knoppen ◄► om de gewenste taal te selecteren.

Opmerking

- De weergave van de ondertiteling is afhankelijk van het schijftype.
- Bij sommige schijven kunt u alleen de taal van het schijfmenu kiezen.

Taalkeuze voor Geluid

Afhankelijk van het schijftype kunnen talen voor het geluidsspoor niet werken. Deze functie is alleen beschikbaar tijdens het afspelen.

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Geluid** te selecteren en druk vervolgens op de knoppen ◄► om de gewenste taal te selecteren.

Opmerking

- Talen voor het geluidsspoor kunnen verschillen omdat ze afhankelijk zijn van de schijf.
- Bij sommige schijven kunt u alleen de taal voor het geluidsspoor van het schijfmenu kiezen.

De camerahoek wijzigen

DVD-VIDEO

Wanneer een DVD- en videorecorder meerdere camerastandpunten van een bepaalde scène bevat, kunt u de functie Angle (Hoek) selecteren.

De knop ANGLE gebruiken

Als de disk meerdere camerastandpunten bevat, wordt de **ANGLE**-indicatie op het scherm weergegeven

1 Druk op de knop **ANGLE**. Het pictogram ANGLE wordt weergegeven met het actuele camerastandpuntnummer en het aantal beschikbare camerastandpunten.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste hoek te selecteren.

De knop ANYKEY gebruiken

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Beeldhoeck** te selecteren en druk vervolgens op de knoppen ◄► of op de cijfertoetsen (0-9) om de gewenste hoekscène te selecteren.

Opmerking

- Deze functie hangt af van de schijf en werkt mogelijk niet bij alle DVD's.
- Deze functie werkt niet als een DVD niet met een hoeksysteem met meerdere camera's is opgenomen.

Inzoomen

DVD-VIDEO DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Zoom** te selecteren en druk op **OK**. ( ) wordt weergegeven.

3 Druk op de knoppen ▲▼, ◄► om naar het gedeelte te gaan dat u wilt vergroten.

4 Druk op **OK**.
Het scherm wordt twee keer zo groot weergegeven. Het scherm wordt vier keer zo groot weergegeven.

DVD-VIDEO/ DVD-RAM/-RW/-R	normale grootte → X2 → X4 → X2 → normale grootte

Opmerking

- Als in EP-modus is opgenomen, wordt de zoomfunctie niet ondersteund (behalve wanneer in V modus is opgenomen).

De bladwijzers gebruiken

DVD-VIDEO DVD-RW DVD-R

(V modus)

Plaats markeringen bij scènes die u nogmaals wilt zien zodat u vanaf de gemarkeerde positie kunt afspelen.

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **MARKER**.

2 Druk op **OK** wanneer de gewenste scène wordt weergegeven.

- Het getal 1 wordt weergegeven en de scène wordt in het geheugen opgeslagen.

3 Druk op de knop ◄ ► om naar de volgende positie te gaan.

4 Druk weer op **OK** wanneer de gewenste scène wordt weergegeven.

- Het getal 2 wordt weergegeven en de scène wordt in het geheugen opgeslagen. Herhaal bovenstaande procedure om andere posities te markeren.U kunt maximaal 10 scènes markeren.

Een bladwijzer afspelen

1 Druk op de knop **MARKER**.

2 Druk op de knoppen ◄ ► om een gemarkeerde scène te selecteren.

3 Druk op **OK** of op de knop ►II om af te spelen vanaf de geselecteerde scène.

Een bladwijzer wissen

1 Druk op de knop **MARKER**.

2 Druk op de knoppen ◄ ► om een gemarkeerde scène te selecteren.

3 Druk op de knop **CLEAR** om de geselecteerde bladwijzer te verwijderen.

De markeringen gebruiken

DVD-RAM DVD-RW

(VR modus)

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **MARKER**.

2 Druk op **OK** wanneer de gewenste scène wordt weergegeven.
- Het getal 01 wordt weergegeven en de scène wordt in het geheugen opgeslagen.

3 Druk op de knop ◄ ► om naar de volgende positie te gaan.

4 Druk weer op **OK** wanneer de gewenste scène wordt weergegeven.

- Het getal 02 wordt weergegeven en de scène wordt in het geheugen opgeslagen.
- Voor DVD-RAM's of DVD-RW's (VR modus) gelden de markeringsfunctie in plaats van de bladwijzerfunctie. Met de markeringsfunctie kunt u maximaal 99 scènes markeren. Omdat de scènes als een groot aantal pagina's kunnen worden weergegeven, is het nodig dat de scènes worden genummerd. Als een schijf in gebruik is gecodeerd met Schijfbeveiliging, kunnen er geen markeringen worden ingesteld of worden verwijderd. Het is alleen mogelijk om af te spelen.

Een markering afspelen

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **MARKER**.

2 Druk op de knoppen ◄ ► om een gemarkeerde scène te selecteren.

3 Druk op **OK** of op de knop ►II om af te spelen vanaf de geselecteerde scène.
- Als u in de markeringsmodus op de knop **NEXT SKIP** (►►I) of de knop **PREVIOUS SKIP** (I◄◄) druk en het volgende of huidige gemarkeerde punt minder dan drie seconden wordt afgespeeld, begint het afspelen bij het vorige gemarkeerde punt.

Een markering wissen

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **MARKER**.

2 Druk op de knoppen ◄ ► om een gemarkeerde scène te selecteren.
Druk op de knop **CLEAR** om de geselecteerde markering te verwijderen.

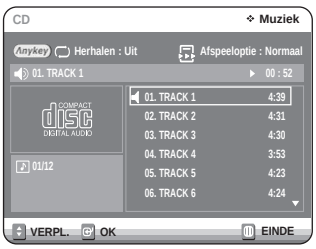
- Als een markering wordt gewist terwijl de DVD-RAM/-RW (VR modus) wordt afgespeeld, worden de markeringsnummers gewijzigd. Als u bijvoorbeeld de 7e markering wist nadat er 10 markeringen zijn geregistreerd, worden de markeringen na de achtste automatisch één vooruit geschoven en wordt de 8e markering de 7e.

Een audio-CD (CD-DA) afspelen

Voor elke schijf zijn verschillende menufuncties beschikbaar.

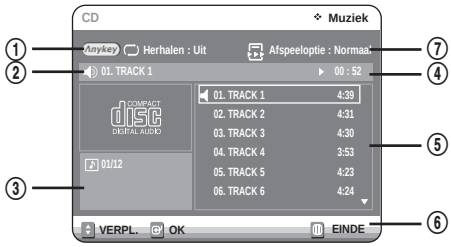
Een audio-CD (CD-DA) afspelen

1 Plaats een audio-CD (CD-DA) in de schijflade.
- Het audio-CD-menu wordt weergegeven en de tracks (nummers) worden automatisch afgespeeld.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om de track te selecteren waar u het afspelen wilt starten en druk op **OK**.
- U kunt de track ook selecteren met de cijfertoetsen op de afstandsbediening.

Onderdelen van het AUDIO-CD-scherm (CD-DA)



1. **Herhalen** : Herhalen, Track Herhalen of Schijf.
2. **Huidige track**: het nummer van de track die op het moment wordt afgespeeld.
3. de huidige afgespeelde track en het totale aantal tracks.
4. de werkingsstatus van een schijf en de afspeeltijd op basis van een gedeelte dat op dat moment wordt afgespeeld.
5. De lijst met tracks en de duur van elke track.
6. Knoppen.
7. **Afspeeloptie** : Normaal, Willekeurig, Intro of Playlist.

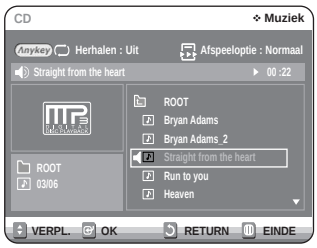
Knoppen op de afstandsbediening voor het afspelen van CD's

1. **▲▼, 0~9** : een track selecteren.
2. **▶** : de geselecteerde track afspelen.
3. **De knop OK**: de geselecteerde track afspelen.
4. **De knop ▶▶I**: de volgende track afspelen.
5. **De knop I◀◀**: terugkeren naar het begin van de track als deze knop tijdens het afspelen wordt ingedrukt.
   Als u nogmaals op de knop drukt, gaat de recorder naar de vorige track en wordt deze track afgespeeld.
   Als u drie seconden nadat het afspelen is begonnen, op deze knop drukt, wordt de vorige track afgespeeld.
   Als u na drie seconden op deze knop drukt, wordt de huidige track opnieuw vanaf het begin afgespeeld.
6. **Druk op de knop (◀◀ /▶▶)** : snel afspelen (▶▶X2, ▶▶X4, ▶▶X8)
7. **■** : het afspelen van een track stoppen.
8. **▶II** : een track afspelen of het afspelen tijdelijk onderbreken.
9. **ANYKEY** : hiermee selecteert u het bovenste menu op het scherm (Herhalen of Play Afspeeloptie).

Een MP3-schijf afspelen

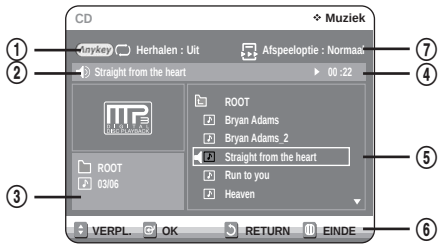
Een MP3-schijf afspelen

1 Plaats een MP3-CD in de schijflade.
- Het MP3-menu wordt weergegeven en de nummers worden automatisch afgespeeld.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste map te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
- Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste track te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
- U kunt de gewenste track ook selecteren met de cijfertoetsen op de afstandsbediening.

Onderdelen van het MP3-scherm



1. **Herhalen** : Herhalen uit, Track herhalen, Map herhalen of Schijf herhalen.
2. **Huidige track** : de naam van de track die op het moment wordt afgespeeld.
3. De huidige map en trackindex.
4. de werkingsstatus van een schijf en de afspeeltijd op basis van een gedeelte dat op dat moment wordt afgespeeld.
5. informatie over de map en de tracks in de map.
6. Knoppen.
7. **Afspeeloptie** : Normaal, Willekeurig, Intro of Playlist.

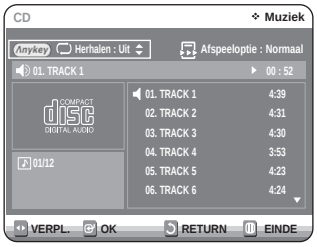
Knoppen op de afstandsbediening voor het afspelen van MP3's

1. **▲▼, 0~9** : een track selecteren.
2. **▶** : de geselecteerde track afspelen.
3. **De knop OK** : de geselecteerde track afspelen of de bestanden in de geselecteerde map weergeven.
4. **De knop RETURN** : naar de map gaan die de huidige track bevat.
5. **De knop ▶▶I** : de volgende track afspelen.
6. **De knop I◀◀** : terugkeren naar het begin van de track als deze knop tijdens het afspelen wordt ingedrukt. Als u nogmaals op de knop drukt, gaat de recorder naar de vorige track en wordt deze track afgespeeld.
   Als u drie seconden nadat het afspelen is begonnen, op deze knop drukt, wordt de vorige track afgespeeld.
   Als u na drie seconden op deze knop drukt, wordt de huidige track opnieuw vanaf het begin afgespeeld.
7. **■** : het afspelen van een track stoppen.
8. **▶II** : een track afspelen of het afspelen tijdelijk onderbreken.
9. **ANYKEY** : hiermee selecteert u het bovenste menu op het scherm (Herhalen of Afspeeloptie).

De modus Afspeeloptie

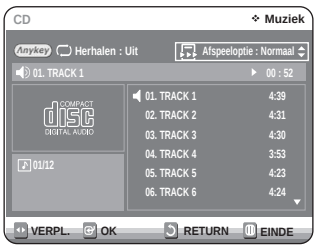
De Afspeeloptie kunt u in de modus Afspelen of Stoppen gebruiken voor een audio- of MP3-CD.

1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**.
De modus Herhalen wordt gemarkeerd.



- In de modus Stoppen wordt Afspeeloptie gemarkeerd.

2 Druk op de knoppen ◄ ► om **Afspeeloptie** te selecteren.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste afspeeloptie te selecteren en druk op **OK**.

- **Normaal** : de tracks op de schijf worden afgespeeld in de volgorde waarin ze op de schijf zijn opgenomen.
- **Willekeurig** : met Random kunt u de tracks op een schijf in willekeurige volgorde afspelen. Nadat een lijst in willekeurige volgorde is gegenereerd en volledig is afgespeeld, wort een nieuwe lijst in willekeurige volgorde gegenereerd en afgespeeld. De functie Random wordt voortgezet totdat u de afspeeloptie wijzigt.
- **Intro** : de eerste 10 seconden van elke track worden afgespeeld. Als u naar de muziek die u hebt geselecteerd, wilt luisteren, drukt u op **OK** of op de knop ►II. De afspeeloptie wordt gewijzigd in Normaal. Wanneer Intro voltooid is, wordt de optie Normaal hervat.
- **Playlist** : u kunt de volgorde kiezen waarin u de tracks wilt afspelen.

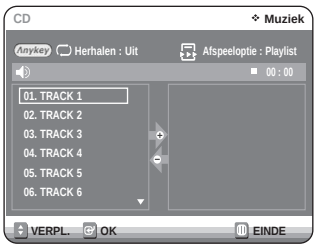
Tracks programmeren

U kunt maximaal 30 tracks in de playlist plaatsen.

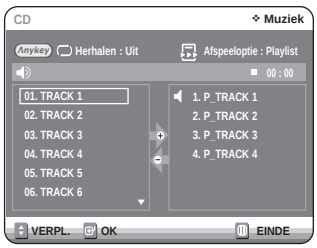
1 Druk tijdens het afspelen op de knop **ANYKEY**.
De modus Herhalen wordt gemarkeerd.
- In de modus Stoppen wordt Afspeeloptie gemarkeerd.

2 Druk op de knoppen ◄ ► om **Afspeeloptie** te selecteren.

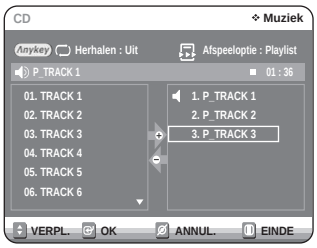
3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist** te selecteren en druk op **OK**.
Het scherm Playlist wordt weergegeven.



4 Druk op de knoppen ▲▼ om tracks te selecteren in de volgorde waarin u ze wilt afspelen en druk op **OK**.



5 Als u een verkeerde track in de playlist hebt opgenomen, drukt u op de knop ► en drukt u vervolgens op de knoppen ▲▼ om deze track te selecteren. Druk op de knop **CLEAR** De verkeerde track wordt verwijderd.



6 Druk op de knop **PLAY** om de playlist af te spelen.

Een beeldschijf afspelen

JPEG

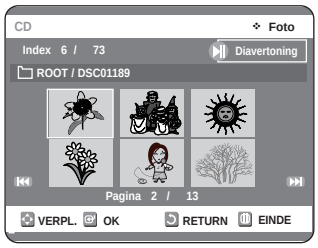
Er zijn twee typen foto-CD's. Het ene type is een CD die alleen JPEG-bestanden bevat. Het andere type is een CD met JPEG- en MP3-bestanden (mixed CD).

1 Plaats een CD met JPEG-bestanden in de schijflade.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Foto** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

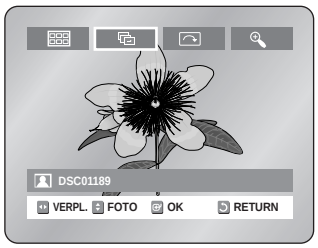
4 Druk op de knoppen ▲▼ ◄ ► om een foto te selecteren.



- Druk op de knop ►►I om de volgende 6 foto's te bekijken.
- Druk op de knop I◄◄ om de vorige 6 foto's te bekijken.

5-1 Als u op de knop ►II drukt, wordt het scherm van de diashow weergegeven.
Druk op de knoppen ◄ ► om de snelheid van de diashow in te stellen en druk op **OK**

5-2 Druk op de toetsen ◄ ► om een fotobestand te selecteren in het Albumscherm en druk vervolgens op **OK**.



: Terug naar het Albumscherm.
: De diashowmodus wordt geopend. Voordat de diashow kan beginnen, moet u de foto-interval (snelheid van de diashow) instellen.
: Telkens wanneer u op **OK** drukt, wordt de foto 90 graden rechtsom gedraaid.
: Telkens wanneer u op de toets **OK** drukt, wordt de foto tot 4x uitvergroot (vier keer de normale grootte).
Normaal → 2X → 4X → 2X → Normaal

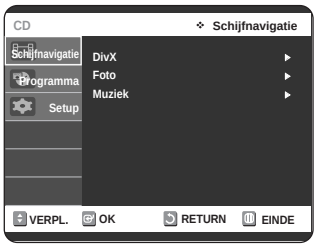
- Druk op de knop **ANYKEY** om de menubalk weer te geven.
- Druk op de knop **RETURN** om de menubalk te verbergen.

Een MPEG4-schijf afspelen

MPEG4-bestanden bevatten geluids- en videogegevens. U kunt MPEG4-bestanden met de volgende extensies afspelen:
- .AVI, .MPEG, .DIVX

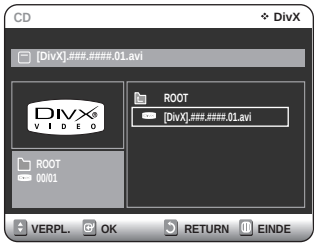
1 Plaats een MPEG4-schijf in de schijflade.

2 Druk op **OK** of op de knop ► om **Schijfnavigatie** te selecteren.



3 Druk op de knop **OK** of op ► om **DivX** te selecteren.

4 Druk op de knoppen ▲▼ om het avi-bestand (DivX/XviD) te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de knop ►.



MPEG4 Functiebeschrijving

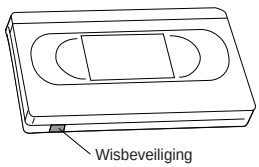
Functie	Beschrijving
Overslaan (I◄◄ of ►►I)	Druk tijdens het afspelen op de knop I◄◄ of ►►I om 5 minuten vooruit of terug te springen.
Zoeken (◄◄ of ►►)	Druk tijdens het afspelen op de knop **SEARCH** (◄◄ of ►►) en druk nogmaals voor een hogere zoeksnelheid. → 2X → 4X → 8X →
Vertraagd afspelen	Druk in de pauzestand of tijdens stapsgewijs afspelen op de knop **SEARCH** (►►) op de afstandsbediening. → 1/8X → 1/4X → 1/2X →
Stap voor stap afspelen	Druk vanuit de stopstand op de knop F.ADV/SKIP op de afstandsbediening.

Opmerking

- Met dit apparaat kunt u de volgende video-compressie-indelingen afspelen.
  MPEG4 Codec-indeling: DivX 3.11 DivX 4.x DivX 5.x DivX-Pro, XviD
  Audio-indeling: “MP3”, “MPEG”, “WMA”, “LPCM”, “AAC”, “Ogg”
- Sommige MPEG4-bestanden die op een pc werden aangemaakt, worden mogelijk niet afgespeeld.
  Daarom worden de Codectypes, versies en hogere resoluties dan de vermelde, niet ondersteund.
- Ondersteunde bestandsindelingen voor ondertiteling: .smi, .srt, .psb, .txt, .ass (de namen van het ondertitelingsbestand en het bijbehorende MPEG4-bestand moeten precies hetzelfde zijn).

Een videoband afspelen (recorder)

Als u een standaardvideoband wilt afspelen, plaatst u de band in de videorecorder en drukt u op de knop **PLAY**. U kunt Automatisch afspelen inschakelen als u wilt dat video's automatisch worden afgespeeld wanneer u een videoband zonder wisbeveiliging in de recorder plaatst.



1 Plaats een standaardvideoband in de videorecorder.
- Wanneer u een videoband in de videorecorder plaatst, wordt de videorecorder automatisch ingeschakeld.

2 Druk op de knop **►II (PLAY/PAUSE)** op de afstandsbediening of op het voorpaneel van het apparaat. De videoband wordt automatisch afgespeeld als de wisbeveiliging is verwijderd en Auto Play (Automatisch afspelen) is ingeschakeld.

3 Druk op de knop **■ (STOP)** op de afstandsbediening of op het voorpaneel van het apparaat.

Sporen

Met de optie Tracking worden witte strepen verwijderd die soms tijdens het afspelen verschijnen wegens kleine verschillen in recorders. Om dit probleem op te lossen worden de opgenomen tracks met de knop **PROG/TRK** (∧/∨) automatisch met de afspeelkoppen uitgelijnd.

U kunt de sporen ook automatisch instellen.

1 **Sporen handmatig instellen**
Druk tijdens het afspelen op de knoppen **PROG/TRK** (∧/∨) om witte strepen uit het beeld te verwijderen.

Speciale functies voor het afspelen van video's

Terwijl een videoband wordt afgespeeld, kunt u een groot aantal verschillende afspeelfuncties gebruiken, zoals Pauze, Volgende frame, Overslaan, Vertraagd afspelen en nog veel meer.

Pauze
Druk in de afspeelmodus op de knop **►II (PLAY/PAUSE)** om één frame in de pauzestand te plaatsen.

Volgende frame
Druk in de pauzestand op de knop **F.ADV/SKIP** om naar het volgende frame te gaan.

Fps/Rps
Druk in de afspeelmodus op de knop Vooruitspoelen (►►) of Terugspoelen om met twee snelheden vooruit- of terug te spoelen:
- Beeld zoeken - Beeld zoeken - druk herhaaldelijk de knop in en laat de knop los om de band 2, 3, 5, 7 keer sneller dan normaal vooruit of terug te spoelen.
- Snel zoeken - druk de knop in en laat de knop los om de band 7 keer sneller dan normaal vooruit of terug te spoelen.

Overslaan
Druk in de afspeelmodus op de knop **F.ADV/SKIP** om precies 30 seconden over te slaan. Druk maximaal 4 maal op de knop **F.ADV/SKIP** om 2 minuten over te slaan.

Vertraagd afspelen
Druk in de pauzestand op de knop ►► om vertraagd af te spelen.
Druk meerdere malen op de knop ►► om de vertraagde afspeelsnelheid te wijzigen in 1/5 tot 1/30 van de normale afspeelsnelheid. Druk tweemaal op de knop **PLAY** voor normale weergave

Variabel zoeksysteem

Telkens wanneer u een videocassette op deze DVD- en videorecorder opneemt, wordt automatisch een **index** op de band gemarkeerd wanneer de opname begint. Met de zoekfunctie kunt u naar een bepaalde index doorspoelen of terugspoelen en vanaf dat punt afspelen. Afhankelijk van de gekozen richting, worden de indexen als volgt genummerd:

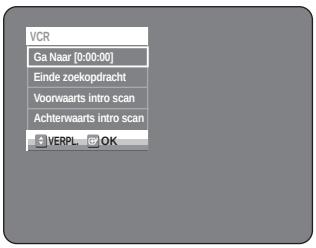
- Voor deze DVD- en videorecorder wordt een standaardindexerinssysteem (VISS) gebruikt. Hierdoor worden alle indexen die in andere videorecorders zijn gemarkeerd, in deze videorecorder herkend en vice versa.

Ga naar [0:00:00] Stop

Gebruik deze functie als u op een videocassette naar de tellerpositie 0:00:00 wilt gaan.

1 Druk op het punt op de band waar u de teller wilt instellen op 0:00:00 op de knop **CLEAR**.

2 Wanneer de videocassette is gestopt, drukt u op de knop **ANYKEY**.

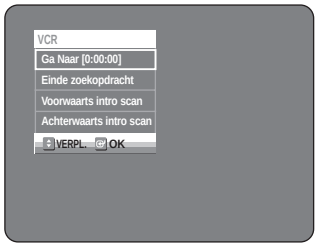


3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Ga Naar [0:00:00]** te selecteren en druk op **OK**.
De videoband wordt vooruitgespoeld of teruggespoeld tot de tellerpositie 0:00:00 en stop automatisch op deze positie.

Einde zoeken

Gebruik deze functie als u een lege positie wilt zoeken om een programma op een videocassette op te nemen.

1 Wanneer de videocassette is gestopt, drukt u op de knop **ANYKEY**.

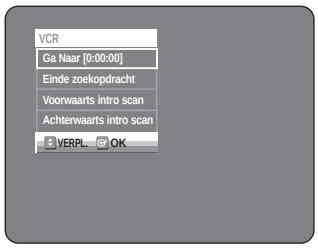


2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Einde zoekopdracht** te selecteren en druk op **OK**.
De videoband wordt vooruitgespoeld of teruggespoeld tot een lege positie en stop automatisch op deze positie. Als het einde van de videoband tijdens deze zoekopdracht wordt bereikt, wordt de band uitgeworpen.

Intro vooruit/achteruit scannen

Gebruik Scannen en afspelen als u niet precies weet waar een programma zich op een videoband bevindt.

1 Wanneer de videocassette is gestopt, drukt u op de knop **ANYKEY**.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Voorwaarts intro scan** of **Achterwaarts intro scan** en druk op de knop **OK**. Wanneer een indexmarkering wordt gevonden, wordt de band 5 seconden afgespeeld, waarna naar de volgende indexmarkering wordt gezocht.

Opnemen

In dit gedeelte vindt u beschrijvingen van verschillende opnamemethoden voor DVD's.

◆ *Opnemen op DVD*

Voordat u begint *56*
Het programma opnemen waarnaar u kijkt *58*
Opnemen van externe apparaten *59*
Opnemen via een DV-ingang *59*
Een OTR (One Touch Recording) maken *60*
Een timer-opname maken *60*
De Lijst van geplande opnamen bewerken *62*
De Lijst van geplande opnamen verwijderen *63*
De functie ShowView gebruiken *64*
ShowView Verlengen *65*

◆ *Video-opnamen*

Basisvideo-opnamen *65*
De resterende tijd controleren *66*
Speciale opnamefuncties *66*
Kopiëren naar DVD of video *67*

Voordat u begint

Met dit apparaat kunt u op verschillende schijftypen opnemen. Lees voordat u begint de volgende instructies en kies het schijftype op basis van uw voorkeur.

Opneembare DVD's

Met deze recorder kunt u op de volgende schijven opnemen.

DVD-RAM	DVD-RW	DVD-R
DVD RAM	DVD RW	DVD R

- DVD-RW's en DVD-RAM's zijn herschrijfbaar.
- DVD-R's zijn niet herschrijfbaar.

Compatibiliteit van Samsung-recorders en recorders van andere bedrijven:

Typen schijven	Opname-indeling	Recorder	Sluiten	Extra opnamen in Samsung-recorder
DVD-RAM	VR Mode	Samsung		Opneembaar
		Ander bedrijf		Opneembaar
DVD-RW	VR Mode	Samsung	gesloten	Niet opneembaar
			niet gesloten	Opneembaar
		Ander bedrijf	gesloten	Niet opneembaar
			niet gesloten	Opneembaar
	V Mode	Samsung	gesloten	Niet opneembaar
			niet gesloten	opneembaar
		Ander bedrijf	gesloten	Niet opneembaar
			niet gesloten	Niet opneembaar
DVD-R	V Mode	Samsung	gesloten	Niet opneembaar
			niet gesloten	opneembaar
		Ander bedrijf	gesloten	Niet opneembaar
			niet gesloten	Niet opneembaar

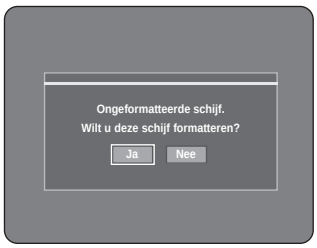
Opmerking

■ Sluiten
- Hiermee wordt de DVD-RW/-R gesloten zodat geen extra opnamen kunnen worden toegevoegd.

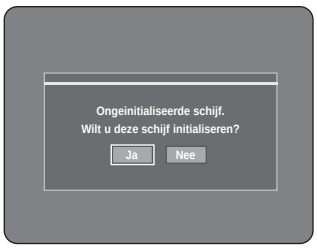
■ Sluiten ongedaan maken
- Hiermee kunt u extra opnamen opslaan op een DVD-RW-schijf die oorspronkelijk op de DVD- en videorecorder zijn opgenomen.
- Het sluiten van een DVD-RW die met DAO (Disc At Once) is opgenomen op een pc, kan niet ongedaan worden gemaakt.
- Het sluiten van een DVD-RW die in de V modus van een recorder van een ander merk is opgenomen, kan niet ongedaan worden gemaakt.
- Het sluiten van een DVD-R kan niet ongedaan worden gemaakt.

Opname-indelingen

Omdat de beschikbare functies afhankelijk zijn van het schijftype, kunt u de schijf kiezen die het beste aan uw voorwaarden voldoet. Wanneer u een ongebruikte schijf in de recorder plaatst, wordt het volgende bericht weergegeven.
DVD-RAM : Gebruiken nadat de schijf is geformatteerd.



DVD-RW : wanneer een niet-gebruikte DVD-RW-schijf voor het eerst wordt geplaatst, wordt het bericht 'Ongeinitialiseerde schijf. Wilt u deze schijf initialiseren?' weergegeven. Als u Ja selecteert, wordt de schijf in VR modus geformatteerd.



Raadpleeg 'Een schijf formatteren' op pagina 84 als u de modus wilt wijzigen.

DVD-R: een DVD hoeft niet te worden geformatteerd en alleen opnemen in videomodus wordt ondersteund.

DVD-RW (V modus)/-R

- Hoofdstukken worden automatisch gemaakt wanneer u de opname op DVD-RW/-R-schijven in V modus voltooit.
- titels wissen/naam van titels wijzigen.

DVD-RAM/-RW (VR modus)

- Deze modus biedt verschillende bewerkingsfuncties (zoals het verwijderen van de volledige titel, het gedeeltelijke verwijderen van een titel, enzovoort.).
- Verschillende bewerkingsopties met behulp van een gemaakte playlist.

Opnamemodus

Kies een van de vier opnamemodi voor de gewenste opnametijd en beeldkwaliteit door de knop **REC SPEED** meerdere malen in te drukken vanuit de stopstand.
Over het algemeen neemt de beeldkwaliteit toe naar mate de duur van de opname afneemt.
In de modus AUTO wordt de meest geschikte opnamemodus automatisch aangepast op basis van de overgebleven tijd op de schijf en de lengte van de timer-opname. Met deze functie wordt slechts één modus geselecteerd in de modi XP, SP, LP en EP en u kunt deze modus voor timer-opnamen gebruiken.

Modus	Kenmerk	Duur van opname Gegevenssnelheid
XP (hoge-kwaliteitsmodus)	Selecteer deze optie wanneer de videokwaliteit belangrijk is.	Ong. 1 uur Ong. 8 Mbps
SP (modus stan-daardkwaliteit)	Selecteer deze optie om met standaardkwaliteit op te nemen	Ong. 2 uur Ong. 4 Mbps
LP (lange-opnamemodus)	Selecteer deze optie wanneer er een lange opnametijd nodig is.	Ong. 4 uur Ong. 2 Mbps
EP (verlengde modus)	Selecteer deze optie wanneer er een langere opnametijd nodig is.	Ong. 6 uur/ong. 1,2 Mbps Ong. 8 uur/ong. 0,8 Mbps
AUTO	Alleen voor timer-opna-men (zie pagina 61).	Ong. 60 tot 480 minuten. Ong. 0,8 tot 8 Mbps

Videoband die tegen opnemen beveiligd is

Met deze DVD- en videorecorder kunt u geen beelden met kopieerbeveiliging opnemen.
Als de DVD- en videorecorder een kopieerbeveiligingssignaal ontvangt tijdens de opname, wordt de opname gestopt en verschijnt het volgende bericht op het scherm.

Kopieerbeveiligingssignalen

Tv-uitzendingen met kopieerbeveiligingssignalen kunnen een van de volgende drie typen signalen bevatten: vrij kopiëren, éénmaal kopiëren en nooit kopiëren. Als u een programma van het type vrij kopiëren wilt opnemen, gebruikt u een DVD-RW met CPRM (inhoudbeveiliging voor opneembare media) in VR modus en DVD-RAM.

	Vrij kopiëren	Eenmaal kopiëren	Nooit kopiëren
DVD-RW(ver.1.1)	O	-	-
DVD-RW(ver.1.1) met CPRM			
VR modus	O	O*	-
V modus	O		-
DVD-R	O	-	-
DVD-RAM(ver.2.0)	O	O*	-

Wanneer een programma van het type éénmaal kopiëren is opgenomen, kunnen geen opnamen meer worden uitgevoerd.

Onderdelen met de markering * zijn compatibel met CPRM.

- Inhoudbeveilliging voor opneembare media (CPRM)

CPRM is een mechanisme dat een opname aan de media koppelt waarop deze is opgenomen. Het wordt ondersteund door sommige DVD-recorders, maar door weinig DVD-spelers.
Elke lege opneembare DVD heeft een uniek 64-bits medium-id geëtst in de BCA. Wanneer de beveiligde inhoud op de schijf is opgenomen, kan deze worden gecodeerd met een 56 bits C2 (cryptomeria) cipher afgeleid van de medium-id.
Tijdens het afspelen wordt de id gelezen vanaf de BCA en gebruikt om een sleutel te genereren om de inhoud van de schijf te ontcijferen.
Als de inhoud van de schijf naar andere media wordt gekopieerd, ontbreekt de id of is deze verkeerd en kunnen de gegevens niet worden ontcijferd

Het programma opnemen waarnaar u kijkt

DVD-RAM DVD-RW DVD-R VHS

1. Controleer of de antennekabel is aangesloten.
2. Controleer de resterende tijd op de schijf.

DVD-RAM/DVD-RW-schijven moeten worden geformatteerd voordat de opname wordt gestart. De meeste nieuwe schijven worden niet-geformatteerd verkocht. Zorg ervoor dat u de niet-geformatteerde schijven voor de opname formatteert.

1 Druk op de knop **OPEN/CLOSE** en plaats een opneembare schijf in de schijflade.

2 Druk op de knop **OPEN/CLOSE** om de schijflade te sluiten. Wacht tot **LOAD** niet meer op het display van het voorpaneel wordt weergegeven.

3 Druk op de knoppen **PROG/TRK** (∧/∨) om het station te selecteren dat u wilt opnemen.

4 Druk meerdere malen op de knop **REC SPEED** om de opnamesnelheid (kwaliteit) te kiezen.
- XP (hoog, ong. 1 uur) → SP (standaard, ong. 2 uur) → LP (laag, ong. 4 uur) → EP (Extended Play, ong. 6 uur/8 uur)

5 Druk op de knop **REC**.
- "●" wordt weergegeven op het scherm en de opname begint.

6 Druk op de knop **STOP** om een opname te stoppen of te beëindigen.
- Het bericht "Schijfinformatie wordt bijgewerkt. Even geduld aub." wordt weergegeven.

Opname onderbreken/hervatten

- Druk op de knop **REC PAUSE** om een opname te onderbreken.
- Druk tijdens de onderbreking nogmaals op de knop **REC PAUSE** om de opname te hervatten.
- U kunt tijdens de onderbreking van een opname tussen kanalen schakelen door op de knoppen **PROG/TRK** (∧/∨) te drukken.

Opmerking

- Tijdens een opname kunt u de opnamemodus en het programma niet wijzigen.
- Als er onvoldoende ruimte over is, wordt een opname automatisch beëindigd.
- Op een schijf kunt u maximaal 99 titels opnemen.
- Als de stroomtoevoer wegens een stroomstoring of een andere oorzaak wordt onderbroken, wordt de titel die wordt opgenomen, niet op de schijf opgeslagen.
- De opname wordt automatisch beëindigd als tegen kopiëren beveiligde beelden zijn geselecteerd.
- Gebruik geen DVD-R-authoringschijven voor dit apparaat.

Opnemen van externe apparaten

Volg onderstaande aanwijzingen als u materiaal van een extern apparaat op een schijf of videoband wilt opnemen.

1 Verbindt de uitgang van het externe apparaat met behulp van een audio- en videokabel met de SCART-ingang op de voorzijde van de DVD- en videorecorder.

2 Schakel de DVD- en videorecorder in en schakel over naar AV-modus door op de afstandsbediening op de knop **INPUT SEL**. te drukken. Het display van het voorpaneel wordt in de volgende volgorde gewijzigd:

→ PR → AV1 → AV2 → AUX → DV

3 Druk meerdere malen op de knop **REC SPEED** om de opnamesnelheid (kwaliteit) te kiezen.

→ SP → LP → EP → XP

4 Terwijl de DVD- en videorecorder in de stopstand staat, stelt u het externe apparaat in op de afspeelmodus.

5 Wanneer het beeld dat u wilt opnemen, verschijnt, drukt u op de knop **REC** van de DVD- en videorecorder.

6 Druk op de knop **STOP** van de DVD- en videorecorder wanneer de opname is voltooid.

Opmerking

- Raadpleeg ook de gebruikershandleiding van het externe apparaat als u via de invoermodus opneemt met een audio- en videokabel of een SCART-uitgang.

Opnemen via een DV-ingang

U kunt de camcorder regelen met de interface IEEE1394 (DV).
Volg onderstaande aanwijzingen als u de inhoud van een camcorder met een DV-uitgang op een schijf of videoband wilt opnemen.

1 Verbind de DV-uitgang van de camcorder met behulp van een DV-kabel met de DV-ingang op de voorzijde van de DVD- en videorecorder.

2 Druk meerdere malen op de knop **REC SPEED** om de opnamesnelheid (kwaliteit) te kiezen.

→ SP → LP → EP → XP

3 Schakel de DVD- en videorecorder in en schakel over naar DV-modus door op de afstandsbediening op de knop **INPUT SEL.** te drukken.
Als de invoer op DV is ingesteld, verschijnt er boven aan het scherm een afspeel/opnamemenu waarmee u de camcorder kunt regelen.

4 Selecteer het pictogram (Play) (Afspelen) boven aan het scherm om de camcorder te laten afspelen en zoek de startpositie om te kopiëren.
U kunt de knop **PLAY** op de afstandsbediening indrukken om de camcorder af te laten spelen.

5 U start het opnemen met de knop ◄ ► om het opnamepictogram (●) boven aan het scherm te selecteren en vervolgens met de knop **OK**.
U kunt ook opnemen met de knop **REC** op de afstandsbediening. U geeft pictogrammen voor het afspelen op het scherm weer door op een richtingspijl op de afstandsbediening te drukken.

6 Druk op de knop **STOP** van de DVD- en videorecorder wanneer de opname is voltooid.

Opmerking

- Niet alle camcorders werken in combinatie met uw DVD- en videorecorder, zelfs niet als deze camcorders een DV-uitgang bevatten.
- Raadpleeg ook de handleiding van de camcorder als u via een DV-uitgang opneemt.

Een OTR (One Touch Recording) maken

DVD-RAM DVD-RW DVD-R VHS

Met OTR (One-Touch Recording, opnemen met één druk op de knop) kunt u opnametijd in stappen van 30 minuten en met een maximale duur van 9 uur instellen door op de knop REC te drukken.

1 Druk op de knoppen **PROG/TRK** (∧ / ∨) of op de cijfertoetsen om het station te selecteren dat u wilt opnemen. Als u via een aangesloten extern apparaat wilt opnemen, drukt u op de knop **INPUT SEL.** om de juiste externe ingang te selecteren (AV1, AV2, AUX of DV).

2 Druk op de knop **REC**.

3 Druk in de opnamemodus nogmaals op de knop **REC** om OTR in te schakelen.
- De opnameduur 0:30 verschijnt op het scherm en er wordt exact 30 minuten opgenomen.

4 Druk nogmaals op **REC** om opnametijd in stappen van 30 minuten en met een maximale duur van 9 uur toe te voegen.
- Wanneer de tijd is verstreken, wordt de opname wordt automatisch beëindigd.

De opname beëindigen

Druk op de knop **STOP** (■).
Het bericht 'Druk nogmaals op de STOP toets om de timeropname te annuleren.' wordt weergegeven.
Druk nogmaals op de knop **STOP** (■).
Het bericht 'Schijfinformatie wordt bijgewerkt. Even geduld aub.' wordt weergegeven.

Opmerking

- De teller van de timer loopt minuutsgewijs terug van 9:00 naar 0:00. Op dat moment wordt de opname beëindigd.

Een timer-opname maken

DVD-RAM DVD-RW DVD-R VHS

1. Controleer of de antennekabel is aangesloten.
2. Controleer de resterende tijd van de schijf.
3. Controleer of de datum en de tijd correct zijn.

De klok (Setup-Klok Instellen) moet worden ingesteld voordat u verdergaat met het opnemen via een timer. (zie pagina 23).

1 Druk op de knop **OPEN/CLOSE** en plaats een opneembare schijf in de schijflade.

2 Druk op de knop **OPEN/CLOSE** om de schijflade te sluiten. Wacht tot **LOAD** niet meer op het display van het voorpaneel wordt weergegeven.

3 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

4 Druk op de knoppen ▲▼ om **Programma** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

5 Druk op de knoppen ▲▼ om de **Timer-opname** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
- Het timer-opnamescherm wordt weergegeven.

6 Vul de items in met de knoppen ▲▼◄ ►.
◄ ► : hiermee gaat u naar het vorige/volgende item.
▲▼ : hiermee stelt u een waarde in.

- **Naar** : kies of u op DVD of op videoband wilt opnemen.
- **PR** : de video-ingangsbron (AV1, AV2 of AUX) of het uitzendkanaal waarvan u een timer-opname wilt maken.
- **Dag** : stel de opnamedag in.
  Dagelijks MO-SA (MA-ZA), MO-FR (MA-VR), W-SA (W-ZA), ...W-SU (W-ZO), MON01 (MAA01, ...WED31 (WOE31).
- **Begin-/eindtijd** : begin- en eindtijd van de timer-opname.

• Opnamesnelheid (DVD)

AUTO (AUTOMATISCH) : selecteer deze optie wanneer u de videokwaliteit automatisch wilt instellen. In de modus AUTO wordt de meest geschikte opnamemodus automatisch aangepast op basis van de overgebleven tijd op de schijf en de lengte van de timer-opname. Met deze functie wordt slechts één modus geselecteerd in de modi XP, SP, LP en EP en u kunt deze modus voor timer-opnamen gebruiken.
XP (hoge kwaliteit): selecteer deze optie als de geluids- en videokwaliteit belangrijk zijn (ong. 1 uur).
SP (standaardkwaliteit) : selecteer deze optie om met standaardkwaliteit op te nemen (ong. 2 uur).
LP (lage kwaliteit) : selecteer deze optie wanneer er een lange opnametijd nodig is (ong. 4 uur).
EP (verlengde modus) : selecteer deze optie wanneer er een langere opnametijd nodig is (ong. 6 uur bij 1,2 Mbps of ong. 8 uur bij 0,8 Mbps).

• Opnamesnelheid (videorecorder)

AUTOMATISCH : selecteer deze optie wanneer u de videokwaliteit automatisch wilt instellen. Dit hangt af van de resterende tijd op de videoband.
SP : standaard afspelen, voor de beste beeldkwaliteit.
LP : langdurig afspelen, voor de maximale opnametijd (3 maal SP).

• V/P (VPS/PDC)

VPS : Video Programme System

PDC : Programme Delivery Control

- Kies V/P niet als u niet zeker weet of het programma dat u wilt opnemen, met VPS/PDC wordt uitgezonden. Als u V/P instelt op Aan, moet u de begintijd in EXACTE overeenstemming met het uitgegeven tv-schema instellen. Als dit niet overeenkomt, wordt de timer-opname niet correct uitgevoerd.

Opmerking

- Wanneer u in de EP-modus op een DVD-RW(V mode)/-R-schijf opneemt, wordt er mogelijk geen 6 of 8 uur opgenomen omdat de eenheid het codeersysteem VBR (Variable Bit Rate) gebruikt. Als u bijvoorbeeld een programma opneemt met veel actie, gebruikt deze een hogere bitsnelheid wat meer geheugen in beslag neemt.

7 Druk op **OK**.

Als de timer-instellingen elkaar overlappen
De programma's worden in de volgorde van prioriteit opgenomen.Als de timer-opname voor het eerste programma en vervolgens voor het tweede programma is ingesteld en beide programma's elkaar overlappen, wordt het volgende bericht weergegeven op het scherm: 'Deze instelling is gelijk aan 1.' Het bericht geeft aan dat het eerste programma prioriteit heeft. Nadat de opname van het eerste programma is voltooid, wordt het tweede programma opgenomen.

Afsluiten zonder de huidige instelling op te slaan
Druk op de knop **MENU** of **RETURN**.

Terugkeren naar het vorige menu
Druk op de knop **RETURN** als u geen timer-opname wilt instellen.

8 Schakel het apparaat uit om de timer-opname te voltooien.

- ◴ knippert als er geen schijf of videoband in de recorder is geplaatst.
- ◴ wordt op het voorpaneel weergegeven. Dit betekent dat een timer-opname is geregistreerd.

Opmerking

- De tijd van de timer-opname kan verschillen van de ingestelde tijd. Dit hangt af van de schijfstatus en de algehele status van de timer-opnamen (bijvoorbeeld wanneer opnametijden elkaar overlappen of wanneer de vorige opname 3 minuten voor de begintijd van de volgende opname eindigt.
- De nummers die naast elk tv-programma staan in programmaoverzichten zijn ShowView-codenummers, waarmee u de DVD- en videorecorder direct met de afstandsbediening kunt programmeren. Voer de ShowView-code in voor het programma dat u wilt opnemen.
- ShowView is een handelsmerk van Gemstar Development Corporation. Het ShowView-systeem wordt onder licentie van Gemstar Development Corporation geproduceerd.

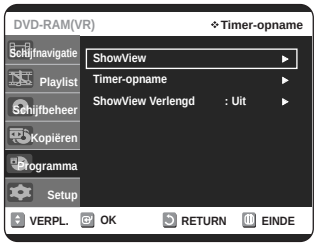
De Lijst van geplande opnamen bewerken

DVD-RAM DVD-RW DVD-R VHS

Volg de volgende aanwijzingen om de lijst met timer-opnamen te bewerken.

1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.

2 Druk op de knop ▲▼ om **Programma** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Timer-opname** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

DVD-RAM(VR)
Lijst van Geplande Opnamen
Nr To PR Dag Begin Einde Speed V/P Wijzig
01 DVD AV1 Dag. 11:00 13:00 SP Uit
02 DVD AV1 Dag. 09:22 10:30 SP Uit
03 -- --- --:-- --:-- --:-- -- -- --
04 -- --- --:-- --:-- --:-- -- -- --
05 -- --- --:-- --:-- --:-- -- -- --
06 -- --- --:-- --:-- --:-- -- -- --
VERPL.
OK
RETURN
EINDE

4 Druk op de knop ▲▼ om het nummer te selecteren dat u in de lijst met geplande opnamen wilt bewerken en druk op **OK** of op de knop ►.

- De items die u kunt bewerken en verwijderen, worden weergegeven.

DVD-RAM(VR)
Lijst van Geplande Opnamen
Nr To PR Dag Begin Einde Speed V/P Wijzig
01 DVD AV1 Dag. 11:00 13:00 SP Wijzig
02 DVD AV2 Dag. 09:22 10:30 SP Wissen
03 -- --- --:-- --:-- --:-- -- -- --
04 -- --- --:-- --:-- --:-- -- -- --
05 -- --- --:-- --:-- --:-- -- -- --
06 -- --- --:-- --:-- --:-- -- -- --
VERPL.
OK
RETURN
EINDE

5 Druk op de knoppen ▲▼ om **Wijzig** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

- Het timer-opnamescherm wordt weergegeven. Bewerk de items die u wilt aanpassen. Raadpleeg de sectie over timer-opnamen voor meer informatie over invoeritems voor timer-opnamen. (zie pagina 61).

6 Druk op **OK** om de bewerkte instelling te bevestigen.

7 Druk op de knop **MENU** nadat de bewerking is voltooid.
Het menuscherm verdwijnt.

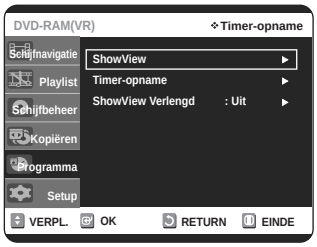
De Lijst van geplande opnamen verwijderen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R VHS

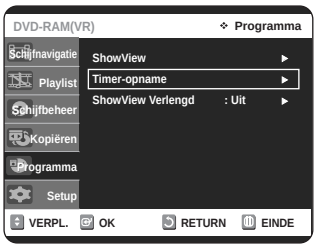
Volg de volgende aanwijzingen om een titel uit de lijst met timer-opnamen te verwijderen.

1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.

2 Druk op de knop ▲▼ om **Programma** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Standaard-timer** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



DVD-RAM(VR)
Lijst van Geplande Opnamen
Nr To PR Dag Begin Einde Speed V/P Wijzig
01 DVD AV1 Dag. 11:00 13:00 SP Uit
02 DVD AV2 Dag. 09:22 10:30 SP Uit
03 -- --- --/-- --:-- --:-- -- --
04 -- --- --/-- --:-- --:-- -- --
05 -- --- --/-- --:-- --:-- -- --
06 -- --- --/-- --:-- --:-- -- --
VERPL. OK RETURN EINDE

4 Druk op de knop ▲▼ om het nummer te selecteren dat u uit de lijst met geplande opnamen wilt verwijderen en druk op **OK** of op de knop ►.

- De items die u kunt bewerken en verwijderen, worden weergegeven.

DVD-RAM(VR)
Lijst van Geplande Opnamen
Nr To PR Dag Begin Einde Speed V/P Wijzig
01 DVD AV1 Dag. 11:00 13:00 SP Wijzig
02 DVD AV2 Dag. 09:22 10:30 SP Wissen
03 -- --- --/-- --:-- --:-- -- --
04 -- --- --/-- --:-- --:-- -- --
05 -- --- --/-- --:-- --:-- -- --
06 -- --- --/-- --:-- --:-- -- --
VERPL. OK RETURN EINDE

5 Druk op de knoppen ▲▼ om **Wissen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

- Er verschijnt een bericht als 'Wilt u 'Nr. 01' verwijderen?' waarmee u wordt gevraagd het verwijderen te bevestigen.

6 Druk op de knoppen ◄► om **Ja** te selecteren en druk op **OK**.

- De geselecteerde titel wordt uit de lijst verwijderd.

7 Druk op de knop **MENU** nadat de bewerking is voltooid. Het menuscherm verdwijnt.

Opmerking

- U kunt geen programma's verwijderen die op dat moment worden opgenomen.

De functie ShowView gebruiken

DVD-RAM DVD-RW DVD-R VHS

Voordat u uw DVD- en videorecorder voordefinieert:
- Zet zowel de TV als de DVD- en videorecorder aan.
- Controleer of de datum en de tijd correct zijn.
  Er kunnen twaalf programma's worden voorgedefinieerd.

1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.

2 Druk op de knop ▲▼ om **Programma** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

3 Druk op de knoppen ▲▼ om **ShowView** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
- Er verschijnt een bericht waarmee u de ShowView-code kunt invoeren.

4 Druk op de cijfertoetsen om de code in te voeren voor het programma dat u wilt opnemen. Deze code vindt u in uw tv-gids naast het programma.
- Ga als volgt te werk als u de ingevoerde ShowView-code wilt verbeteren:
- Druk op de knop ◄ tot het cijfer dat u wilt corrigeren, is gewist.
- Voer het juiste cijfer in.

5 Druk op **OK**.
- De informatie over het programma wordt weergegeven.
- Wanneer u de functie ShowView voor de eerste keer gebruikt voor opgeslagen stations, zal het programmanummer knipperen. Alleen deze keer moet u het PR-nummer handmatig invoeren door op de knoppen ▲▼ of de cijfertoetsen te drukken.

6 Als het programma en de tijden correct zijn, drukt u op **OK**.

7 Zet de stroom uit door op de knop **STANDBY/ON** te drukken om de timeropname te activeren.

8 Zie pagina 62~63 als u het volgende wilt doen:
- Controleren of de timeropname correct is ingesteld.
- Een voorgedefinieede opname annuleren.

Opmerking

- De nummers die naast elk tv-programma staan in tijdschriften of kranten zijn ShowView-nummers, waarmee u de DVD-recorder direct met de afstandsbediening kunt programmeren.
  Voer de ShowView-code in voor het programma dat u wilt opnemen.
- ShowView is een handelsmerk van Gemstar Development Corporation.
  Het ShowView-systeem wordt onder licentie van Gemstar Development Corporation geproduceerd.

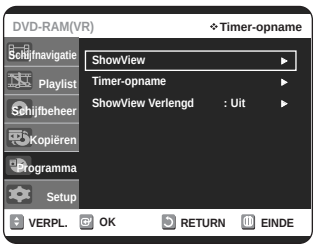
ShowView Verlengen

Om vertragingen of overschrijdingen van de maximumtijd te voorkomen, beschikt de DVD- en videorecorder over de functie ShowView Verlengen. Met deze functie kunt u de opnametijd maximaal 60 minuten verlengen.

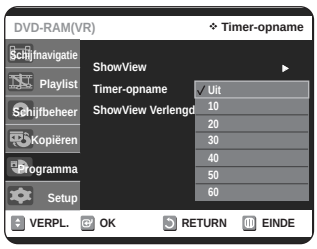
• Gebruik deze functie alleen als PDC niet beschikbaar is of is uitgeschakeld.

1 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Programma** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **ShowView Verlengen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



4 Druk op de knoppen ▲▼ om de tijdsduur van ShowView Wilt Verlengen en druk op **OK** of op de knop ►.

5 Druk op de knop **MENU** om het menu af te sluiten.

Basisvideo-opnamen

Voordat u begint

1. Controleer het tv-kanaal en de antenneaansluitingen.
2. Controleer de resterende tijd op de videoband.

U kunt een uitgezonden tv-programma opnemen door een lege videoband in de recorder te plaatsen en op de knop ●(**REC**) te drukken. U kunt opnametijd in stappen van 30 minuten en met een maximale duur van 9 uur toevoegen door meerdere malen op de knop ●(**REC**) te drukken.

Opmerking

■ Controleer of de videoband een wisbeveiliging bevat. Als de wisbeveiliging ontbreekt, kunt u de opening met een stukje plakband bedekken.

LET OP

■ Waarschuwing: Bedek de opening niet als u niet zeker weet dat u op de videoband wilt opnemen.

1 Plaats een lege videoband in de videorecorder.

• Zorg ervoor dat de videoband lang genoeg is om het hele programma op te nemen.

2 Druk op **0-9** of de knoppen **PROG/TRK** (∧/∨) om het gewenste kanaal te selecteren.
Druk op de knop **INPUT SEL.** om AV1, AV2, AUX of DV te selecteren als u via een extern apparaat opneemt dat op de ingang op de voorzijde of achterzijde is aangesloten.

3 Druk op de knop **REC SPEED** van de afstandsbediening om de opnamesnelheid op een van de volgende manieren in te stellen:

• **SP** – standaard afspelen, voor de beste beeldkwaliteit.

• **LP** – langdurig afspelen, voor de maximale opnametijd (3 maal SP).

Opmerking

■ De gekozen opnamesnelheid wordt op de display van het voorpaneel en op het scherm weergegeven.

Maximale opnametijd - SP en LP

Lengte van band	Opnametijd (SP)
E180	180 min. of 3 uur
E240	240 min. of 4 uur
E280	280 min. of 4 uur en 40 min.
E300	300 min. of 5 uur

Opmerking

■ Wanneer u een videoband bekijkt of een programma opneemt tijdens het opnemen met de DVD-recorder, werken sommige functieknoppen mogelijk niet. Het bericht “This function is not available.” (“Deze functie is niet beschikbaar) zal worden weergegeven.

4 Druk op de toets ●(**REC**) op de afstandsbediening. Zie “Speciale opnamefuncties” voor meer informatie over de opties tijdens opnamen.

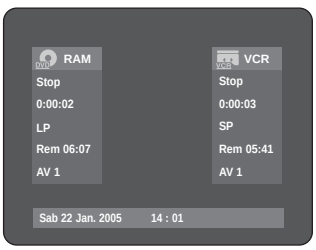
5 Druk op de knop **STOP** om een opname te stoppen of te beëindigen.

Opname onderbreken/hervatten

- Druk op de knop **REC PAUSE** om een opname te onderbreken.
- Druk tijdens de onderbreking nogmaals op de knop **REC PAUSE** om de opname te hervatten.
- U kunt tijdens de onderbreking van een opname tussen programma’s schakelen door op de knoppen **PROG/TRK** (∧/∨) te drukken.

De resterende tijd controleren

1 Druk op de toets **INFO**. op de afstandsbediening. De volgende informatie wordt weergegeven: (Huidige recorderstatus, opnamesnelheid, resterende tijd, invoerkanaal, huidige tijd.)



Speciale opnamefuncties

Terwijl er wordt opgenomen, kunt u naar een ander kanaal of een ander medium kijken of opnametijd in stappen van 30 minuten toevoegen.

1 **Naar een ander kanaal kijken**

Als u tijdens de opname via de antenne-ingang kijkt, drukt u op de knop TV/VCR op de afstandsbediening. Wijzig het programma waarnaar u wilt kijken.
Als u tijdens de opname via de AV-ingang kijkt, wijzigt u de invoer van de tv van AV in antenne. Wijzig het programma waarnaar u wilt kijken.

2 **Naar een ander medium kijken tijdens de opname**

Tijdens een video-opname kunt u naar een DVD kijken en tijdens een DVD-opname kunt u naar een videoband kijken.

- Plaats tijdens de video-opname een DVD in de DVD-recorder. De uitvoer wordt automatisch in de DVD-recorder gewijzigd en deze wordt afgespeeld.
- Plaats tijdens de DVD-opname een videoband in de videorecorder. De uitvoer wordt automatisch in de videorecorder gewijzigd en deze wordt afgespeeld. (Dit geldt alleen als de wisbeveiliging is verwijderd.)

3 **Opnametijd toevoegen**

Raadpleeg One-Touch Recording (OTR) (zie pagina 60).

4 **Tegelijkertijd een DVD en een video opnemen**

U kunt tegelijkertijd een DVD en een video opnemen, maar beide modi moeten worden ingesteld om afzonderlijk op te nemen.

- Druk op de knop **DVD/VCR** om de eenheid in te stellen op DVD- of VCR-modus (DVD- of videomodus).
- Kies de AV-invoermodus (PR, AV 1, AV 2, Aux of DV) voor de DVD of video.
- Kies de opnamemodus voor DVD of video.
- Druk op de knop **REC** voor DVD of video.

Opmerking

■ Als de DVD- en videorecorder op uw tv is aangesloten met de S-Video- of de component-videokabel, wordt het afspeelscherm op de videoband niet weergegeven tijdens de DVD-opname.
■ U kunt verschillende kanalen niet tegelijkertijd opnemen.
■ De DVD-recorder en videorecorder kunnen niet tegelijkertijd met opnemen beginnen. U moet instellen met welke modus wordt begonnen en welke modus daarop volgt.

Kopiëren naar DVD of video

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

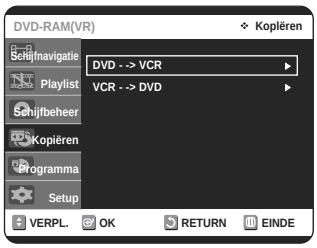
U kunt van de DVD-recorder naar de videorecorder kopiëren en van de videorecorder naar de DVD-recorder kopiëren. Controleer de resterende tijd op de videoband.

Van de DVD-recorder naar de videorecorder kopiëren

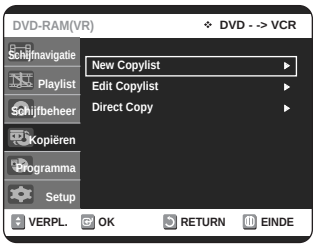
DVD-RAM DVD-RW (VR modus)

1 Druk in de stopstand op de toets **MENU**.

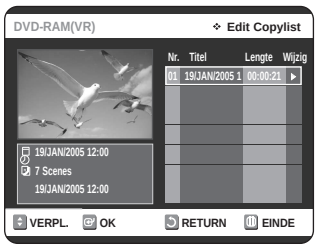
2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Kopiëren** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



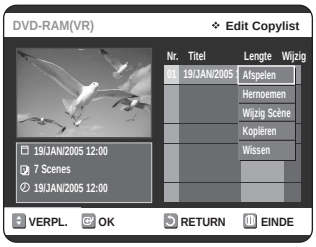
3 Druk op de knoppen ▲▼ om **DVD –> VCR** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



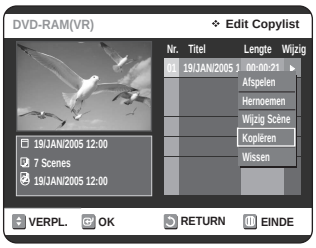
4 Druk op de knoppen ▲▼ om **Edit Copylist** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



5 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste kopieerlijst te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



6 Druk op de knoppen ▲▼ om **Kopiëren** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



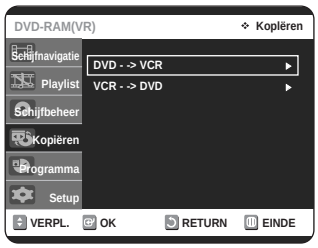
Rechtstreeks van de DVD- naar de videorecorder kopiëren

- Plaats een DVD-schijf die u wilt kopiëren in de recorder.
- Plaats een videoband in de recorder.
- Druk op de videokopieerknop op het voorpaneel of de afstandsbediening (TO VCR).
- Druk op de knop **STOP** om de opname te beëindigen.
- U kunt ook van DivX naar VCR kopiëren wanneer de gewenste DivX wordt afgespeeld of in de bestandenlijst wordt geselecteerd.
  Als de DivX-schijf verschillende bestanden bevat, wordt alleen het geselecteerde bestand afgespeeld.

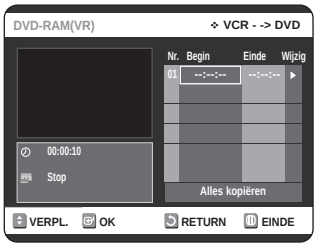
Van video naar DVD kopiëren

1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Kopiëren** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



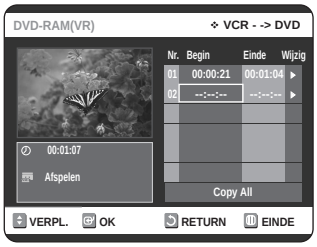
3 Druk op de knoppen ▲▼ om **VCR –> DVD** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



4 U kunt de knoppen ►II, I◄◄ of ►►I , ◄◄ of ►► gebruiken om de startpositie te zoeken. Druk bij het startpunt op **OK**.

5 U kunt de knoppen ►II, I◄◄ of ►►I , ◄◄ of ►► gebruiken om de eindpositie te zoeken.
Druk bij het eindpunt op **OK**.

- Er wordt een kopieerlijst gemaakt. Herhaal de bovenstaande stappen om de kopieerlijst te maken.
- De kopieerlijst kan in de videomodus niet worden opgeslagen.



6 Druk op de knoppen ▲▼ om de gewenste kopieerlijst te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

7 Druk op de knoppen ▲▼ om **Kopiëren** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

- De video wordt vooruitgespoeld, op zoek naar een startpositie waarna deze automatisch een kopie maakt.
- Deze houdt zich niet altijd exact aan het start- en eindpunt.
- Als u alle kopieerlijsten wilt kopiëren, selecteert u **Alles kopiëren**.

Direct van video naar DVD kopiëren

- Plaats de VHS-band die u wilt kopiëren.
- Plaats de opneembare DVD-schijf.
- Druk op de kopieerknop voor DVD's op het voorpaneel of op de afstandsbediening. (TO DVD)
- Druk op de knop **STOP** om het opnemen te stoppen.

Bewerken

In deze paragraaf komen de basisfuncties van DVD-bewerking aan de orde en worden zowel bewerkingsfuncties uitgelegd voor het opnemen op een schijf als bewerkingsfuncties voor de hele schijf.

De titellijst afspelen *69*
Basisbewerking (titellijst) *71*
Geavanceerd bewerken (playlist) *75*
Schijven beheren *83*

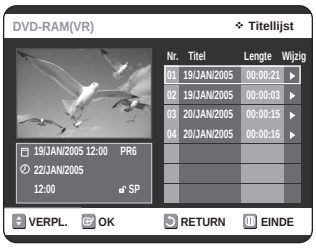
De titellijst afspelen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Volg deze instructies om een scène uit de titellijst af te spelen.

De knop TITLE LIST gebruiken

1 Druk op de knop **TITLE LIST**.
Het scherm Titellijst verschijnt.

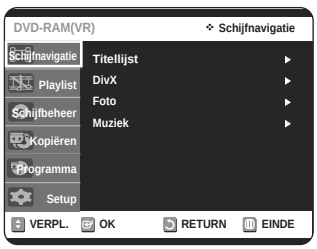


2 Druk op de knoppen ▲▼ om uit de titellijst een titel te selecteren die u wilt afspelen, en druk vervolgens op de knop **PLAY**.
De geselecteerde titel wordt afgespeeld.

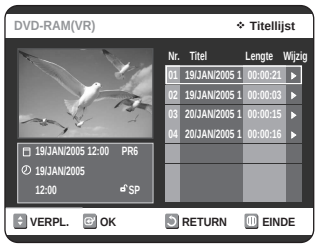
3 U stopt het afspelen door op de knop **STOP** te drukken.
U keert terug naar het titellijstscherm door op de knop **TITLE LIST** te drukken.

De knop MENU gebruiken

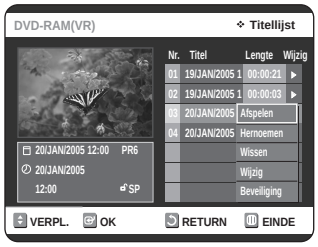
1 Druk op de knop **MENU**.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk op **OK** of tweemaal op de knop ►. Het scherm Titellijst verschijnt.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Titel** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Het menu Bewerken verschijnt: Afspelen, Hernoemen, **Wijzig**, Beveiliging (zie pagina's 70-72).



4 Druk op de knoppen ▲▼ om **Afspelen** te selecteren om de titellijst af te spelen en druk op **OK**.
De geselecteerde titel wordt afgespeeld.

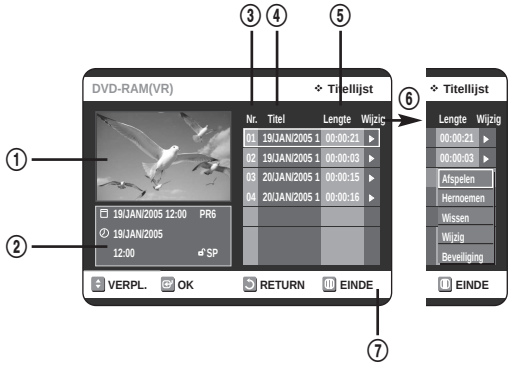
5 Druk op de knop **STOP** om het afspelen te stoppen. U keert terug naar het titellijstscherm door op de knop **TITLE LIST** te drukken.

Opmerking

- U kunt ook een opgenomen programma afspelen door op de knop **ANYKEY** te drukken.

- Druk op de knoppen ▲▼ om Titel te selecteren.
- Druk op de knoppen ▲▼ om de titellijst te selecteren om deze af te spelen en druk op **OK**.

Elementen van het titellijstscherm



① Het afspeelscherm voor opgenomen titels.
② Informatievenster voor de geselecteerde titel: titelnaam, opnamedatum, opnametijd, vergrendelstatus, opnamemodus.
③ Nummer opgenomen titel.
④ Naam opgenomen titel.
⑤ Lengte opname (de afspeeltijd).
⑥ Menu Bewerken
Afspelen: speelt de geselecteerde titel af.
Hernoemen: hernoemt de titel van een geselecteerde titel.
Verwijderen: verwijdert de geselecteerde titel uit de lijst.
Bewerken: verwijdert een sectie van de titel.
Beveiliging: vergrendelt of ontgrendelt de geselecteerde titel.
⑥ Knopweergave.

Opmerking

- Dit hangt af van het schijftype.
- DVD-RW (V modus)/-R heeft een beperkte bewerkingsfunctie.

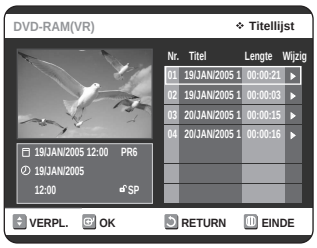
Basisbewerking (titellijst)

De naam van een titel wijzigen

Volg de onderstaande instructies om de naam van een titellijst te wijzigen, d.w.z. de titel van een opgenomen programma te bewerken.

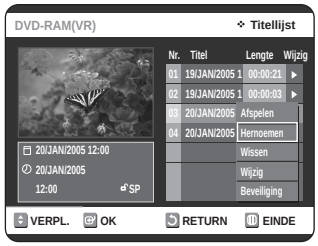
DVD-RAM DVD-RW DVD-R

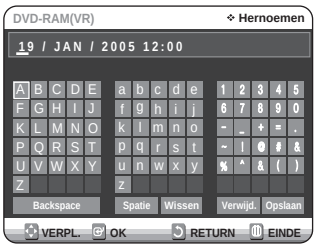
1 Druk op de knop **TITLE LIST.**
Gebruik de knop **MENU** om het titellijstscherm weer te geven.
- Druk op de knop **MENU**.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk op **OK** of tweemaal op de knop ►.



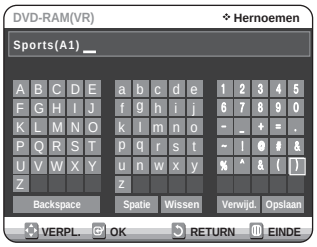
2 Druk op de knoppen ▲▼ om uit de titellijst een titel te selecteren die u wilt hernoemen, en druk vervolgens op **OK** of op de knop ►.

3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Hernoemen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Het scherm Hernoemen verschijnt.



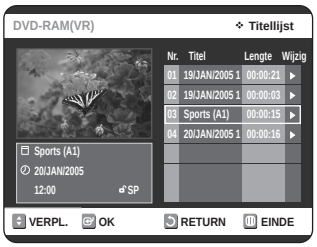


4 Selecteer de gewenste tekens met de knoppen ▲▼ ◄ ► en druk op de knop **OK**.



- **Backspace** : zet de cursor een positie terug (doet hetzelfde als de knop **WISSEN**.
- **Spatie** : voert een spatie in en zet de cursor een naar rechts.
- **Wissen** : verwijdert het teken op de cursorpositie.
- **Verwijd.** : verwijdert alle ingevoerde tekens.
- **Opslaan** : registreert de ingevoerde tekens.

5 Druk op de knoppen ▲▼ ◄ ► om Opslaan te selecteren en druk op de knop **OK**.
De gewijzigde titelnaam wordt weergegeven in het titelveld van de geselecteerde titel.

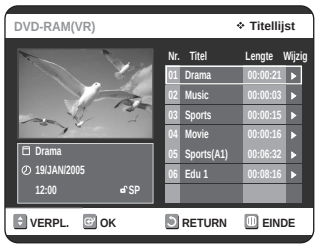


Een titel vergrendelen (beveiligen)

Volg onderstaande instructies om een titel te vergrendelen en zo te voorkomen dat deze per ongeluk wordt verwijderd.

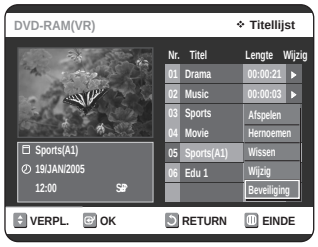
DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1 Druk op de knop **TITLE LIST**.
Gebruik de knop **MENU** om het scherm Titellijst weer te geven.
- Druk op de knop **MENU**.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk op **OK** of tweemaal op de knop ►.

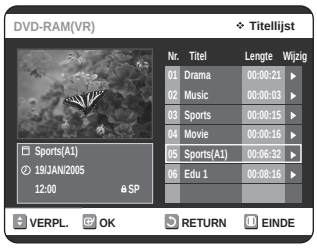


2 Druk op de knoppen ▲▼ om uit de titellijst een titel te selecteren die u wilt beveiligen, en druk vervolgens op **OK** of op de knop ►.

3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Beveiliging** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



4 Druk op ◄ ► om **Aan** te selecteren en druk vervolgens op **OK**. Het sleutelpictogram op het informatievenster voor de geselecteerde titel, verandert in de vergrendelde status.(→)

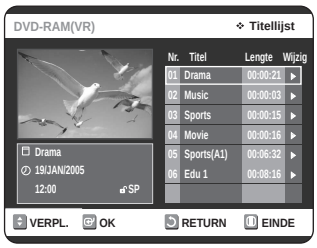


Een titel verwijderen

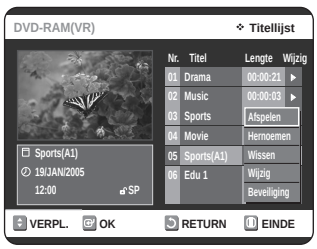
Volg onderstaande instructies om een titel uit de titellijst te verwijderen.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1 Druk op de knop **TITLE LIST**.
Gebruik de knop **MENU** om het titellijstscherm weer te geven.
- Druk op de knop **MENU**.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijfnavigatie** te selecteren en druk op **OK** of tweemaal op de knop ►.

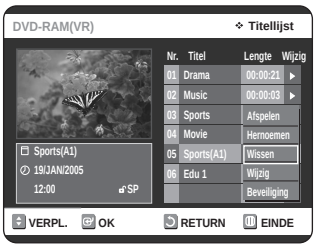


2 Druk op de knoppen ▲▼ om uit de titellijst een titel te selecteren die u wilt verwijderen, en druk vervolgens op **OK** of op de knop ►.



Bewerken

3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Wissen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



Er verschijnt een bericht waarin u wordt gevraagd de bewerking te bevestigen.
DVD-RAM/-RW (VR modus): Aangezien de playlist aanwezig is, verschijnt het bericht 'Wilt u dit echt verwijderen? (Gerelateerde playlists worden mogelijk verwijderd.)'

DVD-RW(V modus)/-R: Aangezien de playlist niet aanwezig is, verschijnt het bericht 'Wilt u deze verwijderen?'.

- Het bericht hangt af van het schijftype.

4 Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

Opmerking

- Het is niet mogelijk een beveiligde titel te verwijderen. Als u een beveiligde titel wilt verwijderen, selecteert u **Uit** in het menu Titelbeveiliging (zie pagina 72).
- Wanneer een titel eenmaal uit de titellijst is verwijderd, kan deze niet meer worden hersteld.
- Wanneer een DVD-R, DVD-RW is gesloten, kan deze niet worden verwijderd.
- Bij DVD-R worden titels alleen uit het menu verwijderd, hoewel de titel fysiek op de schijf blijft staan.

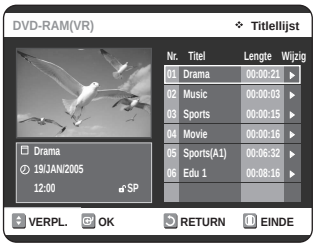
Een deel van een titel verwijderen

Volg onderstaande instructies om een sectie uit een titel uit de titellijst te verwijderen.

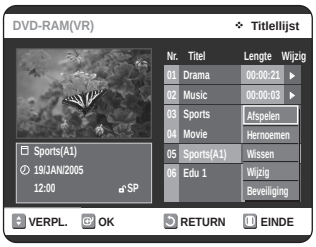
DVD-RAM DVD-RW

(VR modus)

1 Druk op de knop **TITLE LIST**.
Gebruik de knop **MENU** om het scherm **Titellijst** weer te geven.
- Druk op de knop **MENU**.
- Druk op de knoppen ▲▼ om Disc **Schijfnavigatie** te selecteren en druk op **OK** of tweemaal op de knop ►.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om uit de titellijst een titel te selecteren die u wilt verwijderen, en druk vervolgens op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Wijzig** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Het scherm Titellijst bewerken verschijnt.

Bewerken

4 Druk bij het startpunt op **OK**. Het beeld en de tijd van het startpunt worden weergegeven in het startpuntvenster voor sectieverwijdering.

Elementen van het scherm Titellijst bewerken

① Afspeelbalk
② Afspeeltijd
③ Startpuntvenster sectieverwijdering en tijd
④ Eindpuntvenster sectieverwijdering en tijd

- Selecteer de start- en eindpunten van de sectie die u wilt verwijderen met de afspeelknoppen.
- Afspeelknoppen: (▶II, I◀◀, ◀◀, ▶▶).

5 Druk bij het eindpunt op **OK**.
Het beeld en de tijd van het eindpunt worden weergegeven in het eindpuntvenster voor sectieverwijdering.

6 Druk op ▲▼ om **Verwijderen** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

7 Druk op ◀ ▶ om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
De geselecteerde sectie is verwijderd.
U keert terug naar de titellijst door op de knoppen ▲▼ te drukken om Terugkeren te selecteren.

Opmerking

- De te verwijderen sectie moet langer duren dan 5 seconden.
- Is de lengte van de te verwijderen sectie korter, dan verschijnt het bericht 'Het bereik is te kort.'.
- Als de eindtijd voor de starttijd valt, verschijnt het bericht 'Eindpunt kan niet vóór beginpunt liggen'.
- De sectie kan niet worden verwijderd als deze een stilstaand beeld bevat.
- Druk op de knop **MENU** nadat de bewerking is voltooid.
- Het scherm Titellijst verdwijnt.

Geavanceerd bewerken (Playlist)

Een playlist maken

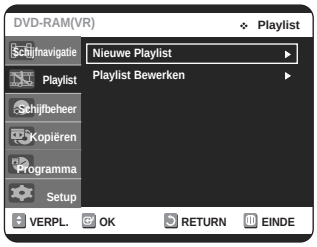
Volg onderstaande instructies om een nieuwe playlisttitel van een opgenomen titel te maken.

DVD-RAM DVD-RW

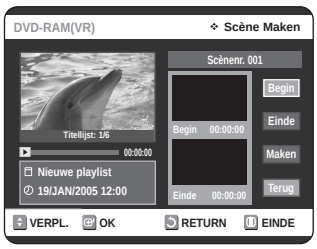
(VR modus)

1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.

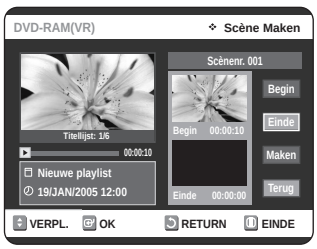
2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Nieuwe playlist** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Het scherm Scène maken verschijnt.

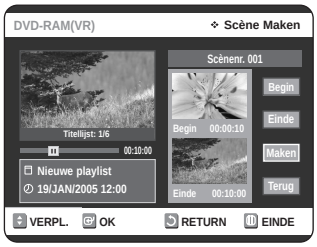


4 Druk bij het startpunt op **OK**.



- Het beeld en de tijd van het startpunt worden weergegeven in het startvenster.
- De geelgekleurde selectiebalk gaat naar het einditem.
- Selecteer het startpunt van de sectie waarvan u een nieuwe scène wilt maken met de afspeelknoppen (►II,I◄◄,►►I,◄◄, ►►).

5 Druk bij het eindpunt op **OK**.



- Het beeld en de tijd van het eindpunt worden weergegeven in het eindvenster.
- De geelgekleurde selectiebalk gaat naar het maakpictogram.

- Een nieuwe playlist maken -

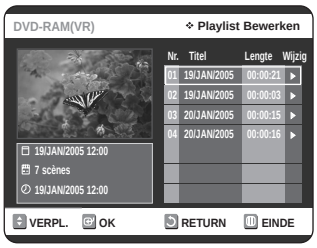
6 Druk op ▲▼ om **Maken** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
Er verschijnt een nieuw Scène maken.
Er wordt een nu een nieuwe scène aan de huidige playlist toegevoegd.

Opmerking

- U kunt de playlist controleren door alle scènes op het scherm Playlist bewerken weer te geven. (zie pagina 77).
- Herhaal stap 1 /tm 6 als u een nieuwe playlist wilt maken.
- Herhaal stap 3 /tm 6 als u scènes van de playlist wilt maken.

- Naar het menu Playlist bewerken terugkeren -

7 Druk op ▲▼ om **Terugkeren** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.



8 Druk op de knop **MENU** of **PLAYLIST** nadat de bewerking is voltooid.
Het scherm Edit Playlist verdwijnt.

Opmerking

- U kunt maximaal 99 playlisttitels maken.
- Afhankelijk van het type schijf kan het weergegeven scherm iets verschillen.

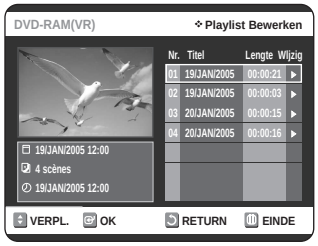
Titels in de playlist afspelen

Volg onderstaande instructies om de playlisttitels af te spelen.

DVD-RAM DVD-RW

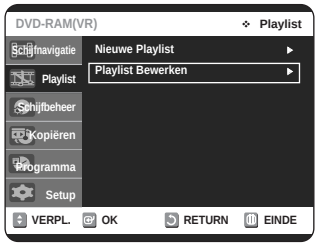
(VR mode)

1 Druk op de knop **PLAY LIST** terwijl de schijf is gestopt. Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.



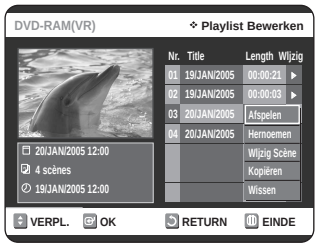
De knop MENU gebruiken

- Druk op de knop **MENU** terwijl de schijf is gestopt.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ▶.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist Bewerken** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ▶.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om uit de playlist de titel te selecteren die u wilt afspelen en druk op **OK** of op de knop ▶.
Het menu Playlist bewerken verschijnt: Afspelen, Hernoemen, Scène bewerken, Kopiëren, Verwijderen.

3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Afspelen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ▶.
De playlisttitels worden afgespeeld.



4 Druk op de knop **STOP** om het afspelen te stoppen. Het scherm keert terug naar het scherm Playlist bewerken.

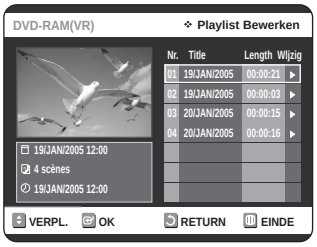
De naam van een playlisttitel wijzigen

Volg de onderstaande instructies om de naam van een playlisttitel te wijzigen, d.w.z. de titel van een playlisttitel te bewerken.

DVD-RAM DVD-RW

(VR modus)

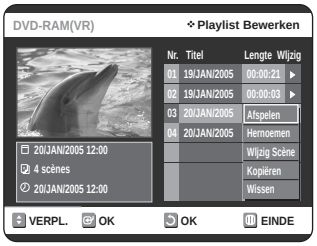
1 Druk op de knop **PLAY LIST** terwijl de schijf is gestopt. Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.



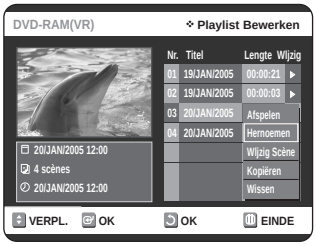
De knop MENU gebruiken

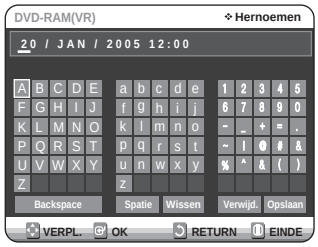
- Druk op de knop **MENU** terwijl de schijf is gestopt.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist bewerken** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om uit de playlist de titel te selecteren die u wilt hernoemen en druk op **OK** of op de knop ►. Het menu Playlist bewerken wordt weergegeven: Afspelen, Hernoemen, Scène bewerken, Kopiëren, Verwijderen.

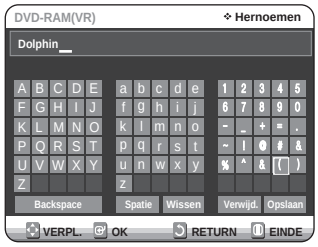


3 Druk op ▲▼ om **Hernoemen** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
Het scherm Hernoemen verschijnt.



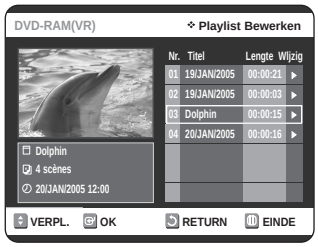


4 Selecteer de gewenste tekens met de knoppen ▲▼ ◄ ►.



- Deze functie is dezelfde als de functie Hernoemen bij het hernoemen van de titellijst. (zie pagina 71).
- Er kunnen maximaal 31 tekens worden ingevoerd.

5 Druk op ▲▼ ◄ ► om Opslaan te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
De gewijzigde titel wordt weergegeven in het titelveld van de geselecteerde playlisttitel.



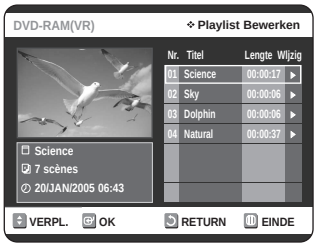
Een scène bewerken voor de playlist

Volg onderstaande instructies om scènes voor een playlist te bewerken.

DVD-RAM DVD-RW

(VR mode)

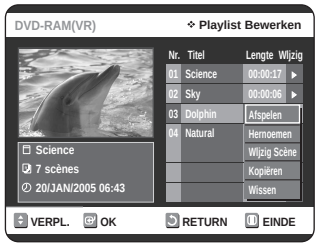
1 Druk op de knop **PLAY LIST** terwijl de schijf is gestopt. Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.



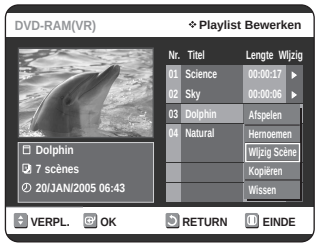
De knop MENU gebruiken.

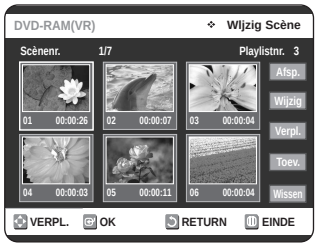
- Druk op de knop **MENU** terwijl de schijf is gestopt.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist** te selecteren en druk op OK of op de knop ►.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist Bewerken** te selecteren en druk op OK of op de knop ►.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om uit de playlist de titel te selecteren die u wilt bewerken en druk op **OK** of op de knop ►. Het menu Playlist bewerken wordt weergegeven: Afspelen, Hernoemen, Scène bewerken, Kopiëren, Verwijderen.



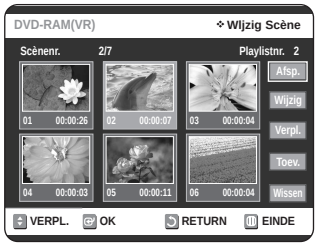
3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Wijzig Scène** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Het scherm Scène bewerken wordt weergegeven.





Een geselecteerde scène afspelen

4 Druk op de knoppen ▲▼◄ ► om de scène te selecteren die u wilt afspelen en druk op **OK**.
De af te spelen playlisttitel wordt geselecteerd.



5 Druk nogmaals op **OK**.
De geselecteerde scène wordt afgespeeld.

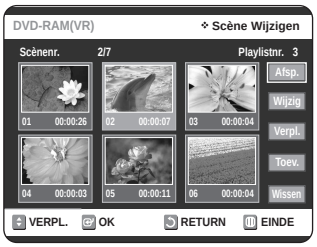
- U stopt het afspelen door op de knop **STOP** te drukken.

Bewerken

Een scène wijzigen (een scène vervangen)

U voert instellingen in door stap 1 t/m 3 op pagina 78 te volgen.

4 Druk op de knoppen ▲▼ ◄► om de scène te selecteren die u wilt wijzigen en druk op **OK**.



5 Druk op ▲▼ om **Afsp.** te selecteren en druk vervolgens op **OK**. Het scherm Scène wijzigen wordt weergegeven.

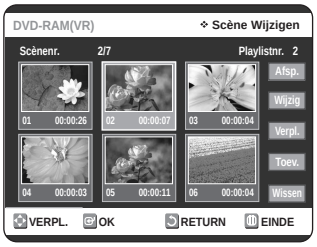
6 Druk bij het startpunt van de scène op **OK**.

- Het beeld en de tijd van het startpunt worden weergegeven in het startvenster.
- Selecteer de start- of het eindpunt van de sectie die u wilt wijzigen met de afspeelknoppen. (►II,I◄◄,►►I,►►,◄◄).

7 Druk bij het eindpunt van de scène op **OK**.

- Het beeld en de tijd van het eindpunt worden weergegeven in het eindvenster.

8 Druk op de knoppen ▲▼ om **Wijzigen** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

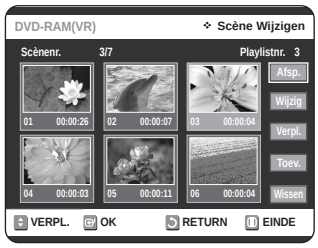


- De scène die u wilt wijzigen, is gewijzigd met de geselecteerde sectie.

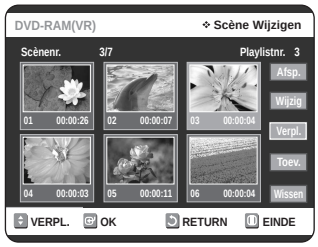
Een scène verplaatsen (de positie van een scène wijzigen)

U voert instellingen in door stap 1 t/m 3 op pagina 78 te volgen.

4 Druk op de knoppen ▲▼◄► om de scène te selecteren die u van positie veranderen en druk op **OK**.

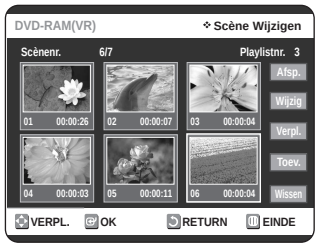


5 Druk op ▲▼ om **Verpl.** te selecteren en druk vervolgens op OK.

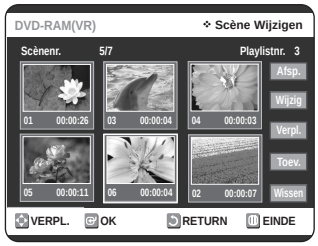


- Er verschijnt een geel selectievenster op de te verplaatsen scène.

6 Druk op de knoppen ▲▼◄► om de positie te selecteren waarnaar u de geselecteerde scène wilt verplaatsen en druk op **OK**.



- De geselecteerde scène wordt verplaatst naar de geselecteerde positie.



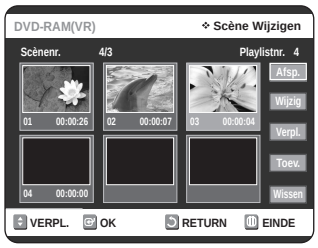
Opmerking

- Het is niet mogelijk de geselecteerde scène naar de positie van de volgende scène te verplaatsen, omdat de geselecteerde scène dan ervoor wordt geplaatst en er niets verandert.
- Afhankelijk van het type schijf kan het weergegeven scherm iets verschillen.

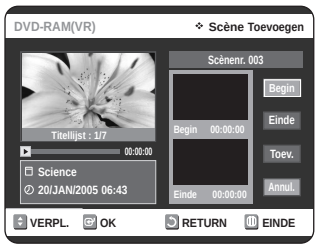
Een scène toevoegen

U voert instellingen in door stap 1 t/m 3 op pagina 78 te volgen.

4 Druk op de knoppen ▲▼◄► om de scène te selecteren waar u een nieuwe scène voor wilt plaatsen en druk op **OK**.
Er verschijnt een geel selectievenster op de scène die u wilt toevoegen.



5 Druk op de knoppen ▲▼ om **Toev.** te selecteren en druk vervolgens op **OK**. Het scherm Scène toevoegen wordt weergegeven.



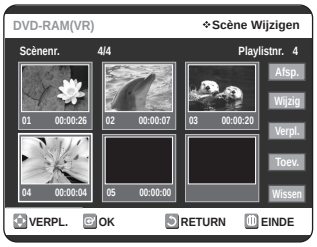
6 Druk bij het startpunt van de scène op **OK**.

- Het beeld en de tijd van het startpunt worden weergegeven in het startvenster.
- Selecteer het eindpunt van de sectie waar u een nieuwe scène wilt toevoegen met de afspeelknoppen (▶II,I◀◀,▶▶I,◀◀, ▶▶).

7 Druk bij het eindpunt van de scène op **OK**.

- Het beeld en de tijd van het eindpunt worden weergegeven in het eindvenster.
- Druk op ▲▼ om Annuleren te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

8 Druk op de knoppen ▲▼ om **Toevoegen** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

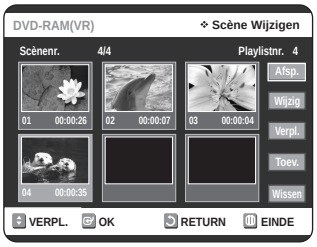


- De sectie die u wilt toevoegen, wordt ingevoegd voor de scène die bij stap is geselecteerd.

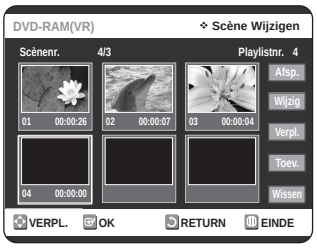
Een scène verwijderen

U voert instellingen in door stap 1 t/m 3 op pagina 78 te volgen.

4 Druk op de knoppen ▲▼◄► om de scène te selecteren die u wilt verwijderen en druk op **OK**.

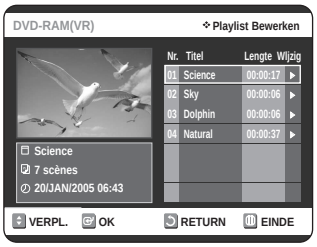


5 Druk op ▲▼ om **Wissen** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.



Een playlist naar de videorecorder kopiëren

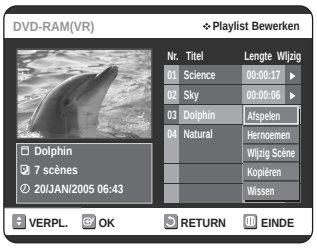
1 Druk op de knop **PLAY LIST** terwijl de schijf is gestopt. Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.



De knop MENU gebruiken

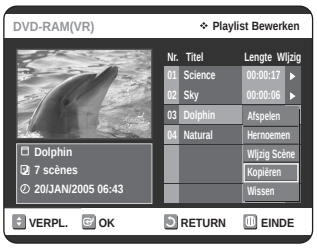
- Druk op de knop **MENU** terwijl de schijf is gestopt.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist Bewerken** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om uit de playlist de titel te selecteren die u wilt bewerken en druk op **OK** of op de knop ►. Het menu Playlist bewerken wordt weergegeven: Afspelen, Hernoemen, Scène bewerken, Kopiëren, Verwijderen.



3 Druk op ▲▼ om **Kopiëren** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.

- De titel die u kiest, wordt afgespeeld en gekopieerd naar de videoband.



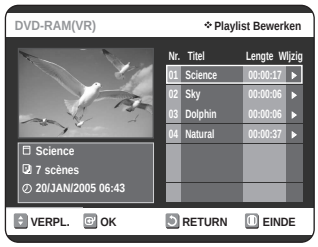
4 Druk op de knop **MENU** nadat de bewerking is voltooid. Het menuscherm verdwijnt.

Opmerking

- De playlist kan maximaal 99 playlisttitels bevatten.

Een playlist uit de playlist verwijderen

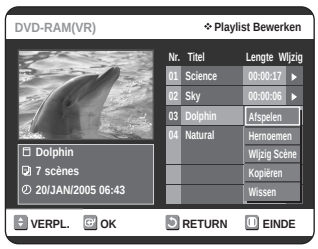
1 Druk op de knop **PLAY LIST** terwijl de schijf is gestopt. Het scherm Playlist bewerken wordt weergegeven.



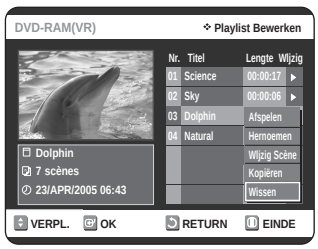
De knop MENU gebruiken

- Druk op de knop **MENU** terwijl de schijf is gestopt.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
- Druk op de knoppen ▲▼ om **Playlist Bewerken** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

2 Druk op de knoppen ▲▼ om uit de playlist de titel te selecteren die u wilt bewerken en druk op **OK** of op de knop ►. Het menu Playlist verwijderen wordt weergegeven: Afspelen, Hernoemen, Scène bewerken, Kopiëren, Verwijderen.

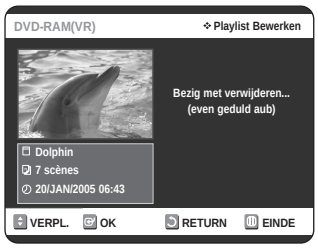


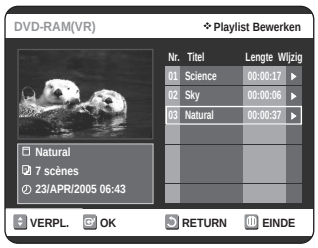
3 Druk op ▲▼ om **Wissen** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.



- Het bevestigingsbericht bij verwijderen 'Wilt u dit echt verwijderen?' verschijnt.

4 Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
U gaat automatisch terug naar het scherm Playlist bewerken als de verwijderingsbewerking is voltooid.





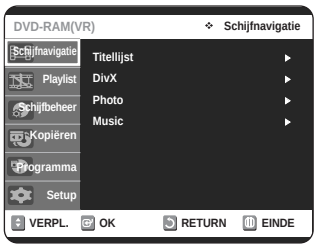
Schijven beheren

De naam van de schijf bewerken

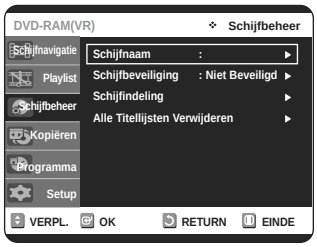
Gebruik onderstaande instructies om een schijf een naam te geven.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

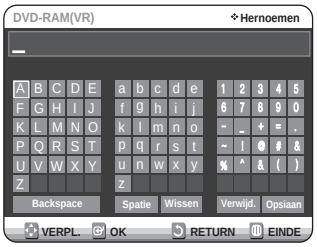
1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.



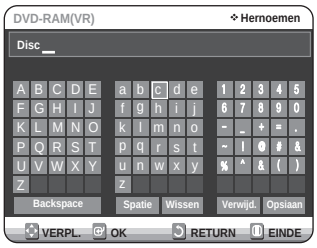
2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijfbeheer** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.



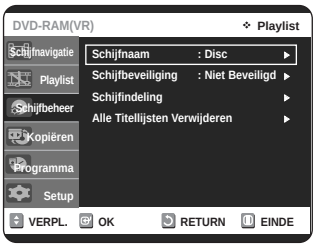
3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijfnaam** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.
Het scherm Naam bewerken wordt weergegeven.



4 Voer de gewenste tekens in met de knoppen ▲▼ ◄ ►.



5 Druk op de knoppen ▲▼ ◄ ► om **Opslaan** te selecteren en druk vervolgens op **OK** of op de knop ►. De schijf krijgt een schijfnaam.



Opmerking

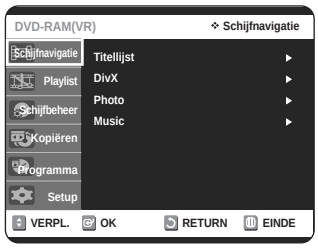
- Soms is het noodzakelijk om de schijf-beveiliging te verwijderen voordat u gaat bewerken.
- Afhankelijk van het type schijf kan het weergegeven scherm verschillen.

Schijfbeveiliging

Schijfbeveiliging zorgt ervoor dat de schijven niet per ongeluk kunnen worden geformatteerd of verwijderd.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijfbeheer** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijfbeveiliging** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

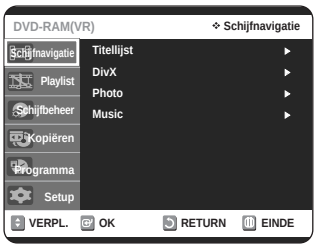
4 Druk op de knop ▲▼om **Beveiligd** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

Een schijf formatteren

Gebruik deze instructies om een schijf te formatteren. De schijfbeveiliging moet worden gewist.

DVD-RAM DVD-RW

1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijfbeheer** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

3 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijf formatteren** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

DVD-RAM

- Het bevestigingsbericht 'Wilt u de schijf formatteren?' verschijnt.

- Als u “Ja” selecteert, ontvangt u het bevestigingsbericht 'Alle gegevens worden verwijderd. Wilt u doorgaan?'.

DVD-RW

- Het bevestigingsbericht 'Kies opname-indeling voor DVD-RW.' verschijnt.

4 Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**. De schijf wordt geformatteerd.

DVD-VR en DVD-V modus worden gedefinieerd op basis van hun opname-indeling.

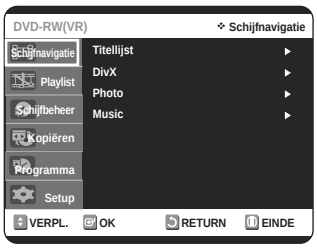
	DVD-VR modus	DVD-V modus
SCHIJF	DVD-RAM DVD-RW	DVD-RW DVD-R

Een schijf sluiten

Gebruik deze instructies om een schijf te formatteren. De schijfbeveiliging moet worden gewist.

DVD-RW DVD-R

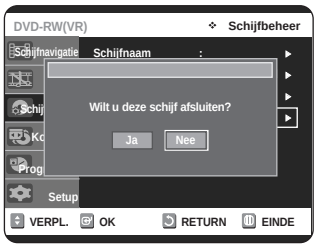
1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.



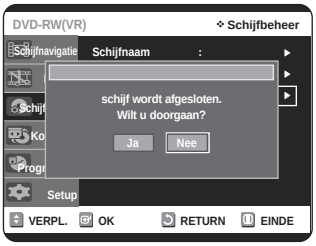
2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijven beheren** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

3 Druk op de knop ▲▼ om **Schijf sluiten** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

Wilt u deze schijf afsluiten?' verschijnt.



Als u Ja selecteert, verschijnt het bericht 'schijf wordt afgesloten. Wilt u doorgaan?'.



4 Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**. De schijf wordt afgesloten.

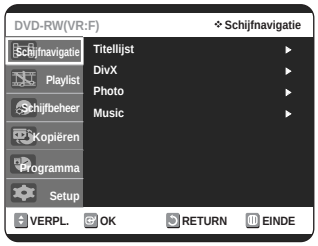
Opmerking

- Wanneer een schijf eenmaal is afgesloten, kunt u geen titels uit de lijst van opnamen verwijderen.
- Nadat de schijf is afgesloten, werkt de DVD-RW(V modus)/-R op dezelfde manier als een DVD-video-speler.
- Afhankelijk van het type schijf kan het weergegeven scherm verschillen.
- De sluitingstijd kan verschillen, afhankelijk van de hoeveelheid gegevens die op de schijf zijn opgenomen.
- De gegevens op een schijf raken beschadigd, als de recorder wordt uitgeschakeld tijdens het sluiten.

Sluiten van een schijf ongedaan maken (V/VR modus)

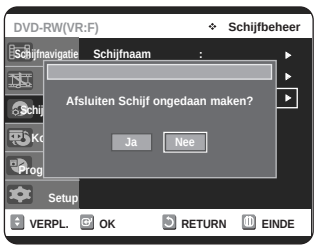
DVD-RW

1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.

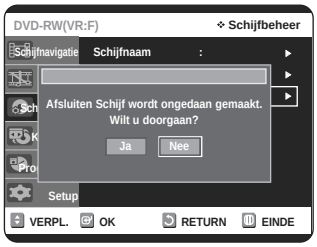


2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijven beheren** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

3 Druk op de knop ▲▼ om **Schijf sluiten ongedaan maken** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►. Het bericht 'Afsluiten Schijf ongedaan maken?' verschijnt.



Als u Ja selecteert, verschijnt het bericht 'Afsluiten Schijf wordt ongedaan gemaakt. Wilt u doorgaan?'.



4 Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op de knop **OK**.
Het sluiten van de schijf wordt ongedaan gemaakt.

Opmerking

- Een DVD-RW kan worden afgesloten of het sluiten kan ongedaan worden gemaakt in de V modus.

	Sluiten	Ongedaan maken
Markeren	DVD-Video (RW)	DVD-RW (V modus)
Bewerking	Dezelfde als DVD-video	Extra opname, beveiliging en verwijdering is mogelijk.

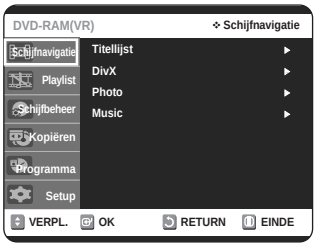
- Een DVD-RW kan worden gesloten of het sluiten kan ongedaan worden gemaakt in de VR modus.

	Sluiten	Ongedaan maken
Markeren	DVD-RW(VR:F)	DVD-RW(VR modus)
Bewerking	Extra opname, verwijdering, bewerking en beveiliging is niet mogelijk.	Extra opname, verwijdering, bewerking en beveiliging is mogelijk.

Alle titellijsten verwijderen

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1 Druk in de stopstand op de knop **MENU**.



2 Druk op de knoppen ▲▼ om **Schijven beheren** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

3 Druk op de knop ▲▼ om **Alle titellijsten verwijderen** te selecteren en druk op **OK** of op de knop ►.

• Het bevestigingsbericht 'Wilt u alle titellijsten verwijderen?' verschijnt.

• Bij een beveiligde titel werkt de functie Alle titellijsten verwijderen niet. Ook als de lijst een titel bevat met een stilstaand beeld, zal die functie niet werken.
Als u een beveiligde titel wilt verwijderen, schakelt u de beveiliging ervoor uit om het item te ontgrendelen.

4 Druk op ◄► om **Ja** te selecteren en druk vervolgens op **OK**.
Alle titellijsten worden verwijderd.

Naslag

Problemen oplossen.....89
Specificaties.....92

Problemen oplossen

▼

Specificaties

▼

BEPERKTE GARANTIE VOOR ORIGINELE KOPER

Problemen oplossen (DVD-VIDEO/DVD-RAM/-RW/-R)

Als het product niet goed werkt, gaat u de onderstaande controlepunten na voordat u contact opneemt met een erkend servicecentrum van Samsung.

Probleem	Verklaring/oplossing
Geen stroom.	• Controleer of de netstekker stevig in het stopcontact zit. • Ga na of de knop ⏻/I **STANDBY/ON** op de DVD- en videorecorder is ingedrukt.
De invoer wordt even weergegeven wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.	• Nadat de DVD- en videorecorder is ingeschakeld, duurt het even voordat deze geïnitialiseerd is.
Ik kan geen tv-programma's opnemen.	• Controleer of de netstekker stevig in het stopcontact zit. • Hebt u de programma-instellingen van de DVD- en videorecorder correct ingesteld? • Ga na hoeveel vrije ruimte de DVD-RAM/-RW/-R-schijf bevat. • Controleer of de antennekabel is aangesloten.
De timer-opname werkt niet goed.	• Controleer nogmaals de instellingen voor de opnametijd, de eindtijd en de huidige tijd. • Het opnemen wordt geannuleerd als de stroomvoorziening wordt onderbroken vanwege een stroomstoring of een andere vergelijkbare reden.
Ik kan niets opnemen.	• Controleer of de schijf is geformatteerd. Dit product kan alleen op geformatteerde schijven opnemen. • Ga na of de DVD-RAM/-RW/-R-schijf voldoende vrije-schijfruimte bevat.
Er gebeurt niets als ik op de knop REC druk.	Opnemen kan alleen op DVD-RAM/-RW/-R-schijven. Als een programma tegen kopiëren is beveiligd, kunt u dit niet kopiëren.
Ik ben de toegangscode voor de kindervergrendeling vergeten.	Houd de knop ▶▶I van de DVD- en videorecorder ingedrukt wanneer de stroom aan is. Alle instellingen, inclusief de toegangscode, worden teruggezet in de fabrieksinstellingen. Gebruik deze alleen, als dit echt vereist is (deze functie is alleen beschikbaar als er geen schijf is geplaatst).
Ik kan de schijf niet afspelen.	• Controleer of de schijf is geplaatst met het etiket aan de bovenzijde. • Controleer de regiocode van de DVD-schijf. • Deze DVD- en videorecorder kan sommige schijftypen niet afspelen.
Geen geluid.	• Speelt u een programma vertraagd af of slaat u scènes over? Als u een programma met een andere snelheid dan de normale snelheid afspeelt, hoort u geen geluid. • Controleer de aansluitingen en de oorspronkelijke instellingen. • Controleer of de schijf is beschadigd. • Maak de schijf schoon indien nodig. • Controleer of de schijf is geplaatst met het etiket aan de bovenzijde.

Problemen oplossen (DVD)

Probleem	Verklaring/oplossing
Het pictogram ⊘ wordt op het scherm weergegeven.	De bewerking of functie is niet mogelijk door een van de onderstaande redenen: (1) De DVD-schijf ondersteunt de functie niet (bijvoorbeeld beeldhoeken). (2) U hebt een titel, hoofdstuk of zoektijd gevraagd buiten het toegestane bereik.
De instellingen van de afspeelmodus zijn anders dan de instellingen die met het menu Instelling zijn geconfigureerd.	De schijf ondersteunt niet alle geselecteerde functies. In dit geval werken sommige functies niet goed die u met het menu Instelling hebt geconfigureerd.
Ik kan de beeldverhouding niet wijzigen.	De beeldverhouding voor DVD-schijven staat vast.
Er is geen audio-uitvoer.	Controleer of u de juiste opties voor digitale uitvoer heeft geselecteerd in het menu Opties voor audio-uitvoer.
Er is geen video- of audio-uitvoer. De schijflade wordt na 2 tot 5 seconden geopend.	Hebt u de DVD- en videorecorder plotseling van een koude locatie naar een warme plaats verplaatst? In dat geval verwijdert u alle schijven en wacht u een tot twee uur terwijl het apparaat ingeschakeld blijft voordat u een schijf terugplaatst en weer probeert af te spelen. Het apparaat zal weer werken wanneer de condensatie is verdampt.
De beeldhoekbewerking werkt niet tijdens het afspelen van een DVD-schijf.	Beeldhoekbewerking is alleen beschikbaar wanneer de schijf beelden bevat die met verschillende beeldhoeken zijn vastgelegd.
De schijf draait, maar er worden alleen beelden van slechte kwaliteit of helemaal geen beelden weergegeven.	• Controleer of de schijf beschadigd is of dat er vreemde stoffen op zitten. • Sommige schijven van slechte kwaliteit kunnen niet worden afgespeeld. • Als een donkere scène plotseling helder wordt, kan het scherm tijdelijk trillen. Dit is echter geen mankement.
De gewenste audiotaal en ondertitelingstaal worden niet afgespeeld.	Audio- en ondertitelingstalen zijn niet schijfspecifiek. Alleen het geluid en de ondertitelingstalen op een DVD-schijf zijn beschikbaar en worden op het schijfmenu afgespeeld.
Er is geen progressieve uitvoer.	• Controleer of PSO op het voorpaneel wordt weergegeven. • Zorg ervoor dat u de componentvideo-uitvoer wijzigt met de knop Progressive (Progressief) wanneer de schijf is gestopt.
De afstandsbediening werkt niet.	• Wijs de afstandsbediening naar de sensor van de afstandsbediening op de DVD- en videorecorder. Bedien deze binnen een bepaalde afstand (5m). Verwijder obstakels tussen de DVD- en videorecorder en de afstandsbediening. • Controleer of de batterijen leeg zijn.
Overige problemen	• Lees de inhoudsopgave en zoek en lees de paragrafen die het probleem omschrijven en volg de gegeven richtlijnen. • Zet het apparaat uit en weer aan. • Neem contact op met het plaatselijke Samsung-servicecentrum als het probleem aanhoudt.

Problemen oplossen (VIDEO)

Voer de volgende eenvoudige controles uit voordat u contact opneemt met een erkend Samsung-servicecentrum.

Probleem	Verklaring/oplossing
Geen stroom.	• Controleer of de stekker in het stopcontact zit. • Hebt u op de knop **STANBY/ON** gedrukt?
U kunt geen videocassette plaatsen.	• Een videocassette moet met het label aan de bovenzijde en het wispreventielipje naar u toe worden geplaatst.
Het televisieprogramma is niet opgenomen.	• Controleer de antenneaansluitingen van de DVD- en videorecorder. • Is de DVD- en videorecorder-tuner correct ingesteld? • Controleer of het wispreventielipje op de cassette intact is.
Timer-opname is mislukt.	• Controleer nogmaals de instellingen voor de start-/stoptijd van de opname en de huidige tijd. • Controleer of u een band hebt geplaatst met voldoende opnametijd.
Er is geen afspeelbeeld of het beeld is vervormd.	• Controleer of u een vooraf opgenomen band gebruikt.
U kunt geen normale uitzendingen bekijken. **Ruisstrepen bij het afspelen.**	• Controleer de externe instelling en die van de tuner. Deze moet op tuner staan. • Controleer de antenneaansluitingen van de tv. • Druk op de knoppen **PROG/TRK** (∧ / ∨) om dit effect te minimaliseren.
Wanneer tijdens het afspelen de knop ►II wordt ingedrukt, heeft het stilstaande beeld zeer veel ruisstrepen.	• Bij een stilstaand beeld kunnen er "ruisstrepen" ontstaan, afhankelijk van de conditie van de band. Druk tijdens het vertraagd afspelen op de knoppen **PROG/TRK** (∧ / ∨) om dit effect te minimaliseren.
Reinigen van de videokop	• Als meerdere cassettes slechte beelden geven, moeten de videokoppen worden gereinigd. Dit is geen algemeen probleem. De koppen hoeven ook alleen te worden gereinigd als dit probleem zich voordoet. Lees bij het reinigen van de videokoppen alle instructies die bij de bijbehorende video zijn bijgeleverd. Als u de koppen op een onjuiste manier reinigt, kunt u deze permanent beschadigen.

Als u het probleem na het lezen van bovenstaande instructies niet hebt kunnen oplossen, noteer dan:

- **Het model en het serienummer op de achterkant van de DVD- en videorecorder**
- **De garantiebepalingen**
- **Een duidelijke omschrijving van het probleem**

Neem daarna contact op met het dichtstbijzijnde erkende SAMSUNG-servicecentrum.

Specificaties

Algemeen	Stroomvereisten	AC 220 - 240V, 50Hz
	Energieverbruik	45 watt
	Gewicht	4,8 kg
	Afmetingen	430 mm (B) X 321 mm (D) X 84 mm (H)
	Bedrijfstemperatuur	+5°C tot +35°C
	Overige condities	Houd het apparaat horizontaal als dit is ingeschakeld. Zorg voor minder dan 75% bedrijfsvochtigheid
Ingang	Video-ingang (achterkant)	Europese scartaansluiting: 1,0Vp-p (ongebalanceerd) 75Ω
	Audio-ingang (achterkant)	Europese scartaansluiting: -8dBm, 47Kohm ongebalanceerd
	Ingang aan voorkant	RCA-ingang, DV
Uitgang	Audio (DVD, video)	RCA-ingang, Europese scartaansluiting, audio L/R
	Audio (alleen DVD)	Digitale audio-uitgang OPTICAL COAXIAL
	Video (DVD, video)	RCA-ingang, Europese scartaansluiting (Composite, RGB), S-video-uitgang
Videorecorder	Tape-indeling	VHS-videoband
	Kleursysteem	PAL
	Tuningsysteem	SECAM-L, B/G
	Video S/N	Boven de 43dB (standaardopname)
	Resolutie	Meer dan 240 lijnen (standaardopname)
	Audio S/N	Boven de 68dB (Hi-Fi), 39dB(Mono)
	Eigenschappen audiofrequentie	20Hz-20KHz (Hi-Fi)
DVD	Indeling beeldcompressie	MPEG-II
	Indeling audiocompressie	Dolby AC-3 256kbps
	Opnamekwaliteit	XP (8 Mbps), SP (4 Mbps), LP (2 Mbps), EP (1,2/0,8 Mbps)
	Video S/N	Verhouding min. 50dB bij standaardopname
	Audio S/N	Verhouding min. 75dB
	Eigenschappen audiofrequentie	20 Hz ~ 20 KHz

Audio-uitgang
Bij DVD-schijven worden audiosignalen die met een samplingfrequentie van 96kHz zijn opgenomen, geconverteerd naar en uitgevoerd met 48kHz.

Schijftype	DVD	AUDIO CD(CD-DA)
Analoge audio-uitgang	48 / 96KHz	44,1KHz
Digitale audio-uitgang	48KHz	44,1KHz

NEDERLAND

BELGIË

Dit Samsung-product is gegarandeerd tegen fabricage- en/of materiaalfouten voor een periode van twaalf (12) maanden gerekend vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum, tenzij in de nationale of Europese wet- of regelgeving een andere garantieperiode is vastgesteld.
Indien aanspraak wordt gemaakt op een reparatie onder garantie, dient u het product te retourneren aan de winkelier waar u het product gekocht heeft.
Erkende dealers van Samsung danwel door Samsung erkende servicecentra in West-Europese landen zullen eveneens garantie verlenen, echter op de voorwaarden die van toepassing zijn in het betreffende land. Ingeval van problemen kunt u nadere informatie verkrijgen via de **Samsung service- en informatielijn:**

Voor Nederland: tel. 0900-2020088 (10 cpm)

Voor België: tel. 02/201.24.18

■ GARANTIECONDITIES

1. De garantie is alleen geldig wanneer de garantiekaart volledig is ingevuld en samen met de originele aankoopbon of -bevestiging waarop duidelijk het serienummer vermeld staat, wordt overlegd.
2. Samsungs verplichtingen beperken zich tot reparatie of, indien nodig en na haar beoordeling, tot het vervangen van het product of het defecte onderdeel.
3. Reparaties onder garantie moeten door Samsung erkende service-centra worden uitgevoerd.
   Er zal geen vergoeding plaatsvinden voor reparaties uitgevoerd door niet erkende Samsung dealers of niet erkende servicecentra. Alle daaruit voortvloeiende schades vallen niet onder deze garantie.
4. Aanpassingen aan het product die noodzakelijk zijn om te voldoen aan landelijke of plaatselijke technische of veiligheids- voorschriften die gelden in enig land anders dan dat waarvoor het product oorspronkelijk is ontworpen en gefabriceerd, worden niet beschouwd als voortvloeiende uit materiaal- of fabricagefouten.
5. Deze garantie dekt geen van de volgende zaken:
   a) Periodieke controles, onderhoud en reparatie of vervanging van onderdelen veroorzaakt door normaal gebruik en slijtage. Hierbij dient vermeld te worden dat bij alle beeldbuizen, ongeacht het fabrikaat, de helderheid met het verstrijken van de tijd afneemt.
   b) Kosten verbonden aan transport, verwijdering of installatie van het product.
   c) Misbruik, inclusief het gebruik voor andere doeleinden dan waarvoor het product bestemd is, of onjuiste installatie.
   d) Schade veroorzaakt door bliksem, water, vuur, overmacht, oorlog, rellen, aansluiting op onjuist voltage, onvoldoende ventilatie, vallen, stoten, onoordeelkundig gebruik of enige andere oorzaak die buiten de controle van Samsung valt.
6. Deze garantie geldt voor iedereen die gedurende de garantieperiode legaal in het bezit is gekomen van het product.
7. De wettelijke rechten van de koper krachtens enigerlei van toepassing zijnde nationale wetgeving, hetzij jegens de verkoper en voortvloeiend uit het koopcontract, hetzij anderszins, worden door deze garantie niet beïnvloed. Tenzij de nationale wetgeving anders bepaalt, zijn de rechten voortvloeiend uit deze garantie de enige rechten van de koper, en kunnen Samsung, haar dochtermaatschappijen en vertegenwoordigingen niet aansprakelijk worden gesteld voor indirect of voortvloeiend verlies.

EUROPESE GARANTIE

LUXEMBOURG

BELGIQUE

Cet appareil Samsung est couvert par une garantie de douze (12) mois - à moins qu'une autre période de garantie ne soit fixée dans la législation ou réglementation nationale ou européenne - à partir de la date d'achat, pour des défauts de fabrication et/ou matériaux utilisés. Pour revendiquer le droit de réparation sous garantie, vous devez retourner l'appareil chez le revendeur où vous l'avez acheté. Les revendeurs officiels de la marque Samsung, ainsi que les centres de services reconnus par Samsung en Europe de l'Ouest reconnaissent également votre droit de garantie, mais uniquement aux conditions valables dans le pays en question. En cas de problèmes vous pouvez contacter le numéro de service de Samsung suivant :

Pour la Belgique : tel. 02/201.24.18

Pour le Luxembourg : tel. 0261 03710

■ CONDITIONS DE GARANTIE

1. La garantie est uniqueement valable quand la carte de garantie – dûment remplie – est remise avec le bon d'achat officiel, mentionnant le numéro de série de l'appareil.
2. Les obligations de Samsung sont limitées à la réparation ou à son approbation, le remplacement de l'appareil ou de la pièce en panne.
3. Les réparations sous garantie doivent être exécutées dans les centres de service reconnus par Samsung. Aucune indemnité ne sera allouée pour des réparations exécutéees par des revendeurs ou centres de service non reconnus par Samsung. Chaque endommagement qui en résulte n'est pas couvert par cette garantie.
4. Les adaptations nécessaires pour répondre aux normes techniques ou aux normes de sécurité locales ou nationales, autres que pour le pays pour lequel l'appareil a été originalement développé, ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication ou de matériel.
5. La garantie ne couvre pas les points suivants :
   a) Les contrôles périodiques, l'entretien et la réparation ou le remplacement des pièces causés par une utilisation normale et par l'usure normale.
   b) Tous les frais de transport, l'enlèvement ou l'installation du produit.
   c) La mauvaise utilisation, y compris l'utilisation du produit pour des buts, autres que pour lequel il a été conçu, et la mauvaise installation.
   d) Tous les endommagements causés par éclair, eau, feu, force majeure, guerre, émeutes, connexion au mauvais voltage, insuffisamment de ventilation, chute, coups, utilisation non judicieuse, ou toute autre cause imprévisible par Samsung.
6. Cette garantie est valable pour l'acheteur qui a obtenu l'appareil d'une façon légale pendant la période de garantie.
7. Les droits légitimes de l'acheteur, en vertu d'une législation nationale, soit à l'égard du vendeur et résultant du contrat de vente, soit autrement, ne sont pas influencés par cette garantie. Amoins que la législation nationale le prescrit différemment, les droits obtenus par cette garantie sont les seuls droits de l'acheteur: ni Samsung, ni ses fillales et ni ses distributeurs exclusifs peuvent être rendus responsables pour des pertes indirectes ou pour des endommagements de disques, disques compactes (CD), cassettes vidéo ou audio, ou tout autre appareil ou matériel s'y relatant.

GARANTIE EUROPÉENNE

SAMSUNG
ELECTRONICS

Correcte verwijdering van dit product
(elektrische & elektronische afvalapparatuur)

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd.

Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen.

Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.

AK68-00671F-00